

ПАТРОЛОГИЯ

II – IV вв.

от Иринея до Евагрия

см. материалы:

http://pstgu.ru/faculties/theological/professors/mihailov_p_b/material_lect/



MAP 2. The Roman Empire (central and eastern provinces)

- БИБЛИОГРАФИЯ
- ТЕРМИНОЛОГИЯ
- ПЕРИОДИЗАЦИЯ
- ИЗДАНИЯ, ПЕРЕВОДЫ, СЕРИИ, РЕСУРСЫ
- ПЛАН СЕМЕСТРА

БИБЛИОГРАФИЯ

Флоровский Г.В., свящ. Византийские отцы II-IV,
V-VIII. Париж, 1933

Киприан (Керн), арх. Патрология. I. Москва-Париж,
1996

Столяров А. А. Патрология и патристика. М., 2004

Сагарда Н.И. Лекции по патрологии. М.:
Издательский совет РПЦ, 2004

Патрология: Учебник (авторы: А.И. Сидоров, П.К.
Доброцветов, А.Р. Фокин). Т. 1. М., 2019

Quasten J. PATROLOGY. Vol. 1-4. 1986; продолжение - A.
Di Bernardino et al. V до VIII века (2000 ит., 2006 англ.)

Altaner-Stuiber. Patrologie. Leben, Schriften und Lehren
der Kirchenväter. Freiburg, 1978

Παπαδόπουλος Σ. Πατρολογία Τ. 1-2 (1977, 1990)

Χρήστος Π. Πατρολογία Τ. 1-5 (1987-1992)

ТЕРМИНОЛОГИЯ

«патрология»

«патристика»

1. обиходное употребление (синонимия)
2. факультативное определение Н.И. Сагарды-А.И. Сидорова
3. общезначимое определение А.А. Столярова

определение

Н.И. Сагарды-А.И. Сидорова

патристика — систематическое изучение доктрин

«...ее можно определить как систематическое изложение заимствованных из отеческих творений доказательств, которые служат для исторического обоснования христианских истин» (Сагарда, цит. по: Патрология: Учебник. Т. 1. М., 2019. С. 13)

патрология — историческое изучение жизни и творений

определение А.А. Столярова

«“патристика” (как исторически сложившаяся совокупность наследия “отцов церкви”) есть предмет специальной научной дисциплины — “патрологии”»

Губертус Дробнер под патристикой понимает совокупное письменное наследие древнехристианских авторов (предметная область), а патрология определяется инклюзивно — как всестороннее научное изучение патристической письменности (*Drobner H.R. Lehrbuch der Patrologie. Frankfurt am Main, 2011³. S. 61*)

ПЕРИОДИЗАЦІЯ

периодизация патристики

1. доникейский период (-325 г.)
2. Вселенские Соборы (325-843 г.)
3. поздне-византийский период (ок.800-1453г.)

Доникейский период

мужи апостольские (конец I в.-ок. 150 г.)

апологеты (ок. 120-конец II в.)

полемика с гностицизмом (вторая ½ II в.)

начало и расцвет Александрийской школы (190-254)

Вселенские Соборы

325 – 381 – тринитарные споры

431, 451, 553, 680 – христологические споры

787, 843 – споры об иконах

ПОЗДНЕ-ВИЗАНТИЙСКИЙ ПЕРИОД

Фотий ум. 891 г.

Симеон Новый Богослов ум. 1022

Никита Стифат (великая схизма 1054 г.)

Григорий Палама ум. 1359 г.

Марк Эфесский (1438—1445 гг.)

Геннадий Схоларий (Константинополь, 29.05. 1453)

периодизация патрологии

1. донаучный период (IV-XV вв.)

а) просопография (πρόσωπον — лицо; γράφω — описываю)

б) доксография (δόξα — мнение, суждение; γράφω — описываю)

2. научно-систематический период (XV-XX вв.)

а) издание источников (XV–XXI)

б) концептуализация, методические издания и исследования (XVIII–XXI)

просопография + доксография

† 340 – Евсевий Кесарийский *Historia ecclesiastica*, I–X

392 г. – Иероним *De viris illustribus* (135 гл.)

480 г. – Геннадий Марсельский *De viris illustribus* (100 глав дополнения)

615 г. – Исидор Севильский *De viris illustribus* (46 гл.)

(ок. 750 г. – «Изложение веры» Иоанна Дамаскина)

855 г. – Фотий «Библиотека» («*Myriobiblion*», греч. *Μυριοβιβλίον*)

до 1160 г. – «Сентенции» Петра Ломбардского

научно-систематический период

издания памятников

Эразм Роттердамский (1466–1536)

конгрегация св. Мавра (1618–1790)

издательская деятельность Ж.-П. Миня (середина XIX в.)

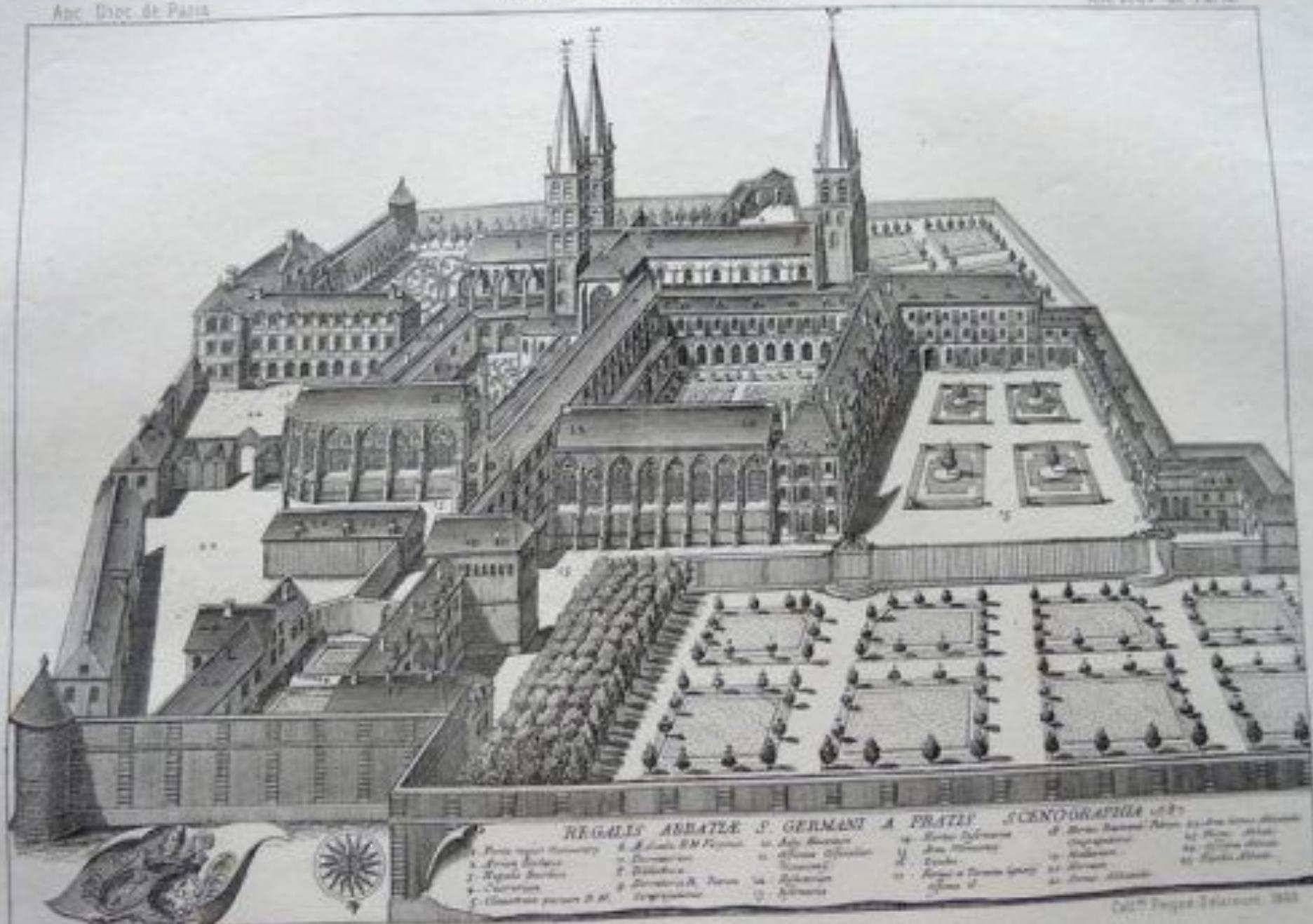
«Христианские источники» (1942 – по наст.вр.)

издания Эразма (в осн. editiones principes)

- 1516 Иероним, 9 тт.
- 1520 Киприан
- 1522 Арнобий Толкования на псалмы
- 1523 Иларий
- 1526 Иринея
- 1527 Амвросий (4 тт.)
- 1529 Августин (10 тт.)
-
- 1525 Златоуст (пер. 1530 – 5 тт.) лат. перевод с греч. текстом
- 1527 Афанасий (пер.)
- 1531 Григорий Богослов (30 слов, пер. Пиркхаймера)
- 1532 Василий (ed.princ.)
- 1536 Ориген, пер. posthum

конгрегация св. Мавра

1618–1790





Мабильон (Mabillon)
Жан (1632 – 1707) —
франц. историк,
агиограф, священник-
бенедиктинец (OSB),
член Конгр. мавристов
1691 – *Traité des études*
monastiques

ceptible. At the end of the seventeenth century, Mabillon recalls what is to be found in the Fathers' writings; the interpretation of Scripture, the affirmation of the dogmas of the faith, Christian morality, Church discipline and lastly, monastic morality and discipline.⁵¹ The

конгрегация св. Мавра

- Технологии – отличия от современных проектов и предшествующих эпохи (Эразм)
- Контекст
- Признание: церковное, профессиональное (научное), политическое
- Идеал ученого монашества (ср. Киприан Керн)
- Мавристы – основа Миня и последующей издательской традиции



Jacques Paul Migne (1800-1875)

**Éditeur de la Bibliothèque Universelle
du Clergé**

Chauvin C. L'Abbé Migne et ses
collaborateurs (1800-1875). P., 2010

Bloch R.H. God's Plagiarist. Being an
Account of the Fabulous Industry and
Irregular Commerce of the Abbé Migne.
Chicago, 1994

Theologiae Cursus Completus

CM.:

http://www.documentacatholicaomnia.eu/25_Migne.html

28 volumes, 1840-1845

Scripturae Sacrae Cursus Completus Patrologiae³

- *Patrologiae Latina*
- *Patrologia Graeca*
- *Graeca avec traduction latine*

28 volumes,

221 volumes, 1844-45

85 volumes, 1856-1857

165 volumes, 1857

Encyclopédie Théologique –

Bibliothèque Universelle du Clergé
(cours complets sur chaque branche de
la science ecclésiastique)

171 volumes, 1844-1846

Collection des auteurs sacrés

100 volumes, 1846-1848

ИЗДАНИЯ, ПЕРЕВОДЫ,
СЕРИИ, РЕСУРСЫ

патрологии Миня – собрания ориг. текстов

PG – Patrologia cursus completus, series graeca (161 т., 1857–1866 гг.)

<http://patristica.net/graeca/>

(содержание и индексы:

<http://www.roger-pearse.com/weblog/patrologia-graeca-pg-pdfs/>

PL – Patrologia cursus completus, series latinae (221 т., 1844–1864 гг.), см.:

<http://patristica.net/latina/>

<http://www.mlat.uzh.ch/MLS/xanfang.php?corpus=2&lang=0>

(содержание: <https://www.lib.uchicago.edu/efts/PLD/PLD.bib.sorted.html#aud>)

Издание М. подвело итог 400-летней (15–19 вв.) истории публикаций патристич. текстов и поныне остаётся осн. и наиболее полным их собранием. В сер. 20 в. частичное переиздание PG было предпринято в Париже, в 1980–е гг. полное переиздание PG и PL осуществлено в Бельгии, ныне почти завершено репринтное переиздание PG в Афинах

ΤΟΥ ΕΝ ΑΓΙΟΙΣ ΠΑΤΡΟΣ ΗΜΩΝ

ΚΛΗΜΕΝΤΟΣ

ΠΑΠΑ ΡΩΜΗΣ

ΤΑ ΕΥΡΙΣΚΟΜΕΝΑ ΠΑΝΤΑ

S. CLEMENTIS I,

PONTIFICIS ROMANI,

OPERA OMNIA,

CUM GENUINA, TUM DUBIA ET ALIENA, QUÆ GRÆCE IN PROPRIO IDIOMATE, VEL, DEPERDITO
TEXTU GRÆCO, SYRIACE ET LATINE TRANSLATA TANTUM EXSTANT
ET EJUS NOMINE CIRCUMFERUNTUR:

ACCURANTE J.-P. MIGNE,

BIBLIOTHECÆ CLERI UNIVERSÆ

SIVE

CURSUM COMPLETORUM IN SINGULOS SCIENTIÆ ECCLESIASTICÆ RAMOS EDITORÆ.

TOMUS PRIMUS.

VENIT 10 FRANCIS GALLICIS.

EXCUEBATUR ET VENIT APUD J.-P. MIGNE EDITOREM,
IN VIA DICTA D'AMBOISE, PROPE PORTAM LUTETIÆ PARISIORUM VULGO D'ENFER NOMINATAM,
SEU PETIT-MONTROUË.

1857

Καὶ ἡμεῖς οὖν ἐντύχωμεν περὶ τῶν ἐν τινι παρα-
πτώματι (81) ὑπαρχόντων, ὅπως δοθῆ αὐτοῖς ἐπιεί-
κεια καὶ ταπεινοφροσύνη, εἰς τὸ εἶσαι αὐτοὺς μὴ
ἡμῖν, ἀλλὰ τῷ θελήματι τοῦ Θεοῦ· οὕτως γὰρ ἔσται
αὐτοῖς ἔγκαρπος καὶ τελεία ἡ πρὸς τὸν Θεὸν καὶ τοὺς
ἀγίους μετ' οἰκτιρμῶν μνησία (82). Ἀναλάβωμεν παι-
δείαν ἐφ' ἣ οὐδεὶς ὀφείλει (83) ἀγανακτεῖν, ἀγαπη-
τοί. Ἡ νοθεύτησις (84), ἣν ποιούμεθα εἰς ἀλλήλους, Β
καλὴ ἐστίν, καὶ ὑπεράγαν ὠφέλιμος· κολλᾷ γὰρ ἡμᾶς
τῷ θελήματι τοῦ Θεοῦ. Οὕτως γὰρ φησὶν ὁ ἅγιος
λόγος· Παιδεύων ἐπαίδευσέν με ὁ Κύριος, καὶ τῷ
θανάτῳ οὐ παρέδωκέν με. Ὅν γὰρ ἀγαπᾷ Κύριος
παιδεύει (85), μαστιγοῖ δὲ πάντα υἱὸν ὃν παρα-
δέχεται. Παιδεύσει με γὰρ, φησὶν, ἡ δίκαιος ἐν
ἐλέει, καὶ ἐλέγξει με, ἐλαιὸν δὲ ἁμαρτωλῶν (86)
μὴ λιπαράτω τὴν κεφαλὴν μου. Καὶ πάλιν λέγει·
Μακάριος ἄνθρωπος ὃν ἤλεγξεν ὁ Κύριος, νοθεύ-
τημα δὲ Παντοκράτορος· μὴ ἀπαρῆναι. Αὐτὸς
γὰρ ἀληθεῖν ποιεῖ, καὶ πάλιν ἀποκαθίστησιν· ἐπαι-
σει, καὶ αἱ χεῖρες αὐτοῦ λάσαντο. Ἐξάκις ἐξ
ἀναγκῶν ἐξελεῖται σε, ἐν δὲ τῷ ἑβδόμῳ οὐχ ἄψο-
ται (87) σου κακόν. Ἐν λιμῷ ῥύσεται σε ἐκ θα-
νάτου, ἐν πολέμῳ δὲ ἐκ χειρὸς σιδήρου λύσει σε C
καὶ ἀπὸ μαστιγῶς γλώσσης σε κρύψει, καὶ οὐ
μὴ φοβηθῆσιν κακῶν ἐπερχομένων. Ἀδικῶν
καὶ ἀνόμων καταγελάσῃ, ἀπὸ δὲ θηρίων
ἀγρίων οὐ μὴ φοβηθῆς· θῆρες γὰρ ἀγριοὶ

Et nos igitur oremus pro eis, qui in aliquod
peccatum lapsi sunt, ut detur illis moderatio et
humilitas; quo non nobis, sed voluntati Dei cedant;
sic enim erit ipsis fructuosa et perfecta quæ est
apud Deum et sanctos, cum misericordia recorda-
tio. Assumamus disciplinam, juxta quam nemo
debet indignari, dilecti. Admonitio quam invicem
facimus, bona est et perquam utilis: siquidem
nos voluntati Dei agglutinat. Sic enim ait sacer-
sermo: *Castigans castigavit me Dominus; et morti
non tradidit me*⁸¹. *Quem enim diligit Dominus,
corripit; flagellat autem omnem filium quem sus-
cipit*⁸². *Corripiet enim me, inquit, justus in mise-
ricordia, et arguet me; oleum autem peccatorum non
impinguet caput meum*⁸³. Et iterum dicit: *Beatus
homo, quem arguit Dominus; monitionem vero
Omnipotentis ne renuas. Ipse enim dolere facit, et
rursus restituit: percussit, et manus ejus sanave-
runt. Series de necessitatibus eruet te; et in septimo
non tanget te malum. In fame liberabit te a morte:
in prælio vero, de manu ferri solvet te: et a flagello
linguæ abscondet te, et non timebis a malis ingruen-
tibus: injustos et iniquos deridebis; et feroce be-
stias non timebis: bestiarum enim feræ pucate erunt
tibi. Deinde scies, quod in pace erit domus tua:
habitatio autem tabernaculi tui non peccabit. Scies
autem, quod multum semen tuum, et filii tui quasi*

⁸¹ Psal. cxvii, 18. ⁸² Prov. iii, 12. ⁸³ Psal. cxl, 5.

"Христианские источники" = Sources Chrétiennes

<http://www.sources-chretiennes.com.fr/>

- сайт издательства Cerf: <http://www.editionsducerf.fr>
- подсерия по Филону Александрийскому: Les Œuvres de Philon d'Alexandrie (36 т., 1976–1988); см. также: Philonica et Neotestamentica: <https://biblicalresources.wordpress.com/>

Об истории серии: E. Fouilloux. *La collection Sources chrétiennes: éditer les Pères de l'Église au XX^e siècle*. Paris, CERF, 1995

CSEL – Corpus Scriptorum Ecclesasticorum Latinorum. Wien, 1864–1939;
Salzburg, 1945– (вышло более ста томов), «Венский корпус»

GCS - Griechischen christlichen Schriftsteller der ersten drei Jahrhunderte
(1897-, более 60-ти томов), «Берлинский корпус»

SC – Sources chrétiennes (Lyon-Paris, 1942-, ок. 550 тт.) осн. франц.
иезуитами

Corpus Christianorum = CC

<https://www.corpuschristianorum.org/series-overview> осн. бельг.
бенедиктинцами

CCL – Corpus Christianorum, Series Latina

(Turnhout, 1954-, более 200 томов) осн. бельг. бенедиктинцами

CCG - Corpus Christianorum, Series Graeca (Turnhout, 1977, более 30 тт.)

переводы

Азбука веры – см. <https://azbyka.ru/otechnik/>

ТСО - Творения Святых Отцов в русском переводе (1843-1917)

указатель русских переводов и исследований -

<https://azbyka.ru/otechnik/Patrologija/>

Указатель: Библиографический указатель к «Творениям святых отцов в русском переводе» / ред. А.Г. Дунаева, иером. Дионисия (Шленова): [1843—1917 гг.] / Под ред. А. Г. Дунаева, иером. Дионисия (Шленова) // Богословский вестник 2004. Т. 4. № 4. С. 410—477; 2005—2006. Т. 5—6. № 5/6. С. 493—627; 2008. Т. 8. № 3. С. 276—349; см.

<http://azbyka.ru/otechnik/Patrologija/bibliograficheskij-ukazatel-k-tvorenijam-svjatyh-ottsov-v-russkom-perevode/> ; сводная таблица:

<http://azbyka.ru/otechnik/Patrologija/bibliograficheskij-ukazatel-k-tvorenijam-svjatyh-ottsov-v-russkom-perevode/66>

антологии

Святые Отцы и учителя Церкви. Антология. Том 1. Церковная письменность доникейского периода (I — начало IV вв.). М.: ОЦАД, Изд. дом «Познание», 2017

Том 2. Золотой век святоотеческой письменности (начало IV — начало V вв.). М.: ОЦАД, Изд. дом «Познание», 2017

библиографии и индексы

CPG - Clavis Patrum Graecorum (5 тт.)

CPL - Clavis Patrum Latinorum (1 т.)

AIEP/IAPS Association internationale d'études patristiques Paris,
1965- Bulletin d'information et de liaison

‘Ἠσυχασμός – Исихазм: Аннотированная библиография /
ред. С.С. Хоружий. М., 2004 – 911 с. см.:

http://www.danuvius.orthodoxy.ru/hes_ogl.htm

ЭЛЕКТРОННЫЕ РЕСУРСЫ

Thesaurus Linguae Graecae:

<http://stephanus.tlg.uci.edu/index.php>

другие латинские авторы:

<http://www.thelatinlibrary.com/index.html>

<http://azbyka.ru/otechnik/> - библиотека Отцов и учителей Церкви в русском переводе

<http://www.aiep-iaps.org/> — Bulletin d'information et de liaison de l'Association internationale d'études patristiques

<http://www.danuvius.orthodoxy.ru/> — научный сайт по патрологии и богословию А.Г. Дунаева

<http://patristics.org/resources/other-resources-and-guides/> — североамериканское общество по изучению патристики

http://www.sources-chretiennes.mom.fr/index.php?pageid=auteurs_anciens — сайт Института христианских источников (SC)

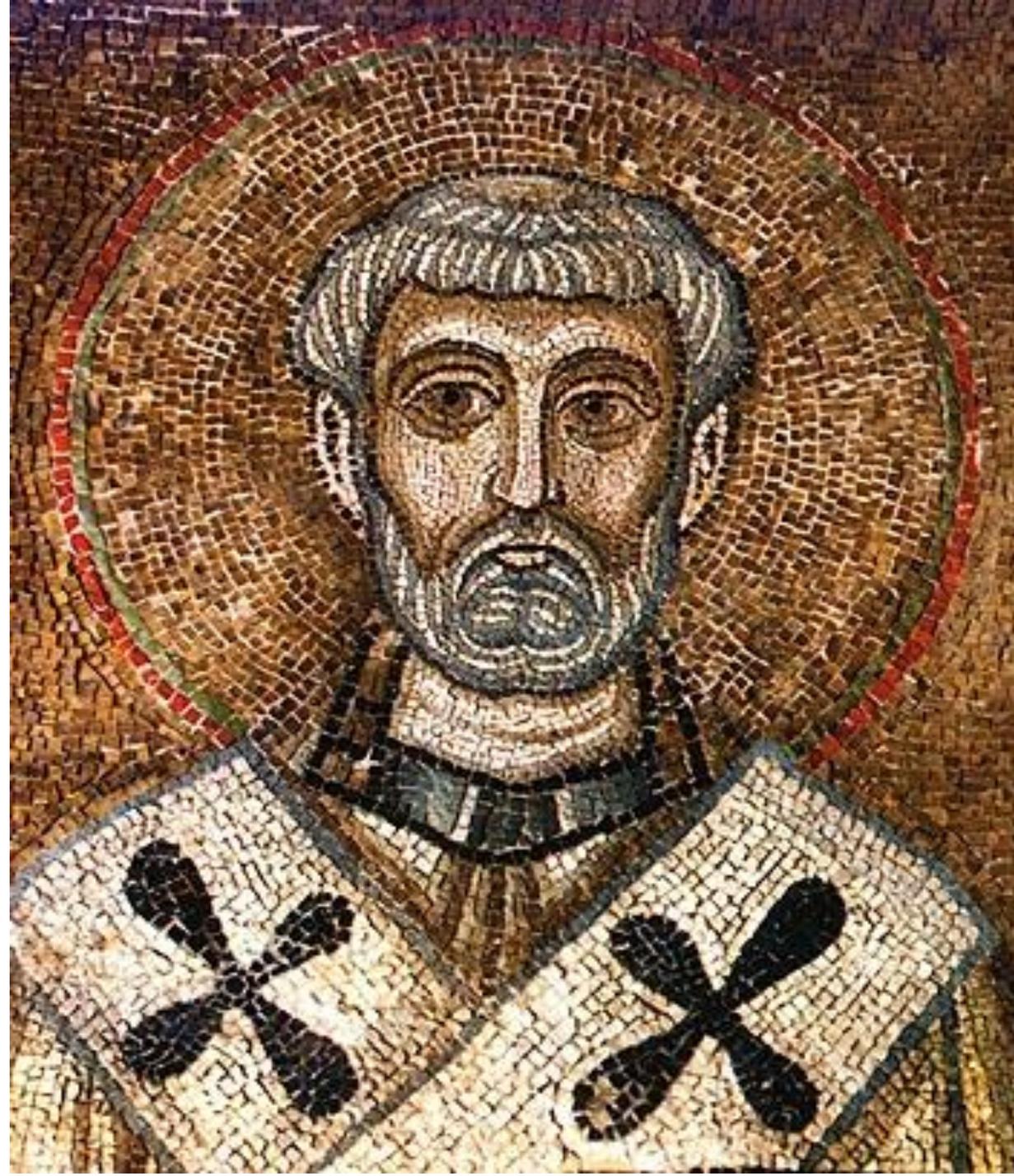
<http://www.pravenc.ru/> — Православная энциклопедия, 48 тт., 2000 —



Irenaeus Lugdunensis

ок. 130 – ок. 203 г.

СВЦМЧ., пам. 23 авг./5 сент.

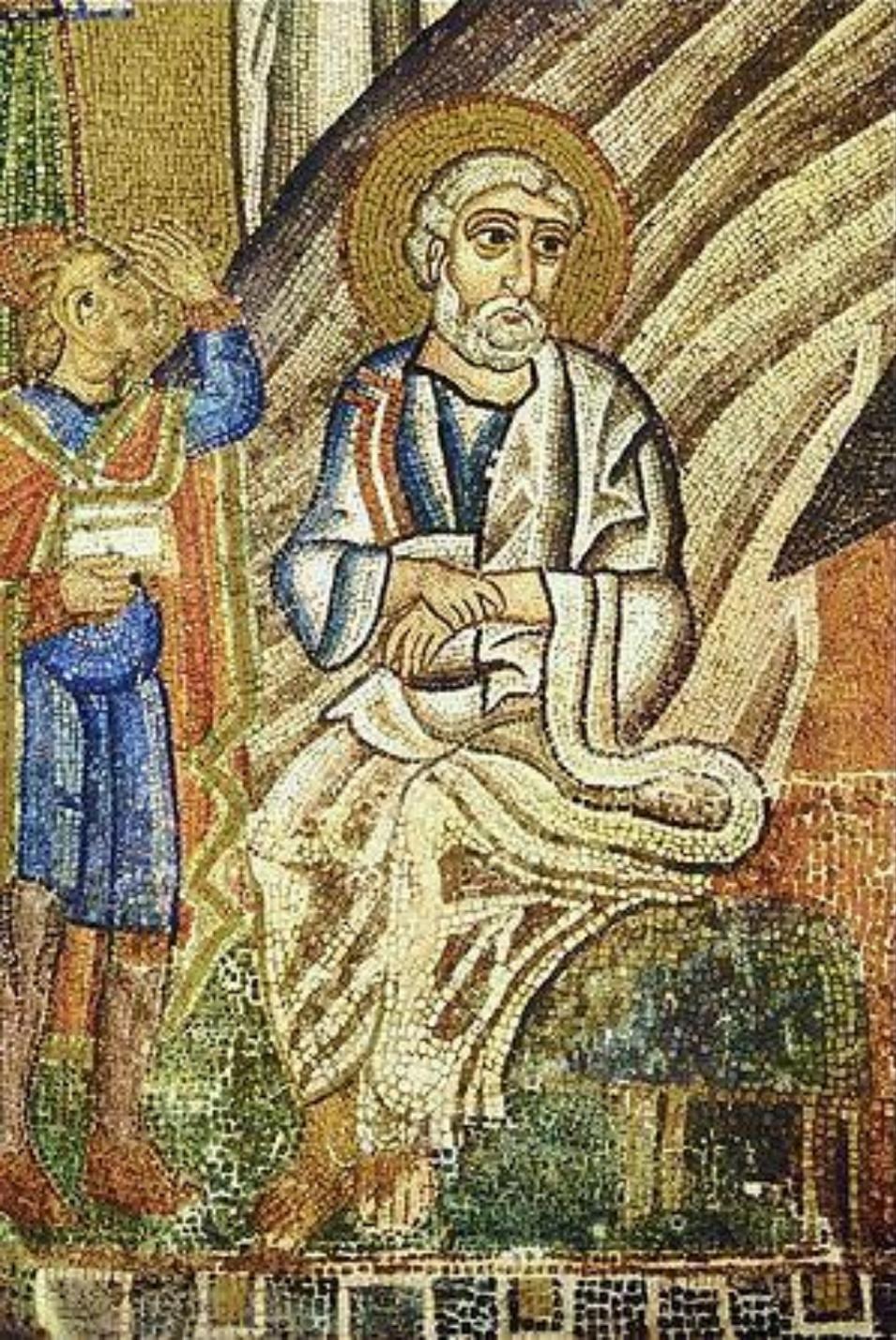


библиография

- *Федченков С.А.* Св. Иринеи Лионский. Его жизнь и литературная деятельность. Сергиев Посад, 1917 – 552 с.
- *М.В. Никифоров.* Иринеи // ПЭ. Т. 26, С. 422-450
<http://www.pravenc.ru/text/673989.html>
- *Grant R.M.* Irenaeus of Lyons. London; NY: Routledge, 1997
- *Osborn E. F.* Irenaeus of Lyons. Camb.; N. Y., 2001

THE ROMAN EMPIRE, 44 BCE - 117 CE





род. в Смирне, учитель св.
Поликарп

- «...могу вспомнить как Поликарп припоминал слова видевших Господа, как пересказывал о Его чудесах, о чем получил свидетельство от тех, кто сам видел Его, и все его Поликарпа сведения согласовывались с Писанием»



154 г. – спор о времени празднования Пасхи в Риме; также в 190 г.

- «Разногласие в дне празднования не нарушает согласия в вере»





177 г. гонение в Лионе (Евсевий HE V)

«...Шел семнадцатый год царствования императора Антонина Вера, когда в некоторых областях вспыхнуло страшное гонение на нас: по городам поднялся на нас народ. Что мучеников было неисчислимое множество, об этом можно догадаться по событиям, случившимся в одном народе; потомству сообщено о них в записи, и они воистину достойны остаться незабвенными... Галлия была той страной, где устроилось поприще для описываемых событий; ее славные метрополии Лугдун и Виенна превосходят прочие тамошние города. Через оба города проходит река Родан (Рона), обильно орошающая всю страну. Церкви этих двух городов, известные и славные, отправили запись о мучениках Церквам в Азии и Фригии:

«Какое было здесь притеснение, какое неистовое негодование у язычников на святых, что претерпели блаженные мученики, мы в точности и рассказать не в силах, и описать не сможем. Со всей силой обрушился на нас враг, подготавливая свое неизбежное пришествие в будущем. Он всё пустил в ход: натравливал на нас и приучал к травле на рабов Божиих. Нас не только не пускали в дома, бани и на рынок; нам вообще было запрещено показываться где бы то ни было; но ополчилась на них благодать Божия: она укрепила слабых, ею противопоставлен оплот крепкий, принявший на себя весь натиск лукавого; люди эти шли навстречу врагу, выдержали всяческое поношение и пытки; считая многое малым, спешили они ко Христу, воистину показав, что «нынешние временные страдания ничего не стоят в сравнении с той славой, которая откроется в нас»

Эти же мученики сообщили упомянутому Римскому епископу об Иринее, пресвитере лугдунском, сказав о нем много добрых слов, как это ясно из следующего:

«Желаем тебе, отец Елевферий, радоваться в Боге сейчас и всегда. Мы попросили доставить тебе это письмо нашего брата и сообщника Иринея; просим тебя, будь к нему расположен: он ревностен к завету Христову. Если бы мы думали, что праведность доставляет человеку место, то мы поставили бы его, по его заслугам, первым среди пресвитеров церковных»

... Когда Пофин на девяностом году жизни скончался, а с ним и галльские мученики, то преемником Пофина, управлявшего Лугдунской Церковью, стал Иринея. Мы узнали, что в юности он слушал Поликарпа»

творения СРГ 1306-1317

Adversus haereses, V кн. («Против ересей»), лат. перевод

Demonstratio praedicationis apostolicae («Доказательство апостольской проповеди»), арм. перевод

отдельные письма и фрагменты

IRENAEVS LVGDVNENSIS

Cf.: A. HARNACK I, 1, p. 263-288; I, 2, p. 760 sq.; II, 1, p. 320-333; 517-522; – E. SCHWARTZ, *Eusebius Werke* II, 3 (GCS 9, 3) Leipzig, 1909, p. 66-68; – O. STÄHLIN, p. 1301-1305; – L. DOUTRELEAU, in *DSp VII* (1971), col. 1923-1938; – B. ALTANER - A. STUIBER, *Patrologie*, p. 110-117, 570-572.

1306. Aduersus haereses (latine).

A. ROUSSEAU - L. DOUTRELEAU, *Irénée de Lyon. Contre les hérésies. Livre I*, t. 1 *Introduction, notes justificatives, tables* (SChr 263), Paris, 1979; t. 2 *Texte et traduction* (SChr 264), Paris, 1979; – *Iid.*, *Livre II*, t. 1 (SChr 293), Paris, 1982; t. 2 *Texte et traduction* (SChr 294), Paris, 1982; – *Iid.*, *Livre III*, t. 1 (SChr 210), Paris, 1974; t. 2 *Texte et traduction* (SChr 211), Paris 1974; – A. ROUSSEAU - B. HEMMERDINGER - L. DOUTRELEAU - Ch. MERCIER, *Livre IV* (SChr 100*, 100**), Paris, 1965; – A. ROUSSEAU - L. DOUTRELEAU - Ch. MERCIER, *Livre V*, t. 1 (SChr 152), Paris, 1969; t. 2 *Texte et traduction* (SChr 153), Paris, 1969.

Traditio textus.

(1) **Graece.** Fragmenta graeca exhibent Hippolytus, Pseudo-Origenes, *Scholia in Apoc.* (TU 28, 3, p. 41-44), Eusebius, Epiphanius, Theodoretus, *Sacra Parallela*, Papyr. Oxy. 405, Papyr. Ienaensis, catenae, florilegia. De his omnibus uide introductiones editionis laudatae: SChr 263, p. 61-100; 293, p. 83-100; 210, p. 49-132; 100*, p. 51-87; 152, p. 64-157.

Textus graecus in imis paginis excuditur et ubi deest editores retrouersionem graecam confecerunt.

(2) **Latine.** Textus integer asseruatus est in uersione latina. De codd. uide introductiones editionis laudatae. – Addatur L. DOUTRELEAU, *Le Salmanticensis 202 et le texte latin d'Irénée*, in *Orpheus*, N.S., 2 (1981), p. 131-156.

Cf. H.J. FREDE, *Kirchenschriftsteller*, p. 404-405 sub siglo IR.

(3) **Armeniace.** Exstant libri IV et V et fragmenta nonnulla, de quibus uide infra.

(4) **Syriace.** Asseruantur fragmenta nonnulla, de quibus uide introductiones: SChr 263, p. 109-111; 293, p. 101-110; 210, p. 138-141; 100*, p. 102-104; 152, p. 163-165.

Versio armeniaca (libri IV-V).

K. TER-MEKERTTSCHIAN - E. TER-MINASSIANTZ, *Irenaeus. Gegen die Häretiker. Buch IV und V in armenischer Version* (TU 35, 2), Leipzig, 1910 (textus armeniacus tantum).

PG 7. 437-1224

Emendationes. Ch. MERCIER, in SChr 152, p. 379-399 (liber IV); SChr 100*, p. 289-316 (liber V).

Fragmenta armeniaca.

(a) H. JORDAN, *Armenische Irenaeusfragmente* (TU 36, 3), Leipzig, 1913.

Nota. Centones sunt, excerpti e uariis locis librorum *Adu. haer.* – Vide elenchum apud B. REYNDERS, *Vocabulaire de la "Démonstration" et des fragments de Saint Irénée*, Chevetogne, 1958, p. 60-64. Vide quoque SChr 263, p. 101-107; 293, p. 102-111; 210, p. 133-137; 100*, p. 99-101; 152, p. 158-162.

(b) Ch. RENOUX, *Irénée de Lyon. Nouveaux fragments arméniens de l'Adversus Haereses et de l'Épideixis* (PO XXXIX, 1), Turnhout, 1978, p. 1-164.

Nota. Frg. 1-25 excerpta sunt e libris I-III, frg. 26-52 e libris IV-V, frg. 53-65 ex *Épideixi* (n. 1307), frg. 66-69 e libris IV-V, frg. 70 ex *Épideixi*. – Cf. SChr 263, p. 101-105.

Lexicon. B. REYNDERS, *Lexique comparé du texte grec et des versions latine, aménienne et syriaque de l' "Adversus Haereses" de Saint Irénée* I-II, CSCO 141-142 (Subsidia 5-6), Louvain, 1954.

1307. Demonstratio praedicationis apostolicae (Épideixis) (armeniace).

K. TER-MEKERTTSCHIAN - E. TER-MINASSIANTZ, *Des hl. Irenäus Schrift zum Erweise der apostolischen Verkündigung in armenischer Version, entdeckt, herausgegeben und ins Deutsche übersetzt. Mit einem Nachwort und Anmerkungen von A. HARNACK* (TU 31, 1), Leipzig, 1907; – et iterum K. TER-MEKERTTSCHIAN - S.G. WILSON, *The Proof of the Apostolic Preaching with seven Fragments. Armenian Version edited and translated* (PO XII, 5), Paris, 1919, p. 651-804.

Fragmenta.

H. JORDAN, *Armenische Irenaeusfragmente* (TU 36, 3), Leipzig, 1913, frg. 6 (= PO XII, 5, frg. 2), 7e (= PO XII, 5, frg. 3, p. 82, 16-17); – Ch. RENOUX, *Irénée de Lyon. Nouveaux fragments arméniens de l'Adversus Haereses et de l'Épideixis* (PO XXXIX, 1), Turnhout, 1978, frg. 53-65, 70.

Translatio anglica. J.P. SMITH, *St. Irenaeus. Proof of the Apostolic Preaching* (Ancient Christian Writers, 16), Westminster-London, 1952.

Translatio gallica. L.M. FROIDEVAUX, *Irénée de Lyon. Démonstration de la prédication apostolique* (SChr 62), Paris, 1959, 1971².

Lexicon. B. REYNDERS, *Vocabulaire de la "Démonstration" et des fragments de saint Irénée*, Chevetogne, 1958.

ИЗДАНИЯ ТЕКСТОВ

PG T. 7. Col. 437-1224

SC (Sources chrétiennes) №№ 100, 152, 153, 263, 264, 210, 211, 293, 294 (Adv. haer.), 62, 405 (Dem.)

http://www.documentacatholicaomnia.eu/2030_0130-0202-Iraeneus.html

quolibet modo deprauant quae sunt Dei et adulterant [Hv 95]
104 ueritatem : *In Dei lacte gypsum male miscetur.* 4

18, 1. *Ostenso manifeste quod in principio Verbum
existens apud Deum^a, per quem omnia facta sunt^b, qui
et semper aderat generi humano^c, hunc in nouissimis
4 temporibus secundum praefinitum tempus a Patre 8
unitum suo plasmati passibilem hominem factum^d,
exclusa est omnis contradictio dicentium : Si ergo tunc
natus est, non erat ergo ante Christus. Ostendimus
8 enim quia non tunc coepit Filius Dei, existens semper
apud Patrem; sed quando incarnatus et homo factus, 12
longam hominum expositionem in seipso recapitulauit,
in compendio nobis salutem praestans, ut quod perdi-
12 deramus in Adam, id est secundum imaginem et

17, 103 quolibet modo : quomodolibet S || adulterant : atterant
Q || 104 in CV : om. AQS^c || gyptum C || miscentur V

18, 1 ostensio C QS || 3 in om. Q^c || 7 est om. S || ergo CV : om.
AQS^c || 8 cepit V || existere S || 10 expositionem : eo positionem
C || 11-12 peridideramus V

Fr. syr. 6. — 18, 1-13 ostensio — reciperemus : *Brit. Mus. Add.*
12157, f. 201r. — Voir *Introd.*, p. 138.

I ostensio]+ autem || uerbum om. || 2 deum]+ et || 3 hunc :
uerbum || 4 praefinitum : definitum || 5 unitum]+ esse || passi-
bilem hominem factum : per hoc quod passibilis homo factum
sit || 8 semper : a principio || 9 apud patrem : cum patre || 9-11
quando — praestans : tunc incarnatum et hominem factum esse,
cum longam humanitatis historiam recapitulauit, et salutem
promptam praestitit nobis || 12 id est om.

18, 1. a. cf. Jn 1, 2 || b. cf. Jn 1, 3 || c. cf. Jn 1, 10 || d. cf.
Jn 1, 14

à propos de tous ceux qui, d'une manière quelconque,
corrompent les choses de Dieu et altèrent la vérité : « Il
est mal de mêler le plâtre au lait de Dieu. »

Suite du témoignage de Paul.

18, 1. Il a donc été montré à l'évidence que le Verbe,
qui était au commencement auprès de Dieu^a, par l'entremise
de qui tout a été fait^b et qui était de tout temps présent au
genre humain^c, ce même Verbe, dans les derniers temps,
au moment fixé par le Père, s'est uni à son propre ouvrage
par lui modelé et s'est fait homme passible^d. On a de la
sorte repoussé l'objection de ceux qui disent : « Si le Christ
est né à ce moment-là, il n'existait donc pas auparavant. »
Nous avons en effet montré que le Fils de Dieu n'a pas
commencé à ce moment-là, puisqu'il existe depuis toujours
auprès du Père¹; mais, lorsqu'il s'est incarné et s'est fait
homme, il a récapitulé en lui-même la longue histoire²
des hommes et nous a procuré le salut en raccourci, de sorte
que ce que nous avons perdu en Adam, c'est-à-dire d'être

κρείττων ἡμῶν περὶ πάντων τῶν ὁποίῳ δήποτε τρόπῳ
ῥαδιουργούντων τὰ τοῦ Θεοῦ καὶ παραχαρασσόντων τὴν
108 ἀλήθειαν : « Θεοῦ γάλακτι γύψος πονηρῶς μίγνυται. »

18, 1. Ἀποδειχθέντος οὖν φανερώς τοῦ τὸν ἐν ἀρχῇ ὄντα
Λόγον πρὸς τὸν Θεόν^a, δι' οὗ πάντα ἐγένετο^b, τὸν καὶ αἰεὶ
συμπαρόντα τῇ ἀνθρωπότητι^c, τοῦτον ἐπ' ἐσχάτων τῶν
4 χρόνων κατὰ τὸν ὀρισμένον καιρὸν ὑπὸ τοῦ Πατρὸς
ἐνωθέντα τῷ ἰδίῳ πλάσματι παθητὸν ἀνθρώπου γεγονέναι^d,
ἐξεκλείσθη πᾶσα ἡ ἀντίρρησης τῶν λεγόντων : « Εἰ
οὖν τότε ἐγεννήθη, οὐκ ἄρα προϋπήρχεν ὁ Χριστός. »
8 Ἀπεδείξαμεν γὰρ ὅτι οὐ τότε ἤρξατο ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ,
ὑπάρχων αἰεὶ πρὸς τὸν Πατέρα, ἀλλὰ, ὅτε ἐσαρκώθη καὶ
ἀνθρώπος ἐγένετο, τὴν μακρὰν τῶν ἀνθρώπων ἱστορίαν
εἰς ἑαυτὸν ἀνεκεφαλαιώσατο, ἐν συντόμῳ τὴν σωτηρίαν
12 παρασχὼν ἡμῖν, ἵνα ὁ ἀπεβάλομεν ἐν Ἀδάμ, τοῦτέστι τὸ

русские переводы

Сочинения / Пер.: П.А. Преображенский. М., 1868.
(Памятники древней христ. письменности в рус.
переводе. Т. 8: Пять книг против ересей. Отрывки из
утраченных сочинений)

(репринт: Творения. М., 1996; переизд.: Против ересей.
Доказательство апостольской проповеди). СПб., 2008)

темы для обсуждения

- замысел трактата
- церковное предание (см. «Малый трактат о предании» АН III 2-5)
- антропологический холизм
- сотериология
 - rescapitulatio (возглавление)
 - Слово Божие
- церковные таинства
- хилиазм

1. замысел трактата

«И так как обличение и опровержение их во многих отношениях составляет одно дело (unius operis traductio eorum et destructio in multis), то я послал тебе (мои) книги, из коих первая содержит мнения всех и раскрывает их обычаи и характер поведения; а во второй опровергнуто и разрушено их превратное учение, и выведено на свет и показано, каково оно на самом деле. В этой же третьей книге я представлю доказательства из Писаний, дабы мне не остаться пред тобою в долгу ни в чем просимом тобою, и дабы ты получил от меня, даже сверх ожидания твоего, средства к обличению и опровержению всякого рода лжеучителей»

Adversus haereses 3. 1

2. церковное предание

«Все, желающие видеть истину, могут во всякой церкви узнать предание апостолов, открытое во всем мире; и мы можем перечислить епископов, поставленных апостолами в церквях, и преемников их до нас, которые ничего не учили и не знали такого, что эти (еретики) бредят»

Adversus haereses 3. 3. 1

«Посему, должно избегать последних, но с величайшим тщанием избирать то, что относится к Церкви, и принимать предание истины. Что же? Если бы возник спор о каком-нибудь важном вопросе, то не надлежало бы обратиться к древнейшим церквам, в которых обращались Апостолы, и от них получить, что есть достоверного и ясного относительно настоящего вопроса? Что если бы Апостолы не оставили бы нам писания? Не должно ли было следовать порядку предания, преданного тем, кому они вверили церкви?»

Adversus haereses 3. 4. 1-2

«...проповедь Церкви повсюду постоянна и пребывает неизменно и имеет свидетельство от пророков и апостолов и всех учеников в начальные времена и в средние и последние и во всем устройении Божиим и Его твердом действовании относительно спасения человека, которое содержится в нашей вере: ее-то приняв от Церкви мы соблюдаем, и она всегда чрез Духа Божия, как драгоценное сокровище в прекрасном сосуде, сохраняет свою свежесть и делает свежим самый сосуд, в котором содержится. Ибо этот дар Божий вверен церкви, как дыхание (жизни) дано первоначальному человеку, для того, чтобы все члены принимающие его оживотворялись; и в этом содержится общение со Христом, т. е. Дух Святой, залог нетления, утверждение нашей веры и лестница для восхождения к Богу»

«Этому порядку следуют и многие племена варваров, верующих во Христа, которые имеют спасение свое без хартии или чернил, написанное в сердцах своих Духом, и тщательно блюдут древнее предание,

- веруя во Единого Бога, Творца неба и земли и всего, что в них, чрез Иисуса Христа Сына Божия, Который, по превосходной любви к своему созданию, снизошел до рождения от Девы, чрез Себя Самого соединяя человека с Богом, пострадал при Понтии Пилате, воскрес, во славе взят (на небо) и со славою придет, как Спаситель спасаемых и Судия осуждаемых, и пошлет в вечный огонь искажителей истины и презрителей Его Отца и пришествия Его.

Принявшие эту веру без письмени суть варвары относительно нашего языка, но в отношении учения, нрава и образа жизни они по вере своей весьма мудры и угождают Богу, живя во всякой правде, чистоте и мудрости»

3. антропологический ХОЛИЗМ

«Бог прославится в Своем создании, делая его сообразным и подобным Своему Отроку. Ибо руками Отца, т.е. чрез Сына и Духа человек, а не часть человека создается по подобию Божию. Душа же и дух могут быть частию человека, но никак не человеком; совершенный человек есть соединение и союз души, получающей Духа Отца, с плотию, которая создана по образу Божию»

Adversus haereses 5. 6. 1

«Но человека Он создал Своими руками, взяв от земли чистейшее, тончайшее и самое нежное, и Свою силу в определенной мере смешал с землею; ибо Он дал творению Свои собственные формы, чтобы также и видимое (в нем) было богообразно. Ибо созданный человек был поставлен на земле, как образ Бога. И чтобы он сделался живым, Он вдунул в его лице дыхание жизни, так что как по дуновению, так и по творению человек подобен Богу. Он был свободен и независим, так как создан был Богом для того, чтобы господствовать над всем, что на земле. И вся эта вселенная, которая содержит в себе все - уготованная Богом прежде творения человека - передана была человеку как место (жительства)»

Demonstratio apostolicae praedicationis, 11

«...совершенный человек, как я показал, состоит из трех — плоти, души и духа; из коих один, т. е. дух спасает и образует; другая, т. е. плоть, соединяется и образуется, а средняя между сими двумя, т. е. душа, иногда, когда следует духу, возвышается им, иногда же, угождая плоти, ниспадает в земные похотения. Итак все не имеющие того, что спасает и образует в жизнь, естественно будут и назовутся плотью и кровью, потому что не имеют в себе Духа Божия»

Adversus haereses 5. 9. 1

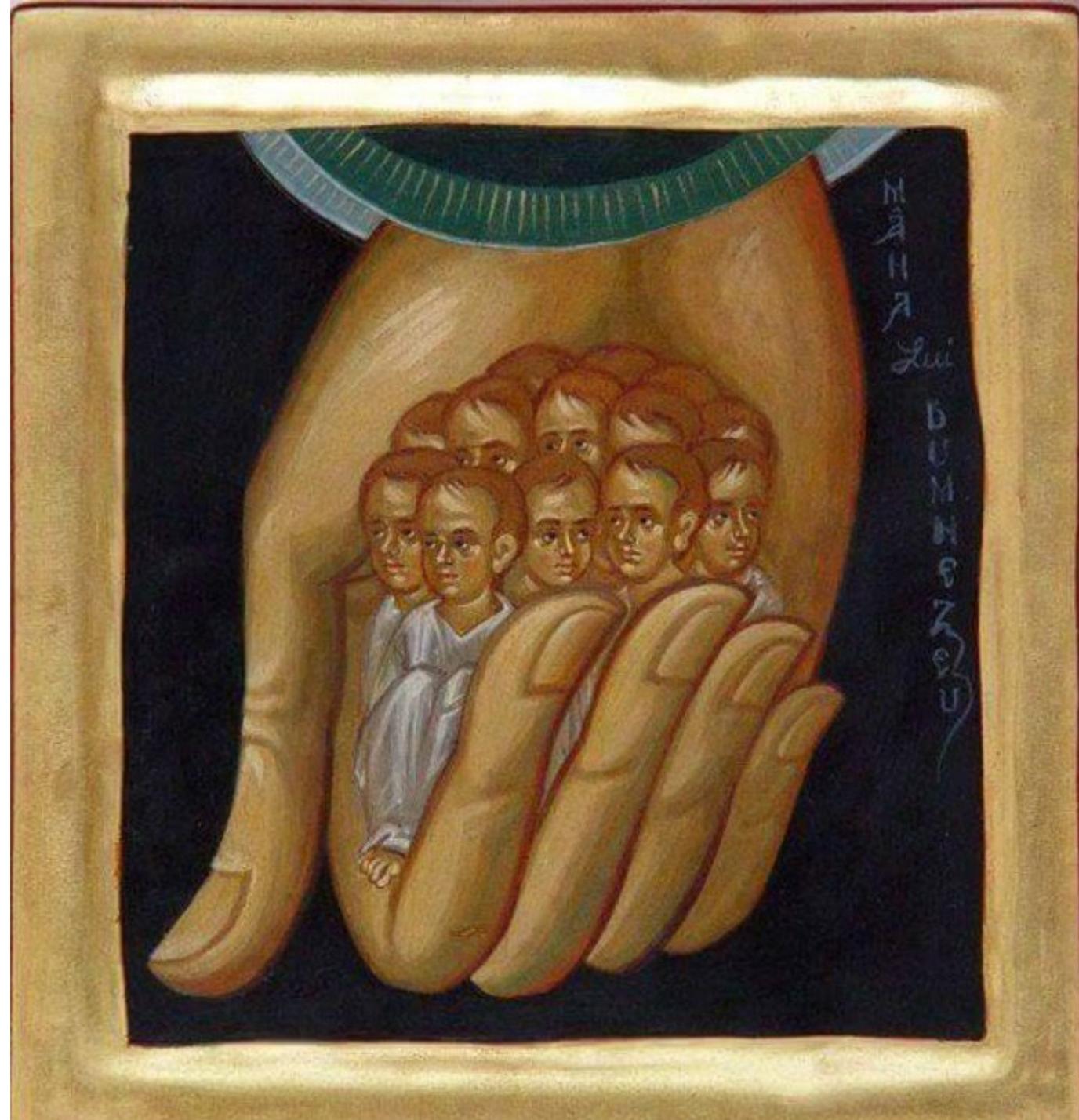
Ср. Василий Великий, Гомилия на слова
Внемли себе

«ведь мы есть не что иное, как душа,
точнее, ум, который есть образ нашего
Создателя»

Ἡμεῖς μὲν οὖν ἐσμεν ἢ ψυχὴ καὶ ὁ νοῦς, καθ'
ὄν κατ' εἰκόνα τοῦ κτίσαντος γεγενήμεθα ...

4. СОТЕРИОЛОГИЯ

ἀνακεφαλáιωσις / rescapitulatio
сведение воедино,
«возглавление»



МАНА
Лин
ДУМНОВ
Зелу

«Когда ясно показано, что бывшее вначале у Бога Слово, Которым все создано, Которое также всегда было присуще роду человеческому, в последние времена согласно с временем предопределенным Отцом, соединилось с Своим созданием и сделалось человеком, могущим страдать, то устраняется всякое возражение тех, которые говорят: и если Он родился в то время, то значит прежде не было Христа». Ибо я показал, что Сын Божий, вначале сущий у Отца, не (существовать) начал тогда, но воплотившись и сделавшись человеком, он снова начал длинный ряд человеческих (существ)* и сокращенно даровал нам спасение, так что потерянное нами в Адаме, т. е. бытие по образу и подобию Божию, мы опять получили во Христе Иисусе»

Adversus haereses 3.

«...начал длинный ряд человеческих (существ)
(longam expositionem / τήν μακράν ἱστορίαν)
человеческих [существ] и сокращенно даровал нам
спасение»

«...quando incarnatus et homo factus, longam hominum
expositionem in seipso recapitulavit in compendio nobis
salutem praestans»

«...τήν μακράν τῶν ἀνθρώπων ἱστορίαν εἰς ἑαυτόν
ἀνεκεφαλαιώσατο, ἐν συντόμῳ τήν σωτηρίαν
παρασχὼν ἡμῖν)»

quolibet modo deprauant quae sunt Dei et adulterant [Hv 95]
104 ueritatem : *In Dei lacte gypsum male miscetur.* 4

18, 1. *Ostenso manifeste quod in principio Verbum
existens apud Deum^a, per quem omnia facta sunt^b, qui
et semper aderat generi humano^c, hunc in nouissimis
4 temporibus secundum praefinitum tempus a Patre 8
unitum suo plasmati passibilem hominem factum^d,
exclusa est omnis contradictio dicentium : Si ergo tunc
natus est, non erat ergo ante Christus. Ostendimus
8 enim quia non tunc coepit Filius Dei, existens semper
apud Patrem; sed quando incarnatus et homo factus, 12
longam hominum expositionem in seipso recapitulauit,
in compendio nobis salutem praestans, ut quod perdi-
12 deramus in Adam, id est secundum imaginem et

17, 103 quolibet modo : quomodolibet S || adulterant : atterant
Q || 104 in CV : om. AQS^c || gyptum C || miscentur V

18, 1 ostensio C QS || 3 in om. Q^c || 7 est om. S || ergo CV : om.
AQS^c || 8 cepit V || existere S || 10 expositionem : eo positionem
C || 11-12 peridideramus V

Fr. syr. 6. — 18, 1-13 ostensio — reciperemus : *Brit. Mus. Add.*
12157, f. 201r. — Voir *Introd.*, p. 138.

I ostensio]+ autem || uerbum om. || 2 deum]+ et || 3 hunc :
uerbum || 4 praefinitum : definitum || 5 unitum]+ esse || passi-
bilem hominem factum : per hoc quod passibilis homo factum
sit || 8 semper : a principio || 9 apud patrem : cum patre || 9-11
quando — praestans : tunc incarnatum et hominem factum esse,
cum longam humanitatis historiam recapitulauit, et salutem
promptam praestitit nobis || 12 id est om.

18, 1. a. cf. Jn 1, 2 || b. cf. Jn 1, 3 || c. cf. Jn 1, 10 || d. cf.
Jn 1, 14

à propos de tous ceux qui, d'une manière quelconque,
corrompent les choses de Dieu et altèrent la vérité : « Il
est mal de mêler le plâtre au lait de Dieu. »

Suite du témoignage de Paul.

18, 1. Il a donc été montré à l'évidence que le Verbe,
qui était au commencement auprès de Dieu^a, par l'entremise
de qui tout a été fait^b et qui était de tout temps présent au
genre humain^c, ce même Verbe, dans les derniers temps,
au moment fixé par le Père, s'est uni à son propre ouvrage
par lui modelé et s'est fait homme passible^d. On a de la
sorte repoussé l'objection de ceux qui disent : « Si le Christ
est né à ce moment-là, il n'existait donc pas auparavant. »
Nous avons en effet montré que le Fils de Dieu n'a pas
commencé à ce moment-là, puisqu'il existe depuis toujours
auprès du Père¹; mais, lorsqu'il s'est incarné et s'est fait
homme, il a récapitulé en lui-même la longue histoire²
des hommes et nous a procuré le salut en raccourci, de sorte
que ce que nous avons perdu en Adam, c'est-à-dire d'être

κρείττων ἡμῶν περὶ πάντων τῶν ὁποίῳ δήποτε τρόπῳ
ῥαδιουργούντων τὰ τοῦ Θεοῦ καὶ παραχαρασσόντων τὴν
108 ἀλήθειαν : « Θεοῦ γάλακτι γύψος πονηρῶς μίγνυται. »

18, 1. Ἀποδειχθέντος οὖν φανερώς τοῦ τὸν ἐν ἀρχῇ ὄντα
Λόγον πρὸς τὸν Θεόν^a, δι' οὗ πάντα ἐγένετο^b, τὸν καὶ αἰεὶ
συμπαρόντα τῇ ἀνθρωπότητι^c, τοῦτον ἐπ' ἐσχάτων τῶν
4 χρόνων κατὰ τὸν ὀρισμένον καιρὸν ὑπὸ τοῦ Πατρὸς
ἐνωθέντα τῷ ἰδίῳ πλάσματι παθητὸν ἀνθρώπου γεγονέναι^d,
ἐξεκλείσθη πᾶσα ἡ ἀντίρρησης τῶν λεγόντων : « Εἰ
οὖν τότε ἐγεννήθη, οὐκ ἄρα προϋπήρχεν ὁ Χριστός. »
8 Ἀπεδείξαμεν γὰρ ὅτι οὐ τότε ἤρξατο ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ,
ὑπάρχων αἰεὶ πρὸς τὸν Πατέρα, ἀλλὰ, ὅτε ἐσαρκώθη καὶ
ἀνθρώπος ἐγένετο, τὴν μακρὰν τῶν ἀνθρώπων ἱστορίαν
εἰς ἑαυτὸν ἀνεκεφαλαιώσατο, ἐν συντόμῳ τὴν σωτηρίαν
12 παρασχὼν ἡμῖν, ἵνα ὁ ἀπεβάλομεν ἐν Ἀδάμ, τοῦτέστι τὸ

«Под небесным разумеется духовное, а под земным домостроительство относительно человеческой природы. Это Он [Господь] возглавил в Себе; соединяя человека с Духом и Духа влагая в человека, Он Сам сделался главою Духа и дает Духа во главу человека, ибо чрез Него (Духа) мы видим и слышим и говорим (videmus, audimus et loquimur)»

АН V 20, 2

Ибо для того Слово Божие сделалось человеком и Сын Божий — Сыном Человеческим, чтобы (Человек), соединившись с Сыном Божиим и получив усыновление, сделался Сыном Божиим. Ибо мы никак не могли бы получить нетление и бессмертие, если бы не были соединены с нетлением и бессмертием.

Adversus haereses 3. 19. 1

14 existentes Verbo Dei qui incarnatus est propter ipsos. (Hv 103)
 Propter hoc enim Verbum Dei homo, et qui Filius Dei
 est Filius hominis factus est, <ut homo>, commixtus
 20 Verbo Dei et adoptionem percipiens, fiat filius Dei. Non
 enim poteramus aliter percipere incorruptelam et immor-
 talitatem nisi aduniti fuisset incorruptelae et
 24 incorruptelae et immortalitati nisi prius incorruptela et
 immortalitas facta fuisset id quod et nos, ut absorberetur
 quod erat corruptibile ab incorruptela et quod erat
 mortale ab immortalitate, uti filiorum adoptionem
 28 perciperemus?

19, 2. Propter hoc : *Generationem eius quis enarra-
 bilis*? Quoniam homo est, et quis agnoscat eum? Cognoscit 16

19, 17 qui incarnatus : quod incarnatum est || 18 hoc C^{De} cell. :
 ipsos (erasum) C^{ae} || verbo C || et om. S || 19 est : et est A ||
 <ut homo> ex gr.; iam in n. coni. Gra. et Mass. || 20 et C : ut
 cell. et edd. in lat. usq. St || percipiat A (-piens A') || 21
 percipere CV : om. A Q adipisci S accipere et (haec post immortali-
 tatem transp. S) || 22 aduniti A Q S Feu. (Ls) : adunati CV edd. a
 Gra. usq. Hv || incorruptelae C || 23 adunare A Q || possumus Qe ||
 24 incorruptelae et immortalitati CV : om. A Q S || prius CV :
 om. A Q S || 25 et CV : om. A Q S || absorberetur CV : absorberetur
 A Q S || 26 quod : id quod S || incorruptibile V || 27 immortalitate
 A Q S : immortale CV || uti CV : ut A Q S || 29 propter hoc CV :
 quod per hoc A Qe et propter S || 30 agnoscat A Qe : agnoscat C
 agnoscit V cognoscit S

[Fr. gr. 28] καὶ ἀχαριστοῦντας τῷ ὑπὲρ αὐτῶν σαρκωθέντι
 8 Λόγῳ τοῦ Θεοῦ. Εἰς τοῦτο γὰρ ὁ Λόγος ἄνθρωπος καὶ
 Υἱὸς ἀνθρώπου ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ, ἵνα ὁ ἄνθρωπος χωρήσας
 τὸν Λόγον καὶ τὴν υἰοθεσίαν λαβὼν γένηται υἱὸς τοῦ Θεοῦ.

[Fr. gr. 28] ὁ ἄνθρωπος : ἄν (sic) M ἐγενήθη S || 8-9 καὶ — θεοῦ JC
 Sagn. : om. cell. || 10 τὸν λόγον χωρήσας C Gra. Mass. St. Hv ||
 γένηται υἱὸς J : γένοιτο υἱὸς C Sagn. υἱὸς γένηται ISM VRO
 Theodoretī et Irenaei edd. || τοῦ θεοῦ C Sagn. : θεοῦ cell.

témoignent qu'ingratitude au Verbe de Dieu qui s'est
 incarné pour eux. Car telle est la raison pour laquelle
 le Verbe s'est fait homme, et le Fils de Dieu, Fils de
 l'homme : c'est pour que l'homme, en se mélangeant au
 Verbe et en recevant ainsi l'adoption filiale, devienne
 fils de Dieu¹. Nous ne pouvions en effet avoir part à
 l'incorruptibilité et à l'immortalité que si nous étions unis
 à l'incorruptibilité et à l'immortalité. Mais comment
 aurions-nous pu être unis à l'incorruptibilité et à l'immor-
 talité, si l'incorruptibilité et l'immortalité ne s'étaient
 préalablement faites cela même que nous sommes, afin
 que ce qui était corruptible fût absorbé par l'incorruptibi-
 lité, et ce qui était mortel, par l'immortalité, « afin que
 nous recevions l'adoption filiale » ?

Le Christ est homme et Dieu.

19, 2. C'est pourquoi « qui racontera sa génération » ?
 Car « il est homme, et pourtant qui le connaîtra » ? Seul

εἰς τὸν Θεὸν ἀνόδου καὶ ἀχαριστοῦντας τῷ ὑπὲρ αὐτῶν
 σαρκωθέντι Λόγῳ τοῦ Θεοῦ. Διὰ τοῦτο γὰρ ὁ Λόγος ἄν-
 20 θρωπος καὶ Υἱὸς ἀνθρώπου ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ, ἵνα ὁ ἄνθρωπος
 συγκραθεὶς τῷ Λόγῳ καὶ τὴν υἰοθεσίαν λαβὼν γένηται υἱὸς
 τοῦ Θεοῦ. Οὐ γὰρ ἠδυνάμεθα ἄλλως μετασχεῖν τῆς ἀφθαρσίας
 καὶ τῆς ἀθανασίας, εἰ μὴ ἠνώθημεν τῇ ἀφθαρσίᾳ καὶ τῇ
 24 ἀθανασίᾳ. Πῶς δὲ ἐνωθῆναι ἠδυνάμεθα τῇ ἀφθαρσίᾳ καὶ
 τῇ ἀθανασίᾳ, εἰ μὴ πρότερον ἢ ἀφθαρσία καὶ ἢ ἀθανασία
 ἐγένετο τοῦθ' ὅπερ καὶ ἡμεῖς, « ἵνα καταποθῆ » τὸ φθαρτὸν
 ὑπὸ τῆς ἀφθαρσίας καὶ « τὸ θνητὸν » ὑπὸ τῆς ἀθανασίας,
 « ἵνα τὴν υἰοθεσίαν ἀπολάβωμεν ».

28 19, 2. Διὰ τοῦτο « τὴν γενεὰν αὐτοῦ τίς διηγῆσεται » ;
 « Ὅτι ὁ ἄνθρωπος ἐστίν, καὶ τίς γνώσεται αὐτόν » ; » Γινώσκει

19, 1. e. cf. I Cor. 15, 53-54. II Cor. 5, 4 || f. Gal. 4, 5

19, 2. a. Is. 53, 8 || b. Jér. 17, 9

Так, следовательно, Он славно совершил наше спасение и исполнил обетования отцов и древнее непослушание разрушил...

Он исполнил это и в Себе Самом снова совершил, чтобы сделать возможным для нас получение жизни. Слово Божие стало плотию согласно определению относительно Девы, чтобы разрушить смерть и оживотворить человека

Demonstratio apostolicae praedicationis, 37

5. церковные таинства

И поэтому крещение нашего возрождения совершается посредством этих трех положений, когда Бог Отец дарует нам благодать для возрождения посредством Своего Сына чрез Святого Духа. Ибо те, которые носят в Себе Духа Божия, приведены к Слову, т. е. к Сыну, а Сын приводит их к Отцу, и Отец дает им приобщиться нетлению. Следовательно, без Духа невозможно видеть Сына и без Сына невозможно приступить ко Отцу; ибо познание Отца есть Сын, и познание Сына - чрез Святого Духа, Духа же сообщает Сын, сообразно Своему служению, по благоволению Отца, тем, кому хочет и как хочет Отец

Demonstratio apostolicae praedicationis, 7

Lex supplicandi (orandi)
lex credendi est

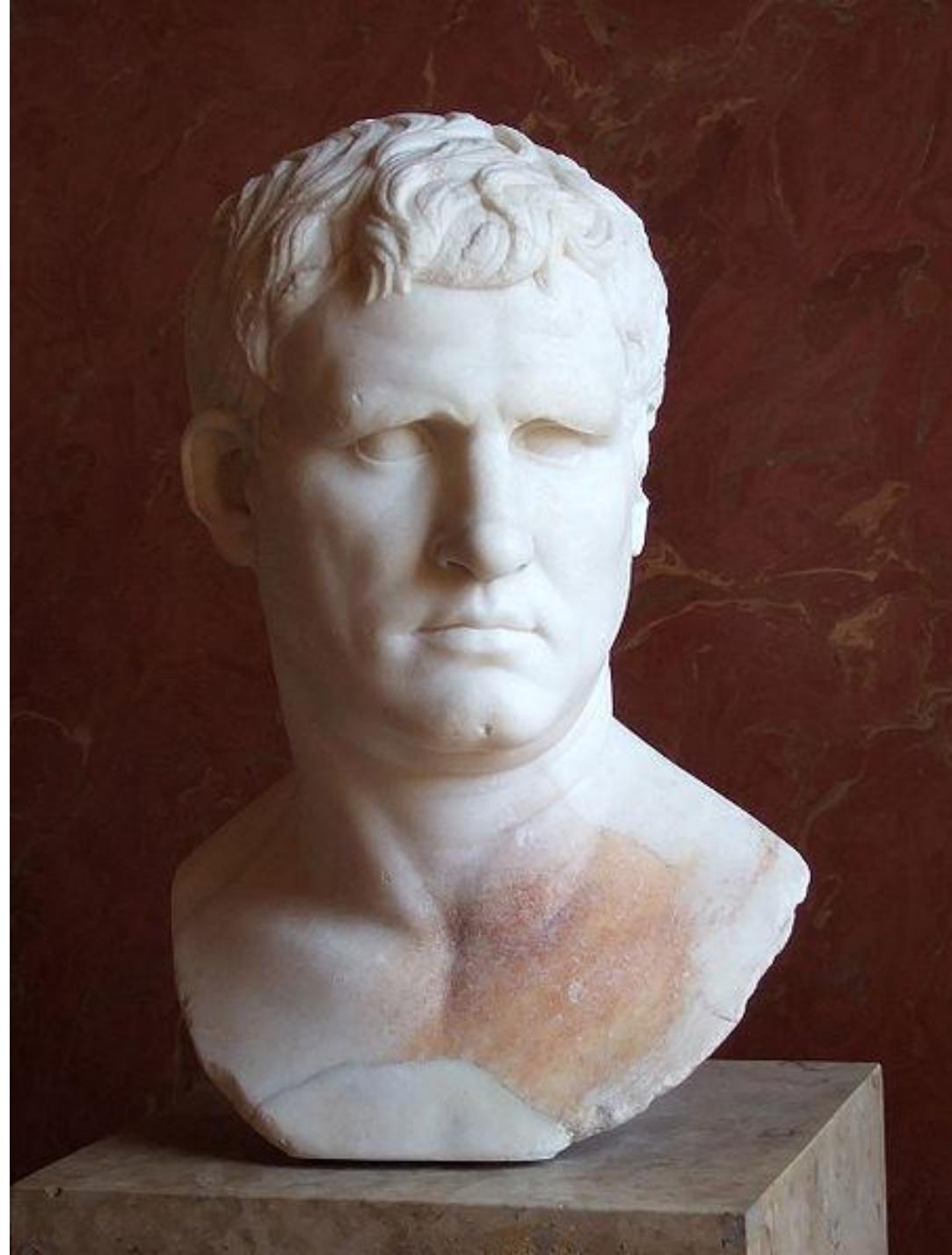
Проспер Аквитанский, 390—460

- НАРРАТИВ

- ДОКТРИНА

- КУЛЬТ

- Варрон (-116–27) –
theologia tripartita:
fabulosa (поэты)
naturalis (философы)
civilis (законодатели)





Aurelius Augustinus

13.11.354 - Тагаста, Нумидия (совр. Сук-Ахрас, Алжир)

- 28.08.430 - Гиппон Регий, там же (совр. Аннаба)

Память в зап. традиции свт. (пам. зап. 15 июня, 28 авг.; греч. 28 июня)

еп. Гиппонский [Иппонийский] 395 или 396

...по словам того же Варрона, есть три рода теологии, т. е. теории, объясняющей божественные вещи, из которых один называется мифическим, другой – физическим, третий – гражданским; что же это за три рода теологии?

Тот род теологии, который у Варрона поставлен первым, по-латыни мы назвали бы сказочным; но будем называть его баснословным, так как мифическим назван он от басен: греческое слово μῦθος значит басня.

Второй пусть называется естественным согласно обычному словоупотреблению. Третий, наконец, сам Варрон называет по-латыни гражданским

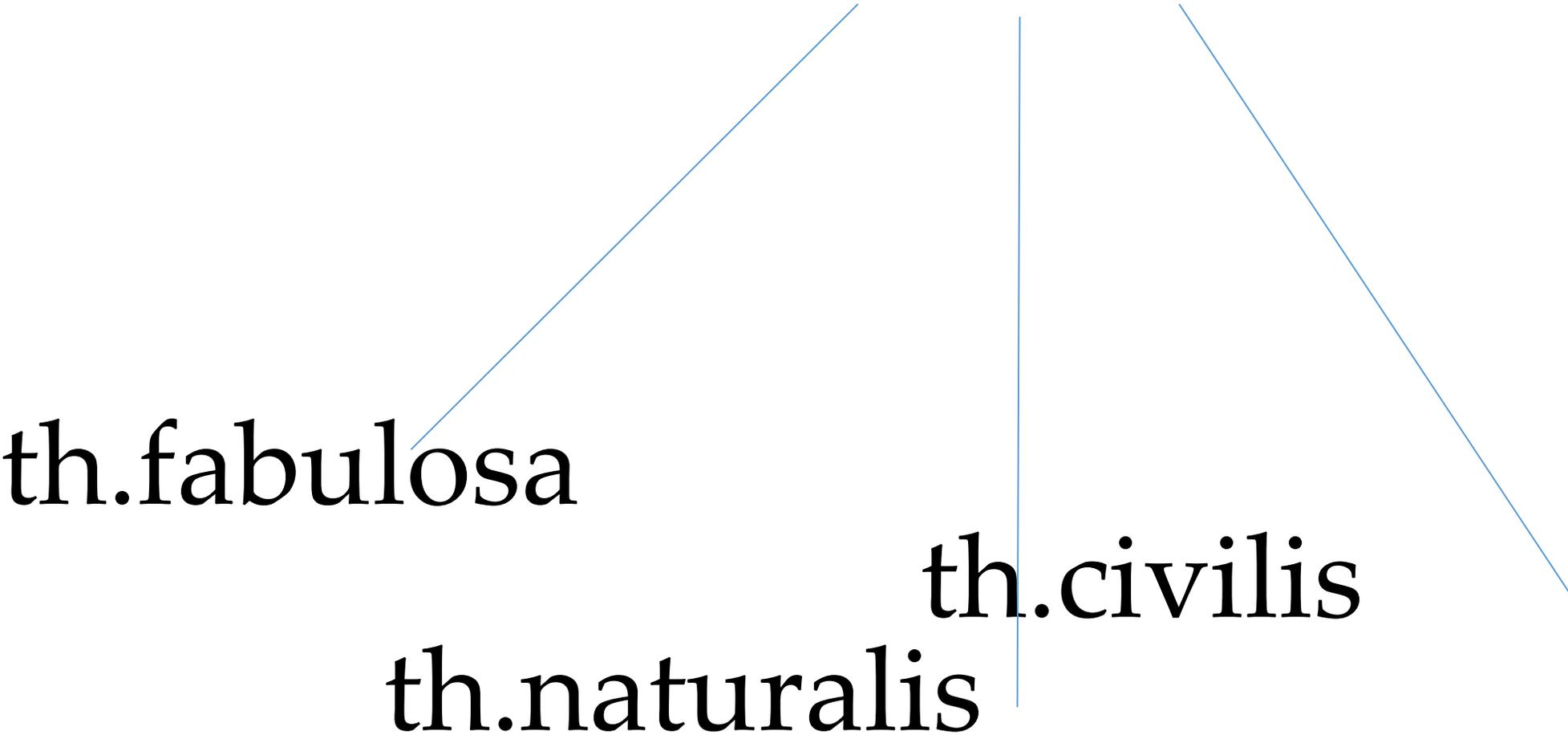
Августин. О Граде Божиим VI. 5

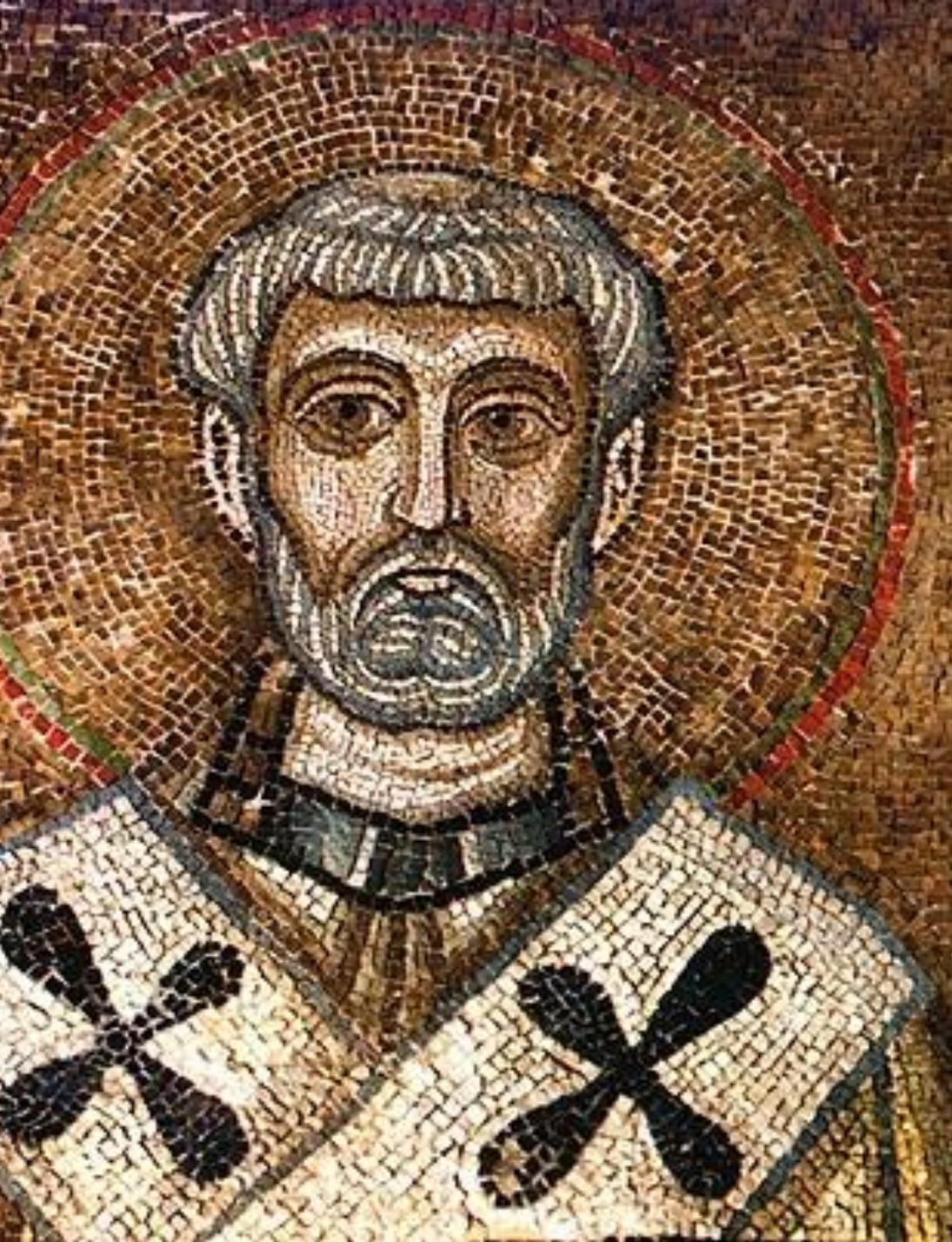
theologia tripartita

th.fabulosa

th.civilis

th.naturalis





«Принявшие эту веру без письмени суть варвары относительно нашего языка (quantum ad sermonem nostrum barbari sunt), но в отношении учения, нрава и образа жизни они по вере своей весьма мудры и угождают Богу (quantum ad sententiam et consuetudinem et conversationem... sapientissimi sunt), живя во всякой правде, чистоте и мудрости (conversantes in omni iustitia et castitate et sapientia)»

Иринеи Лионский. Adv. heareses III 4, 2

Наше же учение согласно с Евхаристиею, и Евхаристия в свою очередь подтверждает учение. Ибо мы приносим Ему то, что Его, последовательно возвещая общение и единство плоти и духа. Ибо как хлеб от земли, после призывания над ним Бога, не есть уже обыкновенный хлеб, но Евхаристия, состоящая из двух вещей из земного и небесного; так и тела наши, принимая Евхаристию, не суть уже тленные, имея надежду воскресения

Adversus haereses 4. 18. 5

Когда же чаша растворенная и приготовленный хлеб принимают Слово Божие и делаются Евхаристиею тела и крови Христа, от которых укрепляется и поддерживается существо нашей плоти; то как они (еретики) говорят, что плоть непричастна дара Божия, т.е. жизни вечной, — плоть, которая питается телом и кровью Господа и есть часть Его?

Adversus haereses 5. 2. 3

6. хилиазм (=миллениаризм)

пре-миллениаризм и пост-миллениаризм

(префиксы указывают на момент Второго пришествия: первое толкование буквалистское, второе – духовное)

Откр 20:4-5

И увидел я престолы и сидящих на них, которым дано было судить, и души обезглавленных за свидетельство Иисуса и за слово Божие, которые не поклонились зверю, ни образу его, и не приняли начертания на чело свое и на руку свою. Они ожили и царствовали со Христом тысячу лет. · Прочие же из умерших не ожили, доколе не окончится тысяча лет. Это – первое воскресение.

Ибо во сколько дней создан этот мир, столько тысяч лет он просуществует. И поэтому книга Бытия говорит: “и совершилось небо и земля все украшение их. И совершил Бог в шестой день все дела Свои, которые сделал, и в день седьмой почил от всех дел Своих, которые создал” (Быт. 2.1,2). А это есть и сказание о прежде бывшем, как оно совершилось, и пророчество о будущем. Ибо день Господний как тысяча лет, а как в шесть дней совершилось творение, то очевидно, что оно окончится в шеститысячный год

Adversus haereses 5. 28. 3

АЛЕКСАНДРИЯ

александрийская богословская
школа



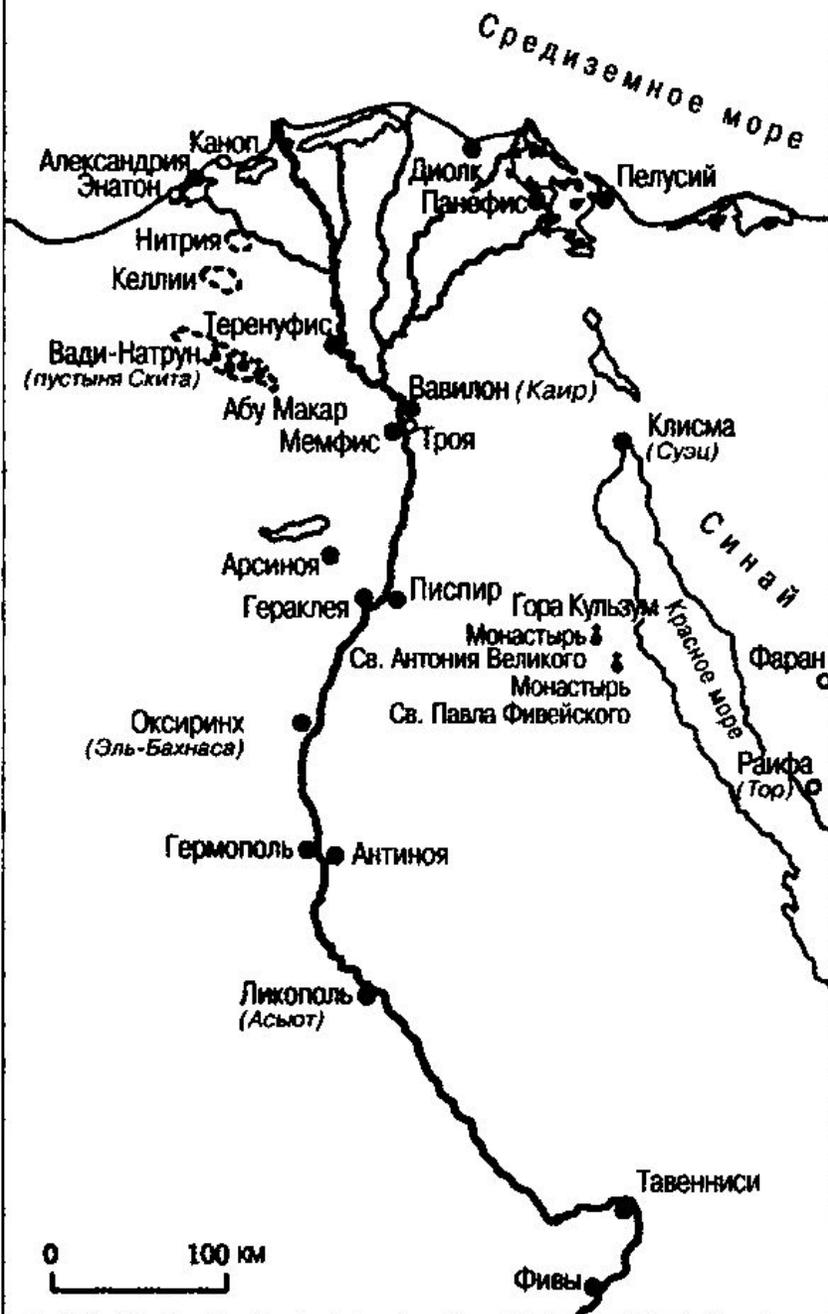


MAP 2. The Roman Empire (central and eastern provinces)



MAP 21 EGYPT AND KYRENAICA

МОНАШЕСКИЙ ЕГИПЕТ



АЛЕКСАНДРИЯ





Александрийская библиотека

<http://www.romanoimpero.com/2012/11/biblioteche-romane.html>



ΟΣΙΟC
ΑΝΤΩΝ
ΟC

ΟΣΙΟC
ΥΠΕΡΑΓΓΕΛΟC

عَلَّامُ سِرِّ دَرِّ الشَّهِيدِ
الْمُظَلِمِ حَسْبِ آبَائِهِ
مُرَقَّرِ رِيُوشِ آبُو
السِّيْفِيْنَ بِحَارَاتِ
الْبَطَلِ مَرَّاتِ الْكَلْبِ
الْأَعْلَى لِلشَّهِيدَةِ

٧٤٨

БИБЛИОГРАФИЯ

Дмитревский В., свящ. Александрийская школа. Очерк из истории духовного просвещения от I до начала V века по Р.Х. Казань, 1884

Allain Le Boulluc. Alexandrie antique et chrétienne. Clément et Origène. (EAA 178). Paris, 2006² - 478 p.

Савре́й В. Я. Александрийская школа в истории философско-богословской мысли. М.: КомКнига, 2006. 1008 стр.

Дион Хризостом: «...греки, римляне, сирийцы, ливийцы, сицилийцы, эфиопы, арабы, бактриане, скифы, персы и даже индусы».

А также копты и евреи. Здесь Музей и Библиотека, соединенные вместе сооружения, построенные еще при Птолемеях, наилучшие условия для научной деятельности. Огромные помещения, ставшие учебными заведениями. Преподавание по всем областям тогдашней науки: грамматика, риторика, поэзия, астрономия, музыка, медицина, философия и другие науки. Представлены все современные философские традиции — Платон, Аристотель, стоики, эпикурейцы. Феномен эклектизма. Центр религиозный и культурный. Родина христианского богословия (Н.И. Сагарда, с. 408)

Александрийская «школа»

- Филон (иудейский богослов, ок. -25 – ок. 50)
- Пантен (в Ал. 180 – ок. 200)
- Климент (ок. 150 – 215)
- Ориген (185 – 254)
- св. Дионисий (дидаскал и еп. 248 – 265)
- Пиерий (дидаскал)
- св. Петр (дидаскал и еп. ок. 300 – 311)
- св. Афанасий (еп., ок. 295 – 373)
- Дидим (дидаскал, ок. 310 – 393)
- св. Кирилл (376 – 444)

διδασκαλεῖον

- церковная огласительная школа
 - богословский научный центр
- высшее образовательное учреждение

образовательная программа

богословская наука

философская пропедевтика

Origenes. Epistula ad Gregorium 1

...καὶ φιλοσοφίας Ἑλλήνων τὰ
οἰονεὶ εἰς χριστιανισμὸν
δυνάμενα γενέσθαι ἐγκύκλια
μαθήματα ἢ προπαιδεύματα

... ВЗЯТЬ ПО ВОЗМОЖНОСТИ ИЗ
греческой философии то, что
может послужить для
христианства как
общеобразовательное знание
или пропедевтика

καὶ τὰ ἀπὸ γεωμετρίας καὶ
ἀστρονομίας χρήσιμα
ἐσόμενα εἰς τὴν τῶν ἱερῶν
γραφῶν διήγησιν· ἴν', ὅπερ
φασὶ φιλοσόφων παῖδες
περὶ γεωμετρίας καὶ
μουσικῆς γραμματικῆς τε καὶ
ῥητορικῆς καὶ ἀστρονομίας,
ὡς συνερίθων φιλοσοφία,
τοῦθ' ἡμεῖς εἴπωμεν καὶ περὶ
αὐτῆς φιλοσοφίας πρὸς
χριστιανισμόν

и из геометрии и астрономии то,
что может быть полезным для
истолкования Писаний, чтобы
то, что говорится о геометрии,
музыке, грамматике, риторике и
астрономии, как
подготовительных по
отношению к философии, так бы
и мы сами могли сказать о самой
философии в ее отношении к
христианству

Origenes. Epistula ad Gregorium

1. Χαῖρε ἐν θεῷ, κύριέ μου
σπουδαιότατε καὶ αἰδεσιμώτατε
υἱὲ Γρηγόριε, παρὰ Ὁριγένους.
ἢ εἰς σύνεσιν, ὡς οἴσθα, εὐφυΐα
ἔργον φέρειν δύναται ἄσκησιν
προσλαβοῦσα, ἄγον ἐπὶ τὸ
κατὰ τὸ ἐνδεχόμενον, ἵν' οὕτως
ὀνομάσω, τέλος ἐκείνου, ὅπερ
ἄσκεῖν τις βούλεται. δύναται
οὖν ἡ εὐφυΐα σου Ῥωμαίων σε
νομικὸν ποιῆσαι τέλειον, καὶ
Ἑλληνικόν τινα φιλόσοφον τῶν
νομιζομένων ἐλλογίμων
αἱρέσεων.

1. Ориген — господину моему,
благороднейшему и
почтеннейшему сыну
Григорию, о Бозе радоватися!
Прирожденная способность к
пониманию, если с нею
соединяется упражнение, как
ты знаешь, может обнаружить
деятельность, которая ведет к
возможному, если можно так
назвать, завершению того, над
чем кто хочет упражняться.
Итак, твое дарование может
сделать тебя совершенным
римским юристом и эллинским
философом тех школ, которые
считаются знаменитыми.

ἀλλ' ἐγὼ τῇ πάσῃ τῆς εὐφυΐας δυνάμει
σου ἐβουλόμην καταχρήσασθαί σε,
τελικῶς μὲν εἰς χριστιανισμὸν, ποιητικῶς
δὲ διὰ τοῦτ' ἂν ἠύξάμην παραλαβεῖν σε
καὶ φιλοσοφίας Ἑλλήνων τὰ οἰονεὶ εἰς
χριστιανισμὸν δυνάμενα γενέσθαι
ἐγκύκλια μαθήματα ἢ προπαιδεύματα,
καὶ τὰ ἀπὸ γεωμετρίας καὶ ἀστρονομίας
χρήσιμα ἐσόμενα εἰς τὴν τῶν ἱερῶν
γραφῶν διήγησιν· ἴν', ὅπερ φασὶ
φιλοσόφων παῖδες περὶ γεωμετρίας καὶ
μουσικῆς, γραμματικῆς τε καὶ ῥητορικῆς
καὶ ἀστρονομίας, ὡς συνερίθων
φιλοσοφία, τοῦθ' ἡμεῖς εἴπωμεν καὶ περὶ
αὐτῆς φιλοσοφίας πρὸς χριστιανισμὸν.

Но я желал бы, чтобы ты воспользовался
всею силою своего прирожденного
дарования в последней цели для
христианства; ради этого я хотел бы,
чтобы ты по возможности взял и из
философии Эллинов то, что может
служить для христианства как бы
общеобразовательными науками или
пропедевтикой, и из геометрии и
астрономии то, что может быть
полезным для изъяснения священных
писаний, чтобы то, что сыны философов
утверждают относительно геометрии,
музыки, грамматики и риторики и
астрономии, как вспомогательных для
философии, мы могли сказать и о самой
философии по отношению к
христианству.

4. Σὺ οὖν, κύριε υἱὲ, προηγουμένως πρόσεχε τῇ τῶν θείων γραφῶν ἀναγνώσει· ἀλλὰ πρόσεχε. πολλῆς γὰρ προσοχῆς ἀναγινώσκοντες τὰ θεῖα δεόμεθα· ἵνα μὴ προπετέστερον εἴπωμέν τινα ἢ νοήσωμεν περὶ αὐτῶν. καὶ προσέχων τῇ τῶν θείων ἀναγνώσει μετὰ πιστῆς καὶ θεῶ ἀρεσκούσης προλήψεως, κροῦε τὰ κεκλεισμένα αὐτῆς καὶ ἀνοιγήσεται σοι ὑπὸ τοῦ θυρωροῦ, περὶ οὗ εἶπεν ὁ Ἰησοῦς· Τοῦτω ὁ θυρωρὸς ἀνοίγει.

Итак, господин [мой] сын, прежде всего со вниманием занимайся чтением божественных писаний. Да, занимайся со вниманием, так как, читая божественные писания, мы нуждаемся во многом внимании, чтобы не сказать или не подумать о них чего-нибудь слишком поспешно. Но внимательно занимаясь чтением божественных писаний с верным и богоугодным настроением, стучи в то, что заключено в нем, и оно будет открыто тебе привратником, о котором сказал Иисус: «ему привратник отворяет» ([Иоан. 10:3](#)).

καὶ προσέχων τῇ θεΐᾳ
ἀναγνώσει ὀρθῶς ζήτει καὶ μετὰ
πίστεως τῆς εἰς θεὸν ἀκλινοῦς τὸν
κεκρυμμένον τοῖς πολλοῖς νοῦν
τῶν θείων γραμμάτων. μὴ ἄρκοῦ
δὲ τῷ κρούειν καὶ ζητεῖν.
ἀναγκαιοτάτη γὰρ καὶ ἡ περὶ τοῦ
νοεῖν τὰ θεῖα εὐχή· ἐφ' ἣν
προτρέπων ὁ σωτὴρ οὐ μόνον εἶπε
τό· Κρούετε καὶ ἀνοιγήσεται ὑμῖν·
καὶ τό· Ζητεῖτε καὶ εὕρήσετε· ἀλλὰ
καὶ τό· Αἰτεῖτε καὶ δοθήσεται ὑμῖν.
ταῦτα ἀπὸ τῆς πρὸς σε ἐμοῦ
πατρικῆς ἀγάπης τετόλμηται· εἰ δ'
εὖ ἔχει τὰ τετολμημένα ἢ μὴ, θεὸς
ἂν εἰδείη καὶ ὁ χριστὸς αὐτοῦ καὶ ὁ

И внимательно занимаясь
божественным чтением, право
и с твердою верой в Бога ищи
сокрытую от многих мысль
божественных писаний. Не
переставай стучать и искать.
Ибо весьма необходима и
молитва о том, чтобы понимать
божественные писания.
Увещавая к ней, Спаситель не
только сказал: «стучите, и
отворят вам», и: «ищите, и
найдете», но и: «просите, и дано
будет вам» ([Μφ. 7:7](#))

свт. Григорий
Чудотворец, еп.
Неокесарийский
(210-275)

*Origenes. In Origenem
oratio panegyrica*



Οὗτός με πρῶτος καὶ μόνος καὶ τὴν Ἑλλήνων φιλοσοφίαν φιλοσοφεῖν προὔτρέψατο, τοῖς ἤθεσι τοῖς ἰδίοις αὐτοῦ καὶ τοῦ περὶ ἠθῶν ἀκοῦσ<αι> καὶ ἀνασχέσθαι λόγου πείσας...
Этотъ мужъ былъ первый и единственный, который склонилъ меня заняться также изученіемъ эллинской философіи, убѣдивши меня своимъ собственнымъ образомъ жизни и выслушать его рѣчь о правилахъ жизни и внимательно слѣдовать ей...

Gregorius Thaumaturgus. In Origenem

oratio panegyrica 11

Οὗτος δέ με πρῶτος καὶ τοῖς λόγοις
φιλοσοφεῖν προὔτρεψατο, τοῖς ἔργοις
φθάσας τὴν διὰ λόγων προτροπὴν· οὐκ
ἀπαγγέλλων μόνον ῥήματα
μεμελετημένα, ἀλλ' οὐδὲ λέγειν ἀξιῶν,
εἰ μὴ σὺν εἰλικρινεῖ τῇ γνώμῃ καὶ
πρᾶξαι τὰ εἰρημένα ἀγωνιουμένη τοῦτο
ποιοῖ, ἢ τοιοῦτον ἑαυτὸν παρασχέσθαι
πειρώμενος, οἷον τ<οῖς> λόγοις διέξεισι
τὸν καλῶς βιωσόμενον, καὶ
παράδειγμα μὲν, ἐβουλόμην εἰπ<εῖν>,
ἐκθέμενος σοφοῦ...

А онъ былъ первый, который и словами
побуждалъ меня къ занятію философίей,
упреждая дѣлами побужденіе
посредствомъ словъ; онъ не сообщалъ
только заученныхъ изреченій, но не
считалъ достойнымъ даже и говорить,
если бы не дѣлалъ этого съ чистымъ
намѣреніемъ и стремленіемъ
осуществить сказанное; и скорѣе онъ
старался показать себя такимъ, какимъ въ
своихъ рѣчахъ изображалъ того, кто
намѣренъ жить надлежащимъ образомъ

Τί γὰρ ἂν ἴδιον εἶη ψυχῆς ἕτερον, τί
δε οὕτως ἄξιον, ἢ τὸ ἐπιμέλεσθαι
ἑαυτῆς, οὐκ ἔξω βλέπουσαν οὐδ'
ἀλλοτριπραγοῦσαν οὐδὲ
συνελόντα εἰπεῖν ἀδικοῦσαν
ἑαυτὴν τὴν χειρίστην ἀδικίαν, ἀλλ'
ἔνδον πρὸς ἑαυτὴν
ἀπεστραμμένην, αὐτὴν ἑαυτῇ
ἀποδιδούσαν καὶ
δικαιοπραγοῦσαν; Οὕτως μὲν
δίκαια πράττειν, εἰ δεῖ λέγειν,
ἀναγκάζων ἐπαίδευε· φρονεῖν δὲ
πάλιν οὐχ ἦττον τῷ πρὸς ἑαυτὴν
εἶναι καὶ ἑαυτοὺς γινώσκειν
ἐθέλειν τε καὶ πειρᾶσθαι· τοῦτο δὴ
τὸ ἄριστον φιλοσοφίας ἔργον, ὃ δὴ
καὶ δαιμόνων τῷ μαντικῶτάτῳ
ἀνατίθεται ὡς πάνσοφον
πρόσταγμα, τό· Γνωθὶ σαυτόν

Ибо что иное было бы [въ большей степени] собственнымъ для души, что было бы такъ достойно ея, какъ заботиться о самой себѣ, когда она не вовнѣ обращена и не чужими дѣлами занимается и, кратко сказать, не причиняетъ самой себѣ ни малѣйшей несправедливости, но обращена внутрь къ самой себѣ, возвращаетъ себя самой себѣ и (такимъ образомъ) поступаетъ справедливо. Такъ онъ воспитывалъ меня, принуждая, если такъ можно сказать, исполнять требованія справедливости. Съ другой стороны, онъ не менѣе училъ быть благоразумнымъ, именно, чтобы душа моя была обращена къ самой себѣ и чтобы я желалъ и стремился познать самого себя. Это дѣйствительно — самая прекрасная задача философіи, которая именно приписана и преимущественнѣйшему изъ пророческихъ духовъ, какъ мудрѣйшее повелѣніе: п о з н а й с а м о г о с е б я

Τὸ δὲ εἶναι ὄντως ἔργον φρονήσεως, καὶ αὐτὴν εἶναι τὴν θεῖαν φρόνησιν
καλῶς τοῖς παλαιοῖς λέγεται· τὴν
αὐτὴν ὄντως οὖσαν θεοῦ καὶ
ἀνθρώπου ἀρετὴν, αὐτῆς τῆς ψυχῆς
ἑαυτὴν ὡσπερ ἐν κατόπτρῳ ὁρᾶν
μελετώσης καὶ τὸν θεῖον νοῦν, εἰ ἀξία
γένοιτο τῆς κοινωνίας τῆσδε, ἐν αὐ<τῇ>
κατοπτριζομένης ὁδὸν τε ἀπόρρητόν
τινα ταύτης ἀποθεώσεως
ἐξιχνευομένης

А что это действительно задача благоразумія
и что это есть божественное благоразуміе,
правильно сказано древними, такъ какъ въ
дѣйствительности божественная и
человѣческая добродѣтель одна и та же,
поскольку душа упражняется въ томъ,
чтобы видѣть себя самое какъ бы въ
зеркалѣ, и отражаетъ въ себѣ
божественный умъ, если оказывается
достойною этого общенія, и [такимъ
образомъ] отыскиваетъ нѣкоторый
неизреченный путь къ этому обоженію

- χριστιανισμός

- φιλοσοφία

- έγκύκλια μαθήματα –
προπαιδεύματα

Χριστιανισμός ἐστὶ δόγμα τοῦ Σωτῆρος ἡμῶν
Χριστοῦ ἐκ πρακτικῆς καὶ φυσικῆς καὶ θεολογικῆς
συνεστός



Христианство есть учение Спасителя нашего Иисуса
Христа, оно состоит из деятельного, естественного и
богословского [любомудрия]

Evagrius (346–399)

Practicus – Gnosticus

Πέρασ μὲν πρακτικῆς ἀγάπη·
γνώσεως δὲ θεολογία· ἀρχαὶ δὲ
ἐκατέρων πίστις καὶ φυσικὴ
θεωρία

Practicus 84

Пределом [духовного]
делания является любовь,
пределом же ведения —
богословие; началом
первого служит вера, а
[началом второго] —
естественное созерцание

Clemens Alexandrinus
(Titus Flavius Clemens, ок. 150–ок.
215)

*Бирюков Д.С., Смирнов Д.В. ПЭ. Т. 35. С.
562–663*

<http://www.pravenc.ru/text/1841411.html>



Les vrais portraits et vies des hommes illustres grecs, latins et payens (1584) par

[André Thévet](#)

απολογία веры –
оправдание знания

πίστις – γνώσις

библиография

Méhat André. Étude sur les 'Stromates' de Clément d'Alexandrie. Paris: Seuil, 1966 – 579 p.

Афонасин Е. В. Философия Климента Александрийского. Новосибирск, 1997 – 126 стр.

Шуфрин А.М. Гнозис. Богоявление. Обожение: Климент Александрийский и его источники. Пер. с англ. В.Р. Рокитянского. - М.: 2013. - 301 с. - (Византийская философия. Т.10)

VITA

- ок. 175-180 – Александрия (до того Италия, Сирия, Палестина, возм. Афины)
- ок. 189 – помощник Пантена
- ок. 200 – во главе школы. Пресвитер (ср. старец = δῆδᾱσκαλός)
- гонение Септимия Севера (202-203) – вынужденное удаление из Александрии. Странствия: Кесария Каппадокийская, Палестина
- ок. 215 – скончался. Письмо Александра Иерусалимского (216): Климент «уже свершивший путь жизни»
- на западе в древности некоторое время почитался святым

Stromata 1. 1. 11–12

<...ἀνδρῶν μακαρίων καὶ τῶν ὄντι ἀξιολόγων...>

Ἄλλ' οἱ μὲν τὴν ἀληθῆ τῆς μακαρίας σώζοντες διδασκαλίας παράδοσιν εὐθύς ἀπὸ Πέτρου τε καὶ Ἰακώβου Ἰωάννου τε καὶ Παύλου τῶν ἁγίων ἀποστόλων, παῖς παρὰ πατρὸς ἐκδεχόμενος (ὀλίγοι δὲ οἱ πατέρας ὅμοιοι), ἤκον δὴ σὺν θεῶ καὶ εἰς ἡμᾶς τὰ προγονικὰ ἐκεῖνα καὶ ἀποστολικὰ καταθησόμενοι σπέρματα.

<...мужей блаженных и достопамятных, которых я имел честь слушать...>

... Все они были хранителями истинного предания и блаженного учения, воспринятого непосредственно от святых апостолов Петра, Иакова, Иоанна и Павла, унаследовав его как сыновья от отца (хоть и немногие сыновья походят на отцов), и насадив в наших душах Божию милостью семена, завещанные их апостольскими учителями.

OPERA

Пантен (Stromata 1. 1. 11)

Σικελικὴ τῷ ὄντι ἦν μέλιττα
προφητικοῦ τε καὶ
ἀποστολικοῦ λειμῶνος τὰ
ἄνθη δρεπόμενος
ἀκήρατόν τι γνώσεως
χρῆμα ταῖς τῶν
ἀκρωμένων ἐνεγέννησε
ψυχαῖς

Поистине подобен он был
сицилийской пчеле,
собирающей на
пророческом и
апостольском пастбище
цветочный сбор, тем
самым он заронил в
душах слушателей
чистоту ведения

«Увещевание к язычникам» (*Protrepticus*, CPG. N 1375; SC № 2 bis)

Перевод А. Ю. Братухина; приводится по изданию: *Климент Александрийский. Увещевание к язычникам. Кто из богатых спасется.* СПб., 2006

«Педагог» (*Paedagogus*, CPG. N 1376; SC № 70, 108, 158)

Перевод Н. Н. Корсунского под ред. прот. Георгия Чистякова; приводится по изданию: *Климент Александрийский. Педагог.* М., 1996

«Строматы» (*Stromata*, CPG. N 1377; PG. T. VIII-IX)

Переводы Н. Корсунского. Ярославль, 1892. 944 стб., Е. В. Афонасина: *Климент Александрийский. Строматы I–III.* СПб., 2003

Protrepticus – Paedagogus – Stromata

Paedagogus 1. 1

...ὁ πάντα φιλόανθρωπος
λόγος,
προτρέπων ἄνωθεν,
ἔπειτα παιδαγωγῶν,
ἐπὶ πᾶσιν ἐκδιδάσκων

человеколюбивейшее
Слово прежде обращает,
затем ведет и, наконец,
обучает

Программа христианской проповеди у Климента состоит из трех главных разделов — обращение к истинной религии («Протрептик»), наставления в нравственности («Педагог») и наставление в учении («Строматы» — Paed. 1).

Различие между ними состоит в характере преподаваемых предметов: первому соответствует практический характер, второму — теоретический (Paed. 1)

DOCTRINA

синтез философии и христианского богословия —
христианский гнозис

Истина дана иудеям в форме Закона, грекам в форме философии, в полноте — христианам

Вера (естественное расположение души) и знание (развитие и совершенствование веры)

Логос — Христос есть средоточие жизни отдельной души и всего мира

ТЕМЫ

- вера
- самопознание и три силы души
- Логос – сотериология
- структура «Стромат» – путь души
- философия и гнозис

BEPA

Protrepticus 9. 95

Ἐχρῆν μὲν ὑμᾶς, ὡς ἄνθρωποι,
αὐτοῦ περὶ ἐννοουμένους τοῦ
ἀγαθοῦ ἔμφυτον ἐπάγεσθαι
πίστιν, μάρτυρα ἀξιόχρεων
αὐτόθεν οἴκοθεν, περιφανῶς
αἴρουμένην τὸ βέλτιστον, μηδὲ
ζητεῖν εἰ μεταδιωκτέον, <τὸ δ'
ἀγαθὸν> ἐκπονεῖν

Необходимо, чтобы вы,
размышляя о добре как
таковом, пригласили свою как
надежного врожденную веру
свидетеля, открыто
выбирающего лучшее, и не
рассуждали о том, нужно ли
следовать за ней, а творили
бы благо

Epistula Pauli ad Hebraeos 11:1–2

Ἔστιν δὲ πίστις
ἐλπίζομένων
ὑπόστασις,
πραγμάτων ἔλεγχος
οὐ βλεπομένων. ἐν
ταύτῃ γὰρ
ἐμαρτυρήθησαν οἱ
πρεσβύτεροι.

Вера же есть
осуществление
ожидаемого и
уверенность в
невидимом. В ней
свидетельствованы
древние.

Stromata II. 2. 8-9

πίστις δέ, ἣν διαβάλλουσι κενὴν καὶ
βάρβαρον νομίζοντες Ἕλληνες,
πρόληψις ἐκούσιός ἐστι,
θεοσεβείας συγκατάθεσις,
«ἐλπιζομένων υπόστασις,
πραγμάτων ἔλεγχος οὐ
βλεπόμενων,» κατὰ τὸν θεῖον
ἀπόστολον· «ταύτη γὰρ» μάλιστα
«ἐμαρτυρήθησαν οἱ πρεσβύτεροι·
χωρὶς δὲ πίστεως ἀδύνατόν ἐστιν
εὐαρεστῆσαι θεῶ.» ἄλλοι δ'
ἀφανοῦς πράγματος ἐννοητικὴν
συγκατάθεσιν ἀπέδωκαν εἶναι τὴν
πίστιν, ὡσπερ ἀμέλει τὴν ἀπόδειξιν
ἀγνοουμένου πράγματος φανεράν
συγκατάθεσιν. εἰ μὲν οὖν
προαίρεσις ἐστιν, ὀρεκτικὴ τινος
οὐσα, ἢ ὄρεξις νῦν διανοητικὴ, ἐπεὶ
δὲ πράξεως ἀρχὴ ἢ προαίρεσις...

...вера же есть свободное
предвосхищение и благочестивое
согласие...

Другие же определяют веру как
акт мысленного допущения
неявного, наподобие
доказательства, открывающего нам
существование вещи хоть и
неизвестной, но очевидной. Итак,
вера — это акт свободного выбора,
поскольку она есть некое
стремление, и стремление
разумное. Но так как каждое
действие начинается с разумного
выбора, то выходит, что вера и есть
основа всякого разумного выбора...

CHRYSIPPUS, *Fragmenta logica et physica*, SVF II 984

ἃ δὲ ἀποροῦσιν πρὸς τὸ εἶναι τοιοῦτον τὸ ἐφ' ἡμῖν, ὅποῖον ἡ κοινὴ πρόληψις τῶν ἀνθρώπων πεπίστευκεν, ἀπορεῖν μὲν οὐκ ἄλογον, τὸ δὲ τοῖς ἀπορουμένοις ἐποχομένους ὡς μολογουμένοις— συναγωνίζεσθαι τοῖς ἀπορουμένοις καθ' αὐτῶν, πῶς οὐ παντάπασιν ἄλογον;

Их недоумения относительно того, существует ли такое *зависящее от нас*, в пользу которого свидетельствует человеческий здравый смысл, не совсем лишены основания; но принимать нерешенные вопросы за решенные... и настаивать на том, что им самим неясно, - это ли не верх неразумия?

CHRYSIPPUS, *Fragmenta logica et physica* SVF II 97

τέχνη γάρ ἐστι σύστημα ἐκ καταλήψεων, καὶ κατάληψις ἐστὶ καταληπτικῆς φαντασίας συγκατάθεσις. πρὸς τούτοις ἡ καταληπτικὴ φαντασία κρίνεται κατὰ τοὺς Στωϊκοὺς, ὅτι καταληπτικὴ ἐστὶ τῷ ἀπὸ ὑπάρχοντος γενέσθαι καὶ κατ' αὐτὸ τὸ ὑπάρχον ἐναπτομεμαγμένως καὶ ἐναπτεσφραγισμένως· τὸ θ' ὑπάρχον δοκιμάζεται, ὅτι ὑπάρχον ἐστίν, ἐκ τοῦ καταληπτικῆν κινεῖν φαντασίαν

Действительно, наука есть упорядоченная совокупность постижений, а постижение – это одобрение со стороны постигающего представления... Кроме того, согласно стоикам, отличительным свойством постигающего представления является то, что оно вылепливается, и отпечатлевается от реально-наличной предметности, а доказательством того, что реально-наличная предметность является таковой, служит ее способность приводить к появлению постигающего представления

Ср. *Basilius*. Prologus VIII De fide // PG t. 31, col. 677 C-680 A

Πίστις μὲν οὖν ἔστι
συγκατάθεσις ἀδιάκριτος
τῶν ἀκουσθέντων ἐν
πληροφορίᾳ τῆς
ἀληθείας τῶν
κηρυχθέντων Θεοῦ
χάριτι, ἧντινα ἔπεδείξατο
μαρτυρηθεὶς Ἀβραὰμ...

вера есть
несомненное согласие
на то, что выслушано с
удостоверением в
истине
проповеданного по
благодати Божией

Augustinus Hipponensis. De praedestinatione sanctorum 2.5 // PL T. 44.
Col. 962

ipsum credere nihil aliud
est, quam cum
assensione cogitare

Хотя и верить есть
не что иное, как
мыслить о чем-то
с согласием

Theodoretus. Graecarum affectionum curatio

I.90-92

Μηδεὶς τοίνυν, ὦ φίλοι, κατηγορεῖτω τῆς πίστεως. Καὶ γὰρ δὴ τὴν πίστιν Ἄριστοτέλης κριτήριον ἐπιστήμης ἐκάλεσεν· ὁ δὲ γε Ἐπίκουρος πρόληψιν διανοίας αὐτὴν ἐκάλεσε· τὴν δὲ πρόληψιν, προσλαβοῦσαν τὴν γνῶσιν, κατάληψιν γίνεσθαι. Κατὰ δὲ τὸν ἡμέτερον λόγον πίστις ἐστὶν ἐκούσιος τῆς ψυχῆς συγκατάθεσις, ἢ ἀφανοῦς πράγματος θεωρία, ἢ περὶ τὸ ὄν στάσις καὶ κατάληψις τῶν ἀοράτων τῇ φύσει ξύμμετρος, ἢ διάθεσις ἀναμφίβολος ἐν ταῖς ψυχαῖς τῶν κεκτημένων ἐνιδρυμένη.

Согласно же нашему учению вера есть свободное согласие души, или созерцание незримого, или убеждение относительно сущего и соразмерное естеству постижение невидимого, или твердое расположение, утвердившееся в душах обретших [ее].

САМОПОЗНАНИЕ

ТРИ СИЛЫ ДУШИ

2. Самопознание Paedagogus 3. 1

Ἦν ἄρα, ὡς ἔοικεν, πάντων μέγιστον μαθημάτων τὸ γνῶναι αὐτόν· ἑαυτὸν γὰρ τις εἰάν γνῶ, θεὸν εἴσεται, θεὸν δὲ εἰδὼς ἑξομοιωθήσεται, θεῷ, οὐ χρυσοφορῶν οὐδὲ προδηροφορῶν, ἀλλὰ ἀγαθοεργῶν καὶ ὅτι μάλιστα ὀλιγίστων δεόμενος· ἀνευδεῆς δὲ μόνος ὁ θεὸς καὶ χαίρει μάλιστα μὲν καθαρεύοντάς ἡμᾶς ὁρῶν τῷ τῆς διανοίας κόσμῳ, ἔπειτα δὲ καὶ τῷ τοῦ σώματος, ἀγνήν στολήν, σωφροσύνην, περιβεβλημένους

Прекраснейшей и важнейшей из всех наук несомненно является самопознание. Потому что кто сам себя знает, тот дойдет до познания и Бога; а кто познает Бога (1 Иоан. 3, 2), тот будет стараться Ему уподобиться; но это Уподобление Богу состоит не в наложении на себя золотых украшений и не в ношении развевающихся одежд, а в добродетели и в сокращении до минимума своих потребностей. Лишь Бог один не имеет никаких потребностей, и это Ему радость доставляет, если Он видит нашу душу блистающей красотой познания, а наше тело - облеченным в священную одежду умеренности

Τριγενοῦς οὖν ὑπαρχούσης
τῆς ψυχῆς τὸ νοερόν, ὃ δὴ
λογιστικὸν καλεῖται, ὃ
ἄνθρωπός ἐστιν ὁ ἔνδον, ὁ τοῦ
φαινομένου τοῦδε ἄρχων
ἀνθρώπου, αὐτὸν δὲ ἐκεῖνον
ἄλλος ἄγει, θεός· τὸ δὲ
θυμικόν, θηριῶδες ὄν,
πλησίον μανίας οἴκεϊ·
πολύμορφον δὲ τὸ
ἐπιθυμητικὸν καὶ τρίτον, ὑπὲρ
τὸν Πρωτέα τὸν θαλάττιον
δαίμονα ποικίλον, ἄλλοτε
ἄλλως μετασχηματιζόμενον,
εἰς μοιχείας καὶ λαγνείας καὶ εἰς
φθορὰς ἐξαρεσκευόμενον·

Душе свойственны три силы:
способность познавательная,
называемая разумом: это -
внутренний наш человек,
господствующий над миром
явлений, внешнему человеку
повелевающий и составляющий
предмет особого промысла
Божия. Вторую часть души
составляет та, которой гнев
приписывается; это - сила животная,
сосед диких желаний. Третья; сила -
это способность желательная; она
многообразнее, чем Протей, - этот
разные виды на себя принимающий
морской дух, на всевозможные вещи
готовый: на кокетство, страстность и
обольщение

СОТЕРИОЛОГИЯ

УЧЕНИЕ О ЛОГОСЕ

Paedagogus 1. 2

Ἐοικεν δὲ ὁ παιδαγωγὸς ἡμῶν,
ὡ παῖδες ὑμεῖς, τῷ πατρὶ τῷ
αὐτοῦ τῷ θεῷ, οὐτὲρ ἐστὶν υἱός,
ἀναμάρτητος, ἀνεπίληπτος καὶ
ἀπαθὴς τὴν ψυχὴν, θεὸς ἐν
ἀνθρώπου σχήματι ἀχραντος,
πατρικῷ θελήματι διάκονος,
λόγος θεός, ὁ ἐν τῷ πατρὶ, ὁ ἐκ
δεξιῶν τοῦ πατρὸς, σὺν καὶ τῷ
σχήματι θεός· οὗτος ἡμῖν εἰκὼν ἢ
ἀκηλίδωτος, τούτῳ παντὶ σθένει
πειρατέον ἐξομοιοῦν τὴν ψυχὴν·

Наш Педагог, любезные мои,
подобен Богу, Своему Отцу,
которому Он является Сыном.
Он безгрешен, безупречен, Его
душа совершенно свободна от
страстей. Это — всецело Бог,
лишь в человеческом образе;
это — исполнитель воли
Отчей, Бог Слово (Логос),
сущий в Отце, сидящий
одесную Его, Бог в видимом
образе. Таков
безукоризненный наш идеал; к
духовному с Ним сходству
считаем мы своей
обязанностью изо всех сил
стремиться

Paedagogus 3. 1

«Ἴσθι ἄνθρωποι θεοί, θεοὶ ἄνθρωποι. Λόγος γὰρ ὡὗτός·» μυστήριον ἐμφανές· θεὸς ἐν ἀνθρώπῳ, καὶ ὁ ἄνθρωπος θεός, καὶ τὸ θέλημα τοῦ πατρὸς ὁ μεσίτης ἐκτελεῖ· μεσίτης γὰρ ὁ λόγος ὁ κοινὸς ἀμφοῖν, θεοῦ μὲν υἱός, σωτὴρ δὲ ἀνθρώπων, καὶ τοῦ μὲν διάκονος, ἡμῶν δὲ παιδαγωγός

Правильно поэтому выражается Гераклит: "Люди - боги. Боги — люди". Особенно Логос представляет собой очевидное это таинство; Он есть Бог вочеловечившийся и человек обожествленный; в качестве посредника Он исполняет волю Отца (Иоан. 4, 34); потому что, сопринадлежа к двум царствам. Он является между ними посредником; Он — Сын Божий и Спаситель людей; Божий слуга Он, а для нас — Педагог

Сотериологическая формула

Protrepticus 1. 8

ὁ λόγος ὁ τοῦ θεοῦ ἄνθρωπος γενόμενος, ἵνα
δὴ καὶ σὺ παρὰ ἀνθρώπου μάθῃς, πῆ ποτε
ἄρα ἄνθρωπος γένηται θεός

Ибо для того Слово Божие сделалось человеком и Сын Божий — Сыном Человеческим, чтобы (Человек), соединившись с Сыном Божиим и получив усыновление, сделался Сыном Божиим. Ибо мы никак не могли бы получить нетление и бессмертие, если бы не были соединены с нетлением и бессмертием

Irenaeus. Adversus haereses 3. 19. 1

Αὐτὸς γὰρ ἐνηνθρώπησεν,
ἵνα ἡμεῖς θεοποιηθῶμεν· καὶ
αὐτὸς ἐφάνέρωσεν ἑαυτὸν
διὰ σώματος, ἵνα ἡμεῖς τοῦ
ἀοράτου Πατρὸς ἔννοιαν
λάβωμεν· καὶ αὐτὸς
ὑπέμεινε τὴν παρ'
ἀνθρώπων ὕβριν, ἵνα ἡμεῖς
ἀφθαρσίαν
κληρονομήσωμεν.

Оно вочеловечилось, чтобы мы
обожились; Оно явила Себя
телесно, чтобы мы приобрели
себе понятие о невидимом
Отце; оно претерпело
поругание от людей, чтобы
мы наследовали бессмертие

Афанасий. De incarnatione 54

Ἐβλάπτετο μὲν γὰρ αὐτὸς
οὐδέν, ἀπαθὴς καὶ
ἄφθαρτος καὶ Αὐτολόγος ὢν
καὶ Θεός· τοὺς δὲ
πάσχοντας ἀνθρώπους, δι'
οὓς καὶ ταῦτα ὑπέμεινεν, ἐν
τῇ ἑαυτοῦ ἀπαθείᾳ ἐτήρει
καὶ διέσωζε.

Само Оно ни в чем не
понесло ущерба,
потому что
бесстрастно,
нетленно, есть
источное Слово и Бог;
страждущих же
человеков, ради
которых и претерпело
это, соблюло и спасло
Своим бесстрастием

СТРУКТУРА «СТРОМАТ»

ПУТЬ ДУШИ

Stromata 1. 1. 11–12

Ἦδη δὲ οὐ γραφὴ εἰς
ἐπίδειξιν τετεχνασμένη ἤδε
ἢ πραγματεία, ἀλλὰ μοι
ὑπομνήματα εἰς γῆρας
θησαυρίζεται, λήθης
φάρμακον, εἶδωλον
ἀτεχνῶς καὶ σκιαγραφία
τῶν ἐναργῶν καὶ ἐμψύχων
ἐκείνων, ὧν κατηξιώθην
ἐπακοῦσαι, λόγων τε καὶ
ἀνδρῶν μακαρίων καὶ τῶ
ὄντι ἀξιολόγων.

Это сочинение не является
риторическим упражнением
для публичного исполнения,
но представляет собой скорее
воспоминания, собранные на
старость, средство от
забвения, несовершенный
образ и эскиз живых и
одухотворенных речей мужей
блаженных и достопамятных,
которых я имел честь
слушать.

Stromata I-VII

- I - ВЗ закон и философия есть подготовка к Евангелию. Всякое знание опирается на веру. Христиане — наученные Богом философы
- II - христианская философия основывается на вере, пользуется наукой как вспомогательным средством и завершается в гнозисе
- III, IV - две особенности христианского гнозиса: стремление к христианскому совершенству в браке или девстве; любовь к Богу, более всего проявляемая в мученичестве
- V $\frac{1}{2}$ - природа веры в свободном признании Божественного авторитета. Нет ни знания без веры, ни веры без знания
- V $^2 \frac{1}{2}$, VI, VII - идеал христианского гностика, умерщвляя страсти, он с помощью философии и церковного Предания приходит к правильному пониманию Писания

Ἡ μὲν οὖν κατὰ Μωυσέα
φιλοσοφία τετραχῆ τέμνεται,
εἷς τε τὸ ἱστορικὸν καὶ τὸ
κυρίως λεγόμενον
νομοθετικόν, ἅπερ ἂν εἴη τῆς
ἠθικῆς πραγματείας ἴδια, τὸ
τρίτον δὲ εἷς τὸ ἱερουργικόν, ὃ
ἐστὶν ἤδη τῆς φυσικῆς
θεωρίας. καὶ τέταρτον ἐπὶ πᾶσι
τὸ θεολογικὸν εἶδος, ἢ
ἐποπτεία, ἣν φησὶν ὁ Πλάτων
τῶν μεγάλων ὄντως εἶναι
μυστηρίων, Ἀριστοτέλης δὲ τὸ
εἶδος τοῦτο μετὰ τὰ φυσικὰ
καλεῖ

Моисеева философия
подразделяется на четыре
части: первая часть —
историческая, вторая —
собственно законодательная,
обе следует отнести к этике.
Третья часть касается
священнодействия, она уже
относится к естественному
созерцанию. Наконец,
четвертая — богословская
часть, эпoptика, которую
Платон отождествляет с
созерцанием поистине
великих таинств, а Аристотель
— с метафизикой

Clemens Alexandrinus. Stromata. 28.

ЭТИКА

история 1 книга - ВЗ закон и философия есть подготовка к Евангелию. Всякое знание опирается на веру. Христиане — наученные Богом философы

законодательство 2 книга - Христианская философия основывается на вере, пользуется наукой как вспомогательным средством и завершается в гнозисе

3 и 4 книги - две особенности христианского гнозиса: стремление к христианскому совершенству в браке или девстве; любовь к Богу, более всего проявляемая в мученичестве

ФИЗИКА

5 книга - Природа веры в свободном признании Божественного авторитета. Нет ни знания без веры, ни веры без знания. Теория заимствования.

ТЕОЛОГИЯ

церургия (книги V 2/2, VI 1/2)

6 книга (VI 2/2, VII) и 7 книги - Идеал христианского гностика, умерщвляя страсти, он с помощью философии и церковного Предания приходит к правильному пониманию Писания.

терминология 8 книга - Отдельный трактат логического содержания, логический метод, роды и виды, определения и доказательства. Отсутствует специальное богословское содержание

Χριστιανισμός ἐστὶ δόγμα τοῦ Σωτῆρος ἡμῶν
Χριστοῦ ἐκ πρακτικῆς καὶ φυσικῆς καὶ θεολογικῆς
συνεστός



Христианство есть учение Спасителя нашего Иисуса
Христа, оно состоит из деятельного, естественного и
богословского [любомудрия]

Evagrius (346–399)

Practicus – Gnosticus

Πέρασ μὲν πρακτικῆς ἀγάπη·
γνώσεως δὲ θεολογία· ἀρχαὶ δὲ
ἐκατέρων πίστις καὶ φυσικὴ
θεωρία

Practicus 84

Пределом [духовного]
делания является любовь,
пределом же ведения —
богословие; началом
первого служит вера, а
[началом второго] —
естественное созерцание

ФИЛОСОФИЯ И ГНОЗИС

МИСТИЧЕСКОЕ ВОСХОЖДЕНИЕ

три ступени

- τὰ θεολογικά - θεολογία
- τὰ φυσικά - φυσιολογία
- τὰ ἠθικά - ἠθικὴ

Ὁ πλατύννας διὰ τῆς
καθαρότητος τὴν καρδίαν
αὐτοῦ, νοήσει τοὺς τοῦ
Θεοῦ λόγους, τοὺς τε
πρακτικοὺς, καὶ τοὺς
σοφιστικοὺς, καὶ τοὺς
θεολογικοὺς· πᾶσα γὰρ ἡ
κατὰ τὴν Γραφὴν
πραγματεία, τέμνεται
τριχῶς, εἰς ἠθικὴν καὶ
φυσικὴν καὶ θεολογικὴν

...все евангельское
учение делится на три
части — на этику,
физику и богословие

Origenes. Exp. in Prov.
// PG. T. 17. Col. 220-221
(ср. Евагрий)

Evagrius

Practicus – Gnosticus

Χριστιανισμός ἐστὶ δόγμα τοῦ Σωτῆρος ἡμῶν Χριστοῦ ἐκ
πρακτικῆς καὶ φυσικῆς καὶ θεολογικῆς συνεστός

Христианство есть учение Спасителя нашего [Иисуса Христа](#), состоящее
из деятельного, естественного и богословского [любомудрия]

Evagrius. Practicus 1. 1

диалектика и философия

μικτὴ δὲ φιλοσοφία οὕσα τῇ ἀληθείῃ
ἢ ἀληθῆς διαλεκτικῆ ἐπισκόπουσα
τὰ πράγματα καὶ τὰς δυνάμεις καὶ
τὰς ἐξουσίας δοκιμάζουσα
ὑπεξαναβαίνει ἐπὶ τὴν πάντων
κρατίστην οὐσίαν τοῦ μᾶτε
ἐπέκεινα ἐπὶ τὸν τῶν ὄλων θεόν,
οὐκ ἐμπειρίαν τῶν θνητῶν, ἀλλ'
ἐπιστήμην τῶν θείων καὶ οὐρανίων
ἐπαγγελιομένη, ἣ συνέπεται καὶ ἡ
[περὶ] τῶν ἀνθρώπων περὶ τῶν
τοῦς λόγους καὶ τὰς πράξεις οἰκεία
χρήσις.

Истинная диалектика,
соединенная с истинной
философией, оценивающая
способности и испытывающая
силы, возвышается до высшей
сущности, которая всем правит,
и даже дерзает достичь
запредельного Бога, который
превыше этого мира. И занята
она не делами преходящими, но
подлинным знанием о вещах
божественных и небесных.
Впрочем, отсюда и делам
человеческим бывает истинная
польза, ибо она учит нас тому, о
чем следует говорить и как
поступать

Stromata 1. 28. 177–178

ἡ διαλεκτικὴ φρόνησις ἐστὶ περὶ τὰ
γνοητὰ διαιρετικὴ, ἐκάστου τῶν
ὄντων ἀμίκτως τε καὶ εἰλικρινῶς
τοῦ ὑποκειμένου δεικτικὴ, ἡ
δύναμις περὶ τὰ τῶν πραγμάτων
γένη διαιρετικὴ, μέχρι τῶν
ἰδικωτάτων καταβαίνουσα,
παρεχομένη ἐκάστον τῶν ὄντων
καθαρόν οἷον ἐστὶ φαίγεσθαι. διό
καὶ μόνη αὕτη ἐπὶ τῆν ἀληθῆ
σοφίαν χειραγωγεῖ, ἥτις ἐστὶ
δύναμις θεία, τῶν ὄντων ὡς ὄντων
γνωστικὴ, τὸ τέλειον ἔχουσα,
παντὸς πάθους ἀπηλλαγμένη, οὐκ
ἀνευ τοῦ σωτήρος

Диалектика представляет собой
мыслительную способность,
обращенную на различение
умопостигаемых вещей; она
проявляет истинную природу
вещей, достоверно и
недвусмысленно показывая все,
что подлежит каждой вещи,
являясь той силой, которая
различает роды объектов,
выявляет особенности каждого
из них и показывает нам каждую
вещь в ее чистоте. (178, 1) Вот
почему из всех наук она одна
подводит к истинной мудрости,
то есть к силе Божией, воистину
гностической и совершенной в
своем ведении вещей так, как
они есть, свободной от
всяческих страстей

Ἄλλ' ὡς τὰ ἐγκύκλια
μαθήματα συμβάλλεται
πρὸς φιλοσοφίαν τὴν
δέσποιναν αὐτῶν, οὕτω καὶ
φιλοσοφία αὐτὴ πρὸς σοφίας
κτῆσιν συνεργεῖ. ἔστι γὰρ ἢ
μὲν φιλοσοφία ἐπιτήδευσις
<σοφίας>, ἢ σοφία δὲ
ἐπιστήμη θείων καὶ
ἀνθρωπίνων καὶ τῶν τούτων
αἰτίων. κυρία τοίνυν ἢ σοφία
τῆς φιλοσοφίας ὡς ἐκείνη
τῆς προπαιδείας

Как свободные искусства ведут к
их госпоже философии, так и
сама философия (любовь к
мудрости) в конечном итоге
приводит к мудрости.
Философия является средством
для осуществления мудрости,
сама же мудрость есть знание
причин вещей божественных и
человеческих. Следовательно,
мудрость – госпожа
философии, подобно тому как
философия – госпожа всех
предварительных наук

Stromata I 5. 30

Stromata I 5. 32

Φαμὲν τοίνυν ἐνθένδε γυμνῶ τῶ
λόγῳ τὴν φιλοσοφίαν ζήτησιν
ἔχειν περὶ ἀληθείας καὶ τῆς τῶν
ὄντων φύσεως (ἀλήθεια δὲ αὕτη,
περὶ ἧς ὁ κύριος αὐτὸς εἶπεν «ἐγὼ
εἰμι ἡ ἀλήθεια»), τὴν τε αὖ
προπαιδείαν τῆς ἐν Χριστῶ
ἀναπαύσεως γυμνάζειν τὸν νοῦν
καὶ διεγείρειν τὴν σύνεσιν
ἀγχίνοϊαν γεννώσαν ζητητικὴν
διὰ φιλοσοφίας ἀληθοῦς. ἦν
εὐρόντες, μᾶλλον δὲ εἰληρότες
παρ' αὐτῆς τῆς ἀληθείας, ἔχουσιν
οἱ μύσται

Здесь мы желаем указать еще раз
на то, что философия также ищет
истину и исследует природу вещей.
Истина же – это сам Господь,
изрекший: «Я есмь истина».
Подготовительные учения,
предшествующие утверждению во
Христе, тем не менее, упражняют
ум, пробуждают разумение,
тренируют смекалку, качества,
необходимые для погони за
истиной философией. Но только
тот, кто открыл ее, точнее получил
из рук самой истины, является
настоящим посвященным

Stromata I 7. 37

Καταφαίνεται τοίνυν
προπαιδεία ἢ Ἑλληνικὴ σὺν
καὶ αὐτῇ φιλοσοφίᾳ θεόθεν
ἦκειν εἰς ἀνθρώπους οὐ κατὰ
προηγούμενον, ἀλλ' ὄν
τρόπον οἱ ὑετοὶ
καταρρήγνυνται εἰς τὴν γῆν
τὴν ἀγαθὴν καὶ εἰς τὴν
κοπρίαν καὶ ἐπὶ τὰ δώματα.

Итак, ясно, что
предварительные науки,
равно как и философия,
происходят от Бога;
однако они не являются
самоцелью, но подобно
некоему дождю,
одинаково поливают и
плодоносную почву, и
навоз, и крыши домов.

Stromata I 13. 57

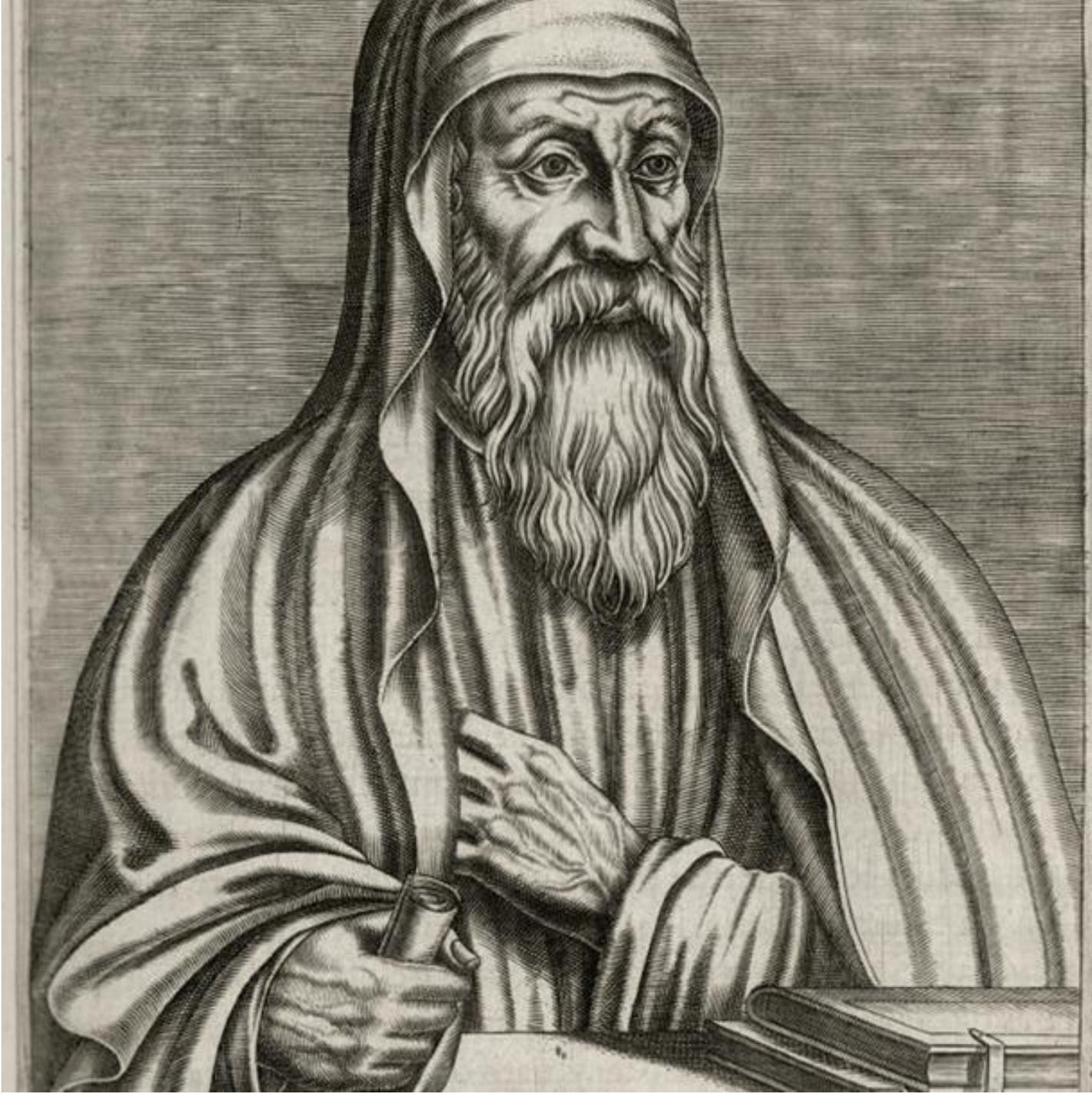
οὕτως οὖν ἢ τε βάρβαρος ἢ τε
Ἑλληνικὴ φιλοσοφία τὴν
αἰδίων ἀλήθειαν σπαραγμόν
τινα, οὐ τῆς Διονύσου
μυθολογίας, τῆς δὲ τοῦ λόγου
τοῦ ὄντος αἰεὶ θεολογίας
πεποίηται. ὁ δὲ τὰ διηρημένα
συνθεῖς αὖθις καὶ ἐνόποιήσας
τέλειον τὸν λόγον ἀκινδύνως
εὖ ἴσθ' ὅτι κατόψεται, τὴν
ἀλήθειαν

Точно так же и философия,
варварская и эллинская,
содержит части вечной
истины, полученные
однако не из мифов о
Дионисе, но благодаря
богословию вечного Логоса.
И если кто сумеет
соединить все эти
рассеянные части, тот, не
подвергаясь опасности
впасть в заблуждение,
созерцать будет Логос, то
есть истину во всей ее
полноте

Ὠριγένης

οκ. 185 – после 254 г.

*Les vrais pourtraits et vies des
hommes illustres grecs, latins et
payens (1584) par André
Thévet*



(X в.): Ориген «составил бесчисленное множество толкований на всё церковное Писание, так что все последующие церковные учителя позаимствовали у него основания [для собственных толкований]; как говорит Григорий Богослов „Ориген — это наш общий точильный камень“»

Suda. Lexicon. Omega. 182. 74–79

ИСТОЧНИКИ vitae

Gregorius Thaumaturgus. In Origenem oratio panegyrica / ed. H. Crouzel SC 148

Eusebius Caesariensis. Historia ecclesiastica VI // Sources Chrétiennes / ed. G. Bardy. № 41 (1955). P. 82-166

Pamphilus. Apologia pro Origene. Turnhout: Brepols, 2005

Библиография

Henri Crouzel. Origène. Paris: Editions Lethielleux, 1985 – 349 p.

Болотов В.В. Учение Оригена о Святой Троице // Он же. Собрание церковно-исторических трудов, т. I, М.: «Мартис», 1999

(коллектив авторов) Православная энциклопедия, т. LIII (2019). С. 175–261

VITA



- 185 – родился в Александрии
- 202 – ум. отец, Ω. во главе школы
- ок. 215 – путешествия в Рим и Аравию, первая поездка в Кесарию П.
 - реформа школы
- 215-228 – начало лит. творчества
 - знакомство с Амвросием, стенографисты и каллиграфы
 - «О началах»
- 225–230 – путешествия в Рим и Аравию
 - диспут с Гераклидом
 - принятие священства
- 231 – покинул Александрию
- 233 – переезд в Кесарию П., путешествия в Афины, Никомидию
- ок. 249 – исповедание при Декии
- ок. 254 – ум. в Палестине

OPERA

opera CPG N 1410–1525

- экзегетика – схолии, гомилии, толкования CPG 1410-1468
- трактаты и диалоги CPG 1475–1483 (De principiis, Contra Celsum, Dialogus cum Heraclide, De oratione)
- epistulae CPG 1490–1496
- Hexapla CPG 1500
- Philocalia CPG 1502
- varia CPG 1503–

ИЗДАНИЯ

Migne. Patrologia Graeca, T. XI-XVII (1857)

<http://www.roger-pearse.com/weblog/patrologia-graeca-pg-pdfs/>

Hexaplorum: quae supersunt sive veterum interpretum graecorum in totus Vetus Testamentum fragmenta / Ed. Fr.Field. 2. Oxonii, 1875 T. 1-2. Новое изд.: Oxford University Press, 2005

Links to Works of Origen in English, Greek, and Latin - <http://www.john-uebersax.com/plato/origen2.htm>

TETRAPLA.

Gen. i, 1.

| ΑΚΥΛΛΑΣ. | ΣΥΜΜΑΧΟΣ. | ΟΙ Ο'. | ΘΕΟΔΟΤΙΩΝ. |
|--|---|--|---|
| Ἐν κεφαλῇ ἐκτίσεν ὁ θεὸς σὺν τὸν οὐρανὸν καὶ σὺν τὴν γῆν | Ἐν ἀρχῇ ἐκτίσεν ὁ θεὸς τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν. | Ἐν ἀρχῇ ἐποίησεν ὁ θεὸς τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν. | Ἐν ἀρχῇ ἐκτίσεν ὁ θεὸς τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν. |

HEXAPLA.

Osee, xi, 1.

| Τὸ ΕΒΡΑΙΚΟΝ. | ΕΒΡ. ΕΛΛΗΝΙΚΟΙΣ ΓΡ. | ΑΚΥΛΛΑΣ. | ΣΥΜΜΑΧΟΣ. | ΟΙ Ο'. | ΘΕΟΔΟΤΙΩΝ. |
|---|---|--|--|--|---|
| לְהַרְשֵׁי עַם יִשְׂרָאֵל מִצִּיפְתַּי וְעַד מִצִּיפְתַּי יִשְׂרָאֵל יִתְקַרֵּץ | χι νερ Ισραηλ ουσαθηου ουμεμ- μισραιμ καραθι λεθανι. | ὅτι παῖς Ισραήλ, καὶ ἠγάπησα αὐ- τὴν, καὶ ἀπὸ Αἴ- γύπτου ἐκάλεσα τὸν υἱόν μου. | ὅτι παῖς Ισραήλ, καὶ ἠγαπημένος, ἐξ Αἰγύπτου κέ- κληται υἱός μου. | ὅτι νήπιος Ἰσραήλ, καὶ ἐγὼ ἠγάπησα αὐτὸν, καὶ ἐξ Αἴ- γύπτου κέκληται υἱός μου. | ὅτι νήπιος Ἰσραήλ, καὶ ἠγάπησα αὐ- τὸν, καὶ ἐκάλεσα υἱόν μου ἐξ Αἴ- γύπτου. |

OCTAPLA.

Psal. ii, 6.

| Τὸ ΕΒΡΑΙΚΟΝ. | Τὸ ΕΒΡ. ΕΛΛ. ΓΡΑΜΜΑΣΙ. | ΑΚΥΛΛΑΣ. | ΣΥΜΜΑΧΟΣ. | ΟΙ Ο'. | ΘΕΟΔ. | Ε'. | Γ'. |
|--|--------------------------|---|---|--|--|---|--|
| יְהוָה יִבְרַח יְהוָה יִבְרַח יְהוָה | ουανι νασαχ- θι μαλχι | καὶ γὰρ διεσω- σάμην βασι- λέα μου. | καὶ γὰρ ἔκρι- σα τὸν βασι- λέα μου. | ἐγὼ δὲ κατε- στάθην βα- σιλεύς ὑπ' αὐ- τοῦ. | ἐγὼ δὲ κατε- στάθην βασι- λεύς ὑπ' αὐ- τοῦ. | καὶ γὰρ διεσω- σάμην βασι- λέα μου. | καὶ γὰρ ἔσω- σα τὸν βα- σιλέα μου. |

ENNEAPLA.

Habac. ii, 4.

| Τὸ ΕΒΡ. | Τὸ ΕΒΡ. ΕΛΛ. ΓΡ. | ΑΚΥΛΛΑΣ. | ΣΥΜΜΑΧΟΣ. | ΟΙ Ο'. | ΘΕΟΔ. | Ε'. | Γ'. | Ζ'. |
|-----------------------------------|---------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|
| רִיבֵנִי פְּסוּלֵנִי פְּסוּ | ουσαδικ θη- μουναθω ισιε. | καὶ δίκαιος ἐν πίστει αὐτοῦ ζή- σεται. | ὁ δὲ δίκαιος τῆ ἑαυτοῦ πίστει ζή- σει. | ὁ δὲ δίκαιος ἐκ πίστεώς μου ζήσε- ται. | ὁ δὲ δίκαιος τῆ ἑαυτοῦ πίστει ζή- σει. |

Переводы и проч., см. <https://azbyka.ru/otechnik/Origen/>

Творения *Оригена*. Вып. 1. О началах. / Пер. Н. Петрова. Казань, Казан. духов. Акад. 1899. — 504 с. (переизд.: Самара: Ра. 1993. — 320 с.)

Ориген. Против Цельса. Ч. 1. Кн. 1-4. / Пер. Л. Писарева. Казань, 1912. — XXX+482 с. (переизд.: М.: Учебно-информационный экуменический центр ап. Павла, 1996); V кн. Перевод А. Р. Фокина в: Богословский сборник ПСТБИ, № 2, 3, 4, 7

О молитве / Пер. Н. Корсунского. Ярославль, 1884. — 178 с. (переизд. Отцы и учителя Церкви III века. М., 1996. — Т. 2. С. 67-)

Гомилии на Песнь песней / Перевод Н. Холмогоровой; приводится по изданию: Патристика: Новые переводы, статьи. Нижний Новгород, 2001

Гомилии на книгу пророка Исаии / Перевод М. Г. Калинина; впервые опубликован в: *Ориген*. Восемь гомилий на Исаию // Богословские труды. Вып. 45 (2013)

Комментарий на Евангелие от Матфея / Перевод А. В. Серёгина; впервые опубликован в: Богословские труды. Вып. 41 (2007)

Комментарии на Евангелие от Иоанна / Перевод А. Г. Дунаева; впервые опубликован в: Богословские труды. Вып. 38 (2003)

Толкования на Евангелие от Иоанна / Пер. О.И. Кулиева. СПб.: РХГА, 2018

DOCTRINA

Ὠριγένης

экзегет

духовный учитель

спекулятивный богослов



ОСНОВНЫЕ ТЕМЫ

- теория и практика богословского наставления
- метод спекулятивного богословия в *De principiis*
- толкование Писания
- разумная воля (предведение и предопределение)
- космология и сотериология (Боговоплощение и Искупление)

теория и практика богословского наставления

свт. Григорий Чудотворец
еп. Неокесарийский
(210-275)



ἀλλ' ἐγὼ τῆ πάση τῆς ευφυνίας δυναμει σου
ἐβουλόμην καταχρήσασθαί σε τελικῶς μὲν εἰς
χριστιανισμόν· ποιητικῶς δὲ διὰ τοῦτ' ἄν
ἠὺξάμην παραλαβεῖν σε καὶ φιλοσοφίας
Ἑλλήνων τὰ οἴονεἰ εἰς χριστιανισμόν
δυνάμενα γενέσθαι ἐγκύκλια μαθήματα ἢ
προπαιδεύματα, καὶ τὰ ἀπὸ γεωμετρίας καὶ
ἀστρονομίας χρήσιμα ἐσόμενα εἰς τὴν τῶν
ἱερῶν γραφῶν διήγησιν· ἴν', ὅπερ φασὶ
φιλοσόφων παῖδες περὶ γεωμετρίας καὶ
μουσικῆς γραμματικῆς τε καὶ ῥητορικῆς καὶ
ἀστρονομίας, ὡς συνερίθων φιλοσοφία, τοῦθ'
ἡμεῖς εἴπωμεν καὶ περὶ αὐτῆς φιλοσοφίας πρὸς
χριστιανισμόν

...ВЗЯТЬ ПО ВОЗМОЖНОСТИ ИЗ
греческой философии то, что
может послужить для
христианства как
общеобразовательное знание
или пропедевтика, и из
геометрии и астрономии то, что
может быть полезным для
истолкования Писаний, чтобы
то, что говорится о геометрии,
музыке, грамматике, риторике и
астрономии, как
подготовительных по
отношению к философии, так бы
и мы сами могли сказать о самой
философии в ее отношении к
христианству

Origenes. Epistula ad Gregorium, 1

Οὗτός με πρῶτος καὶ μόνος καὶ
τὴν Ἑλλήνων φιλοσοφίαν
φιλοσοφεῖν προὔτρέψατο, τοῖς
ἤθεσι τοῖς ἰδίοις αὐτοῦ καὶ τοῦ
περὶ ἠθῶν ἀκοῦσ<αι> καὶ
ἀνασχέσθαι λόγου πείσας...

Этотъ мужъ былъ первый и
единственный, который склонилъ
меня заняться также изученіемъ
эллинской философіи, убѣдивши
меня своимъ собственнымъ образомъ
жизни и выслушать его рѣчь о
правилахъ жизни и внимательно
слѣдовать ей...

*Gregorius Thaumaturgus. In Origenem
oratio panegyrica 11*

Οὗτος δέ με πρῶτος καὶ τοῖς λόγοις φιλοσοφεῖν
πρὸςτρέψατο, τοῖς ἔργοις φθάσας τὴν διὰ
λόγων προτροπὴν· οὐκ ἀπαγγέλλων μόνον
ῥήματα μεμελετημένα, ἀλλ' οὐδὲ λέγειν
ἀξιῶν, εἰ μὴ σὺν εἰλικρινεῖ τῇ γνώμῃ καὶ
πρᾶξαι τὰ εἰρημένα ἀγωνιουμένη τοῦτο
ποιοῖ, ἢ τοιοῦτον ἑαυτὸν παρασχέσθαι
πειρώμενος, οἷον τ<οῖς> λόγοις διέξεισι τὸν
καλῶς βιωσόμενον, καὶ παράδειγμα μὲν,
ἐβουλόμην εἰπ<εῖν>, ἐκθέμενος σοφοῦ...

А онъ былъ первый, который и словами
побуждалъ меня къ занятію философіей,
упреждая дѣлами побужденіе
посредствомъ словъ; онъ не сообщалъ
только заученныхъ изреченій, но не
считалъ достойнымъ даже и говорить,
если бы не дѣлалъ этого съ чистымъ
намѣреніемъ и стремленіемъ осуществить
сказанное; и скорѣе онъ старался показать
себя такимъ, какимъ въ своихъ рѣчахъ
изображалъ того, кто намѣренъ жить
надлежащимъ образомъ

Τί γὰρ ἂν ἴδιον εἶη ψυχῆς ἕτερον, τί
δέ οὕτως ἄξιον, ἢ τὸ ἐπιμέλεσθαι
ἑαυτῆς, οὐκ ἔξω βλέπουσαν οὐδ'
ἄλλοτριπραγοῦσαν οὐδὲ
συνελόντα εἰπεῖν ἀδικοῦσαν
ἑαυτὴν τὴν χειρίστην ἀδικίαν, ἀλλ'
ἔνδον πρὸς ἑαυτὴν
ἀπεστραμμένην, αὐτὴν ἑαυτῇ
ἀποδιδούσαν καὶ δικαιοπραγοῦσαν;
Οὕτως μὲν δίκαια πράττειν, εἰ δεῖ
λέγειν, ἀναγκάζων ἐπαίδευε·
φρονεῖν δὲ πάλιν οὐχ ἦττον τῷ
πρὸς ἑαυτὴν εἶναι καὶ ἑαυτοῦς
γινώσκειν ἐθέλειν τε καὶ
πειρᾶσθαι· τοῦτο δὴ τὸ ἄριστον
φιλοσοφίας ἔργον, ὃ δὴ καὶ
δαιμόνων τῷ μαντικωτάτῳ
ἀνατίθεται ὡς πάνσοφον
πρόσταγμα, τό· Γνώθι σαυτόν

Ибо что иное было бы [въ большей степени]
собственнымъ для души, что́ было бы такъ
достойно ея, какъ заботиться о самой себѣ,
когда она не вовнѣ обращена и не чужими
дѣлами занимается и, кратко сказать, не
причиняетъ самой себѣ ни малѣйшей
несправедливости, но обращена внутрь къ
самой себѣ, возвращаетъ себя самой себѣ
и (такимъ образомъ) поступаетъ
справедливо. Такъ онъ воспитывалъ меня,
принуждая, если такъ можно сказать,
исполнять требованія справедливости. Съ
другой стороны, онъ не менѣе училъ быть
благоразумнымъ, именно, чтобы душа
моя была обращена къ самой себѣ и
чтобы я желалъ и стремился познать
самого себя. Это дѣйствительно — самая
прекрасная задача философіи, которая
именно приписана и
преимущественнѣйшему изъ
пророческихъ духовъ, какъ мудрѣйшее
повелѣніе: п о з н а й с а м о г о с е б я

Τὸ δὲ εἶναι ὄντως ἔργον φρονήσεως, καὶ ταύτην εἶναι τὴν θεϊαν φρόνησιν καλῶς τοῖς παλαιοῖς λέγεται· τὴν αὐτὴν ὄντως οὕσαν θεοῦ καὶ ἀνθρώπου ἀρετὴν, αὐτῆς τῆς ψυχῆς ἑαυτὴν ὡσπερ ἐν κατόπτρῳ ὄραν μελετώσης καὶ τὸν θεῖον νοῦν, εἰ ἀξία γένοιτο τῆς κοινωνίας τῆσδε, ἐν αὐ<τῇ> κατοπτριζομένης ὁδὸν τε ἀπόρρητόν τινα ταύτης ἀποθεώσεως ἐξιχνευομένης

А что это действительно задача благоразумія и что это есть божественное благоразуміе, правильно сказано древними, такъ какъ въ дѣйствительности божественная и человѣческая добродѣтель одна и та же, поскольку душа упражняется въ томъ, чтобы видѣть себя самое какъ бы въ зеркалѣ, и отражаетъ въ себѣ божественный умъ, если оказывается достойною этого общенія, и [такимъ образомъ] отыскиваетъ нѣкоторый неизреченный путь къ этому обоженію

богословские принципы

ἀλλ' ἕως σήμερον ἡνίκα ἂν
ἀναγινώσκηται Μωϋσῆς κάλυμμα
ἐπὶ τὴν καρδίαν αὐτῶν κεῖται· ἡνίκα
δὲ ἂν ἐπιστρέψῃ πρὸς κύριον,
περιαιρεῖται τὸ κάλυμμα. ὁ δὲ
κύριος τὸ πνεῦμά ἐστίν· οὗ δὲ τὸ
πνεῦμα κυρίου, ἐλευθερία.

ἡμεῖς δὲ πάντες ἀνακεκαλυμμένῳ
προσώπῳ τὴν δόξαν κυρίου
κατοπτριζόμενοι τὴν αὐτὴν εἰκόνα
μεταμορφούμεθα ἀπὸ δόξης εἰς
δόξαν, καθάπερ ἀπὸ κυρίου
πνεύματος

2 Κορ 3:15-18

Имея такую надежду, мы действуем с
великим дерзновением, а не так, как
Моисей, [который] полагал покрывало на
лице свое, чтобы сыны Израилевы не
взирали на конец преходящего. Но умы
их ослеплены: ибо то же самое
покрывало доныне остается неснятым
при чтении Ветхого Завета, потому
что оно снимается Христом. Доныне,
когда они читают Моисея, покрывало
лежит на сердце их; но когда
обращаются к Господу, тогда это
покрывало снимается. Господь есть Дух;
а где Дух Господень, там свобода. Мы же
все открытым лицом, как в зеркале,
взирая на славу Господню,
преображаемся в тот же образ от славы
в славу, как от Господня Духа

МЕТОД СПЕКУЛЯТИВНОГО БОГОСЛОВИЯ

См. *Михайлов П.Б.* Богословские стратегии в трактате Оригена «О началах» // Полемиическая культура структура научного текста в Средние века и раннее Новое время. М.: Изд. дом Высшей школы экономики, 2012. С. 17–26; ср.: *Михайлов П.Б.* Категории богословской мысли. М.: ПСТГУ, 2013. Гл. «Опыт построения богословской доктрины». С. 211–222 (2015². С. 217–228)

De Principiis 4. 1. 7

Поэтому, так как небесная или даже вышенебесная сила побуждает нас чтить Единого, сотворившего нас, постараемся оставить слово начала Христова, т.е. наставление в первых основаниях, и перейти к совершенству (πειραθῶμεν ἄφέντες τὸν τῆς ἀρχῆς τοῦ Χριστοῦ λόγον, τουτέστι τῆς ἰστοιχειώσεως, ἐπὶ τὴν τελειότητα φέρεσθαι), дабы Премудрость, возвещаемая совершенным, была проповедана и нам.

Εβρ 6:1 – ср. Ориген

Διὸ ἀφέντες τὸν τῆς
ἀρχῆς τοῦ Χριστοῦ
λόγον ἐπὶ τὴν
τελειότητα φερώμεθα
πειραθῶμεν ‘ἀφέντες τὸν
τῆς ἀρχῆς τοῦ Χριστοῦ
λόγον’, τουτέστι τῆς
‘στοιχειώσεως’, ‘ἐπὶ τὴν
τελειότητα φέρεσθαι’

*... по сем, оставив начатки
учения Христова,
поспешим к совершенству*

оставить слово начала
Христова, т.е.
наставление в первых
основаниях, и перейти к
совершенству

De Principiis I. Praefatio

«Церковное и апостольское предание (ecclesiastica et apostolica traditio), передано нам двояко: Апостолы, проповедуя веру Христову, об одном говорили прямо и ясно (manifestissime tradiderunt)... О другом же они только свидетельствовали, что оно существует, но каково содержание этого знания, умолчали (de aliis ... dixerunt... quia sint, quomodo autem aut unde sint, siluerunt)»

...святые апостолы, проповедуя веру Христову, о некоторых предметах, именно то, что они признали необходимым, весьма ясно сообщили для всех, даже для тех, которые казались сравнительно менее деятельными в изыскании божественного знания; причем основание своего учения в данном случае они предоставили находить тем, которые могли заслужить высшие дары Духа, и особенно тем, которые сподобились получить от самого Святого Духа благодать слова, премудрости и разума. О других же предметах апостолы только сказали, что они есть, но — как или почему? умолчали, — конечно, с тою целью, чтобы могли иметь упражнение и показать таким образом плоды своего ума наиболее ревностные и любящие мудрость из числа их преемников, т. е. те из них, которые сделаются достойными и способными к восприятию истины <...>

Итак, кто желает на основании всего этого построить одно органическое целое (*seriem quamdam et corpus*), тому по заповеди "просветите себе свет ведения", должно воспользоваться ЭТИМ, как *элементами и основаниями*, чтобы на основе ясных и необходимых положений о каждом предмете исследовать, что он такое на самом деле и, как мы сказали, образовать единый организм (*unum corpus*) из примеров и положений, и какие он или найдет в Св. Писании или получит путем правильного умозаключения

ср. *Иринея*. Adv. haereses II 38

«...из вещей творения некоторые подлежат только Богу, а некоторые доступны и нашему познанию... из того, что мы ищем в Писаниях, которые всецело духовны, нечто мы по милости Божией уясняем себе, а иное представляем Богу, и это не только в нынешнем веке, но и в будущем, дабы таким образом Бог всегда учил, а человек всегда научался от Бога...

За пределами нашего понимания: 1) «...что делал Бог прежде сотворения мира... ответ на этот вопрос подлежит Богу»; 2) «если кто спросит нас: как же Сын рожден от Отца, - мы скажем ему, что никто не знает того произведения, или рождения, или наречения, или откровения, или как иначе кто-либо назовет Его неизреченное рождение», 3) откуда и каким образом Бог произвел материю; 4) причина того, что некоторые согрешили и отпали, а некоторые пребывают в покорности Богу — «все это должно предоставить Богу и Его Слову»

- 1) един Бог, который все сотворил и создал и Который все привел из небытия в бытие...
- 2) пришедший Иисус Христос рожден от Отца прежде всякой твари... Он воплотился, сделавшись человеком, хотя был Богом... родился и пострадал истинно; истинно Он воскрес из мертвых... и вознесся...
- 3) Сопричастен Отцу и Сыну Святой Дух...
- 4) ... по выходе из этого мира получит воздаяние по своим заслугам...
- 5) время воскресения мертвых...
- 6) разумная душа обладает свободой решения и воли...
- 7) церковное предание учит, что дьявол и аггелы его во всяком случае существуют...
- 8) мир сотворен и начал существовать с известного момента времени и, по причине своей порчи, должен быть спасен...
- 9) Писания написаны Духом Святым и имеют не только открытый смысл, но и ... скрытый...

К первому роду предметов, ясно определенных в апостольской проповеди, относятся такие положения церковной проповеди, как: догмат о единстве Божиим, о Боге Творце, о Боге Отцов Ветхого Завета, о пришествии Господа Иисуса Христа во спасение Израиля и язычников, о том, что Бог — Его Отец, Он дал закон, пророков, Евангелие и апостолов; о том, что Христос воспринял наше тело, истинно пострадал и воскрес; а также о том, что Отцу и Сыну сопричастен по чести и достоинству Святой Дух. К этому же ряду объективного церковного знания относится учение о посмертной судьбе человеческой души — воздаяние за добродетель или за грехи, учение о телесном воскресении, учение о человеческой свободе, делающее нас вменяемыми за дела нашей жизни.

Ко второму роду знания — того, что доступно только отчасти, — относятся лишь «частичные сведения и отдельные утверждения» (*exempla et affirmationes*): о происхождении Святого Духа, о происхождении человеческой души, о происхождении ангелов и бесов; о времени, предшествовавшем происхождению миру, о времени, последующем за уничтожением мира.

De Principiis 4. 4. 10

«...разумный дух может достигнуть совершеннейшего познания, восходя от малого к большему и от видимого к невидимому, ибо находится в теле и потому восходит от чувственного или телесного к умопостигаемому (intellectualia)... умопостигаемое нужно исследовать не телесным чувством, но каким-то другим, которое называется божественным (sensus divinus). Этим-то чувством мы и должны созерцать все те разумные существа (rationabilia), о которых говорили мы выше, этим чувством и должно слушать то, что мы говорим, и рассматривать то, что мы пишем»

толкование Писания

БОГОДУХНОВЕННОСТЬ

все Писание богодухновенно / πᾶσα γραφή θεόπνευστος — 1 Тим 3:16). Под этим О. понимает участие Бога в создании Библии: через Св. Духа (*per Spiritum Dei — Hom. in Luc. 1, ср.: «исповедуем, что библейские книги записаны Духом Божиим» / τὰ μὲν βιβλία θείῳ γεγράφθαι πνεύματι ὁμολογοῦμεν — CCels. 5. 60*), при участии Христа (*De principiis. 1. 1*), или Божественной Премудрости (*ἀπὸ... σοφίας θεοῦ — Com. in Math. 16. 27*); наконец, через посредство всех Лиц Св. Троицы (*De principiis. 1. 3. 7; 4. 2. 7; 4. 4. 5*). В отношении истории создания священных текстов это выражается в «касании Св. Духа» (*ἀφῆς τοῦ... ἁγίου πνεύματος*) пророков и библейских писателей в процессе составления священного текста (*CCels. 7. 4*)

Богодухновенность распространяется на все Писание, даже на текст как таковой: Премудрость Божия проникает все Писание «вплоть до малейшей [грамматической] черты», она запечатлена «в каждой букве» (Philos. 2. 4); О. убежден, что «ни йота, ни малейшая частица речи не лишена значения божественного наставления» (Com. in Math. 16. 12. 138–140). Поэтому те, кто исполняет завет Господа исследовать Писания (ср.: Ин 5:39) и желает заниматься чтением, не должны оставлять неисследованной и неизученной букву (γράμμα) Писания» (Fragmenta in Jeremiam. 2. 2. 23–24), что предполагает исчерпывающе полный грамматический и исторический разбор библейского текста

христологическая аналогия

икономическая герменевтика ср. дифизитская герменевтика

«Слово Божие» как слово Писания и как Слово Отца: «Ведь Слово в Писании навеки стало плотью, чтобы обитать среди нас (ἀεὶ γὰρ ἐν ταῖς γραφαῖς ὁ λόγος σὰρξ ἐγένετο, ἵνα κατασκηνώσῃ ἐν ἡμῖν)» (Philos. 15. 19).

По аналогии с Боговоплощением и библейское слово «сообщается не без посредства материи и телесных примеров (οὐ γυμνὸς ὕλης καὶ σωματικῶν παραδειγμάτων)» (Fragmenta in evang. Joannis. 63).

концепция «снисхождения» (συγκατάβασις — Scholia in Lucam // PG. T. 17. Col. 317)

О. создает концепцию «многообразности» Спасителя (τὰς τοῦ Ἰησοῦ διαφόρους μορφὰς — Philoc. 15. 18). Один из образов — образ земной, являющий безобразность, безвидность тела Спасителя (ἄμορφον, δυσειδὲς σῶμα — Philoc. 15. 12–13; ср.: *ни вида, ни величия* — Ис 53:2). Толкуя чудо Преображения (Мф 17:1–9), О. прослеживает перемену образа Христа с земного, поруганного, на небесный, победительный, что подразумевает *анагогическое* толкование, сопряженное с собственным духовным восхождением экзегета. Тайнозрители на горе Фавор созерцали сущностную перемену образа Спасителя с икономического на божественный; толкователь вместе с внемлющими слову Божию должен также проследовать по пути Преображения — от «безвидного и безобразного к божественному образу» (οὐκ εἶχεν εἶδος οὐδὲ κάλλος... πρὸς τὸ ἔπεσθαι... θειοτέραν μορφήν ἔχει — Philoc. 15. 18). Одежды Спасителя О. уподобляет словам Писания (τὰ ἱμάτια τοῦ λόγου αἱ λέξεις εἰσὶ τῆς γραφῆς), поскольку «библейские выражения являются облачением божественного смысла» (ἔνδυμα τῶν θείων νοημάτων τὰ ῥήματά ἐστι ταῦτα — Philoc. 15. 19).

«Иисус, явный для большинства, относится к непосредственному выражению текста (τοῦ μὲν τοῖς πολλοῖς φαινομένου Ἰησοῦ τῆς προχείρου λέξεως ὄντος), а восходящий на гору и преображающийся видим лишь для тех немногих из учеников, кто способен последовать за ним на вершину, — к высшему смыслу (τοῦ ἀνωτάτου καὶ ὑψηλοτάτου νοῦ — Philoc. 15. 19; ср. необходимость обладания экзегетом особого «божественного чувства» (sensus divinus) для постижения божественного смысла Писания — De princip. 4. 4. 10).

ср. «дифизитская»
экзегетика

св. Григорий Богослов

...ἐνὶ δὲ κεφαλαίῳ, τὰ μὲν
ὑψηλότερα πρόσαγε τῇ θεότητι καὶ τῇ
κρείττονι φύσει παθῶν καὶ σώματος·
τὰ δὲ ταπεινότερα τῷ συνθέτῳ, καὶ
τῷ διὰ σὲ κενωθέντι καὶ σαρκωθέντι,
οὐδὲν δὲ χειρόν εἶπεῖν, καὶ
ἄνθρωπισθέντι, εἶτα καὶ ὑψωθέντι,
ἵνα σὺ τὸ τῶν δογμάτων σου
σαρκικὸν καὶ χαμαιπετὲς καταλύσας
μάθῃς ὑψηλότερος εἶναι, καὶ
συνανιέναι θεότητι, καὶ μὴ τοῖς
ὀρωμένοις ἐναπομένοις, ἀλλὰ
συνεπαίρη τοῖς νοουμένοις, καὶ
γινώσκῃς, τίς μὲν φύσεως λόγος, τίς
δὲ λόγος οἰκονομίας

Вообще же речения более возвышенные
относи к Божеству и к природе, которая
выше страданий и тела, а речения более
унизительные — к Тому, Кто Сложен, за
тебя истощил Себя и воплотился, а не
хуже сказать, и вочеловечился, потом же
превознесен, чтоб ты, истребив в
догматах своих все плотское и
пресмыкающееся по земле, научился
быть возвышеннее и восходить умом к
Божеству, а не останавливаться на
видимом, возносился к мысленному и
знал, где речь о естестве Божиим, и где
об Его домостроительстве

Gregorius Nazianzenus. Oratio 29. 18

антропологическая аналогия

трихотомическая антропология

De Principiis 4. 2. 4

Итак, способ чтения Писаний (φαινομένη ἡμῖν ὁδὸς) и отыскания смысла их (τὸν νοῦν αὐτῶν), предлагаемый нами, основывается на самих изречениях (Писания) и состоит в следующем. У Соломона в Притчах мы находим такое предписание относительно божественных догматов, записанных (в священных книгах):

"Не писал ли я тебе трижды в советах и наставлении, чтобы научить тебя точным словам истины, дабы ты мог передавать слова истины посылающим тебя?" (Притч. 22.21). Следовательно, мысли священных книг должно записывать в своей душе трояким образом: простой верующий должен назидаться как бы плотью Писания (ἀπὸ τῆς οἴονεἰ σαρκὸς τῆς γραφῆς - так мы называем наиболее доступный смысл); сколько-нибудь совершенный (должен назидаться) как бы душою его (ἀπὸ τῆς ὡσπερεἶ ψυχῆς αὐτῆς);

а еще более совершенный и подобный тем, с которых говорит апостол:
"Мудрость же мы проповедуем среди совершенными, но мудрость не
века сего и не властей века сего преходящих. Но проповедуем
Премудрость Божью, тайную, сокровенную, которую предназначал Бог
прежде веков к славе нашей, которой никто из властей века сего не
познал" (1 Кор. 2.6-7), - такой человек должен назидаться духовным
законом (ἀπὸ τοῦ πνευματικοῦ νόμου), содержащим в себе тень
будущих благ

ὡσπερ γὰρ ὁ ἄνθρωπος
συνέστηκεν ἐκ σώματος καὶ
ψυχῆς καὶ πνεύματος· τὸν
αὐτὸν τρόπον καὶ ἡ
οἰκονομηθεῖσα ὑπὸ θεοῦ εἰς
ἀνθρώπων σωτηρίαν
δοθῆναι γραφή

Ибо как человек состоит из тела,
души и духа, точно так же и
Писание, данное Богом для
спасения людей, состоит из тела,
души и духа

«...несмотря на многолетний опыт исследований, главная проблема, связанная с интерпретацией оригеновского учения о трех смыслах Писания, остается по-прежнему не решенной, так как у нас до сих пор нет удовлетворительного ответа на вопрос о том, каким принципом дифференциации смыслов различных ступеней руководствовался Ориген и на каком основании осуществлялась интеграция самостоятельных типов толкований, подводимых под каждый из различаемых уровней смысла в его системе.

...отправной точкой дальнейших исследований должен стать ответ на вопрос о причинах, побудивших Оригена отступить от привычной и герменевтически оправданной бинарной модели, основанной на различении буквального и иносказательного смысла, и заменить ее чреватой многочисленными апориями трехчленной моделью, в которой различаются два самостоятельных уровня иносказательных толкований. Однако решение этой проблемы невозможно без уяснения теоретических источников оригеновской методологической концепции, анализу которых в современной научной литературе не уделялось достаточного внимания»

Ἄλλ' ἐπεὶ εἰσὶ τινες γραφαὶ τὸ σωματικὸν
οὐδαμῶς ἔχουσαι, ὡς ἐν τοῖς ἐξῆς
δείξομεν, ἔστιν ὅπου οἰονεὶ τὴν ψυχὴν καὶ
τὸ πνεῦμα τῆς γραφῆς μόνα χρὴ ζητεῖν.
καὶ τάχα διὰ τοῦτο αἱ ἐπὶ καθαρισμῶ τῶν
Ἰουδαίων ὑδρίαὶ (водоносы, Ин 2:6)
κεῖσθαι λεγόμεναι, ὡς ἐν τῷ κατὰ
Ἰωάννην εὐαγγελίῳ ἀνέγνωμεν,
χωροῦσιν ἀνάμετρητὰς δύο ἢ τρεῖς·

Но коль скоро некоторые места
Писания не имеют *плотского*
смысла, как мы покажем в
дальнейшем повествовании, то в
них следует доискиваться только так
сказать *душевного* и *духовного*
смыслов. Именно потому [в Кане
Галилейской] говорится о водоносах
для иудейского очищения. Как мы
читаем в евангелии от Иоанна, они

Philos. 1, 12 вмещали две или три меры

...τῆς δὲ ὡς ἂν εἰς ψυχὴν ἀναγομένης
διηγήσεως παράδειγμα τὸ παρὰ τῷ Παύλῳ
ἐν τῇ πρώτῃ πρὸς Κορινθίους κείμενον.
Γέγραπται γάρ φησιν· οὐ φιμώσεις βοῶν
ἀλοῶντα. ἔπειτα διηγούμενος τοῦτον τὸν
νόμον ἐπιφέρει· Μὴ τῶν βοῶν μέλει τῷ θεῷ;
ἢ δι' ἡμᾶς πάντως λέγει; δι' ἡμᾶς γὰρ
ἐγράφη, ὅτι ὀφείλει ἐπ' ἐλπίδι ὁ ἀροτριῶν
ἀροτριᾶν, καὶ ὁ ἀλοῶν ἐπ' ἐλπίδι τοῦ
μετέχειν

...пример *душевного* толкования
содержится в первом послании
Павла к коринфянам. Ибо
написано, говорит апостол: не
заграждай рта у вола молотящего.
О волах ли печется Бог? (1 Кор 9:9)
или конечно для нас говорится?
Так, для нас это написано; ибо, кто
пашет, должен пахать с надеждою,
и кто молотит, [должен молотить] с
надеждою получить ожидаемое

Philocalia 1. 30 (Homiliae in Leviticum)

ὁ ποιήσας τὰ βλεπόμενα κατεσκεύασε καὶ τὰ μὴ βλεπόμενα. καὶ συγγένειαν ἔχει τὰ βλεπόμενα καὶ τὰ μὴ βλεπόμενα· οὕτω δὲ ἔχει συγγένειαν, ὥστε τὰ ἀόρατα τοῦ θεοῦ ἀπὸ κτίσεως κόσμου τοῖς ποιήμασι νοούμενα καθορᾶσθαι. συγγένειαν ἔχει καὶ τὰ βλεπόμενα τοῦ νόμου καὶ τῶν προφητῶν πρὸς τὰ μὴ βλεπόμενα ἀλλὰ νοούμενα τοῦ νόμου καὶ τῶν προφητῶν...

ἐπεὶ οὖν συνέστηκεν ἡ γραφή καὶ αὐτὴ οἶονεὶ ἐκ σώματος μὲν τοῦ βλεπομένου, ψυχῆς δὲ τῆς ἐν αὐτῷ νοουμένης καὶ καταλαμβανομένης, καὶ πνεύματος τοῦ κατὰ τὰ ὑποδείγματα καὶ σκιὰν τῶν ἐπουρανίων·

φέρε, ἐπικαλεσάμενοι τὸν ποιήσαντα τῇ γραφῇ σῶμα καὶ ψυχὴν καὶ πνεῦμα, σῶμα μὲν τοῖς πρὸ ἡμῶν, ψυχὴν δὲ ἡμῖν, πνεῦμα δὲ τοῖς ἐν τῷ μέλλοντι αἰῶνι κληρονομήσουσι ζωὴν αἰώνιον καὶ μέλλουσιν ἥκειν (зд. достигнуть) ἐπὶ τὰ ἐπουράνια καὶ ἀληθινὰ τοῦ νόμου, ἐρευνήσωμεν οὐ τὸ γράμμα ἀλλὰ τὴν ψυχὴν ἐπὶ τοῦ παρόντος· εἰ δὲ οἴοί τέ ἐσμεν, ἀναβησόμεθα καὶ ἐπὶ τὸ πνεῦμα, κατὰ τὸν λόγον τὸν περὶ τῶν ἀναγνωσθεισῶν θυσιῶν

предшествующий контекст
μὴ νοήσαντες δὲ διαφορὰν

ἰουδαϊσμοῦ ὁρατοῦ καὶ ἰουδαϊσμοῦ νοητοῦ, τουτέστιν «ἰουδαϊσμοῦ φανεροῦ»
καὶ «ἰουδαϊσμοῦ τοῦ ἐν τῷ κρυπτῷ», οἱ ἀπὸ τῶν ἀθέων καὶ ἀσεβεστάτων
αἱρέσεων εὐθέως διέστησαν ἀπὸ τοῦ ἰουδαϊσμοῦ καὶ τοῦ Θεοῦ τοῦ δόντος
ταύτας τὰς γραφὰς καὶ ἀνέπλασαν ἕτερον θεὸν παρὰ τὸν δεδωκότα Θεὸν
«τὸν νόμον καὶ τοὺς προφήτας», παρὰ «τὸν ποιήσαντα οὐρανὸν καὶ γῆν». τὸ
δ' οὐχ οὕτως ἔχει, ἀλλ' ὁ δεδωκὼς τὸν νόμον δέδωκε καὶ τὸ εὐαγγέλιον.

разумная воля (предведение и
предопределение)

De Principiis 3. 1. 3

Но разумное животное, кроме способности воображения, имеет еще разум, обсуждающий представления и некоторые (из этих представлений) отвергающий, другие же - принимающий, чтобы животное действовало сообразно с ними. В природе же разума есть способность к созерцанию доброго и постыдного, та способность, следуя которой, мы усматриваем доброе и дурное и избираем доброе, злого же избегаем; поэтому, когда мы отдаемся доброделанию, мы бываем достойны похвалы, в противном же случае бываем достойны порицания...

Но решение так или иначе воспользоваться случившимся есть уже дело не кого-либо иного, как присущего нам разума, который при внешних воздействиях или побуждает нас (следовать) стремлениям, призывающим нас к прекрасному и должному, или отклоняет к противоположному

De Princip. 3. 1. 24

...ни наша свобода без ведения со стороны Бога, ни одно ведение Божие без какого-либо содействия добру с нашей стороны не приводят нас к совершенству; <...> ведь присущее лишь Богу не делает кого-либо честным или бесчестным, если не имеет в своем распоряжении в качестве некоего основания для различения наш [свободный] выбор, склоняющийся к лучшему или худшему. Для нас достаточно ЭТИХ доказательств относительно свободы воли

Philocalia 23. 8

...имеющее совершиться служит причиной для предведения, которое на него распространяется, ибо не потому нечто происходит, что Бог предвидел, но Он предвидел, поскольку оно должно было произойти

Послание к Римлянам 8:28-30

Притом знаем, что любящим Бога, призванным по [Его] изволению, все содействует ко благу. Ибо кого Он предузнал, тем и предопределил (οὐς προέγνω, καὶ προώρισεν) быть подобными образу Сына Своего, дабы Он был первородным между многими братьями. А кого Он предопределил, тех и призвал, а кого призвал, тех и оправдал; а кого оправдал, тех и прославил

Ср. при. Иоанн Дамаскин

Должно знать, что Бог все наперед знает, но не все предопределяет. Ибо Он наперед знает то, что в нашей власти, но не предопределяет этого. Ибо Он не желает, чтобы происходил порок, но не принуждает к добродетели силою. Поэтому предопределение есть дело Божественного повеления, соединенного с предведением. Но, по причине предведения Своего, Бог предопределяет и то, что не находится в нашей власти. Ибо по предведению Своему Бог уже предрешил все, сообразно со Своею благостью и правосудием

Expositio fidei, 30 (44). О предведении и предопределении

КОСМОЛОГИЯ И БОГОВОПЛОЩЕНИЕ

...вследствие способности свободного произволения между душами произошло различие... Одна же душа... от самого начала творения и в последующее время неотделимо и неотлучно пребывала в Нем как в Премудрости и Слове Божиим... При ее посредстве между Богом и плотью Бог рождается человеком... Поэтому она, восприняв Сына Божиего с принятой ею плотью по справедливости называется Сыном Божиим... и Иисусом Христом

De principiis II. 6. 3

свт. Григорий Чудотворец
еп. Неокесарийский
(210-275)



Τὸ δὲ εἶναι ὄντως ἔργον φρονήσεως, καὶ ταύτην εἶναι τὴν θεϊαν φρόνησιν καλῶς τοῖς παλαιοῖς λέγεται· τὴν αὐτὴν ὄντως οὕσαν θεοῦ καὶ ἀνθρώπου ἀρετὴν, αὐτῆς τῆς ψυχῆς ἑαυτὴν ὡσπερ ἐν κατόπτρῳ ὄραν μελετώσης καὶ τὸν θεῖον νοῦν, εἰ ἀξία γένοιτο τῆς κοινωνίας τῆσδε, ἐν αὐ<τῇ> κατοπτριζομένης ὁδὸν τε ἀπόρρητόν τινα ταύτης ἀποθεώσεως ἐξιχνευομένης

А что это действительно задача благоразумія и что это есть божественное благоразуміе, правильно сказано древними, такъ какъ въ дѣйствительности божественная и человѣческая добродѣтель одна и та же, поскольку душа упражняется въ томъ, чтобы видѣть себя самое какъ бы въ зеркалѣ, и отражаетъ въ себѣ божественный умъ, если оказывается достойною этого общенія, и [такимъ образомъ] отыскиваетъ нѣкоторый неизреченный путь къ этому обоженію

γ Εἴ τις ἐπὶ τοῦ ἑνὸς Χριστοῦ διαίρει τὰς ὑποστάσεις μετὰ τὴν
ἔνωσιν, μόνῃ συνάπτων αὐτὰς συναφείαι τῇ κατὰ τὴν
ἀξίαν ἢ γοῦν αὐθεντίαν ἢ δυναστείαν καὶ οὐχὶ δὴ μᾶλλον
συνόδῳ τῇ καθ' ἔνωσιν φυσικὴν, ἀνάθεμα ἔστω

Cyrillus Alexandrinus. Anathemat. 3

...καὶ ἡ μὲν τελεία κληρονομία τῶν «εἰς ἄνδρα τέλειον»
ἀφικνουμένων κατ' εἰκόνα τοῦ κυρίου, ἡ δὲ ὁμοίωσις οὐχ ὡς
τινες, ἡ κατὰ τὸ σχῆμα τὸ ἀνθρώπειον (ἄθεος γὰρ ἦδε ἡ
ἐπιφορά) οὐδὲ μὴν ἡ κατ' ἀρετήν, ἡ πρὸς τὸ πρῶτον αἴτιον·
ἀσεβῆς γὰρ καὶ ἦδε ἡ ἕκδοσις, τὴν αὐτὴν ἀρετὴν εἶναι
ἀνθρώπου καὶ τοῦ παντοκράτορος θεοῦ προσδοκησάντων·

Clemens Alexandrinus. Stromata VI. 14

ὁ λόγος δέ, καὶ ἀπαξαπλῶς ὁ κύριος, ἢ πᾶσα ἔμψυχος καὶ
ζῶσα ἀρετή

Origenes. Commentarii in evangelium Joannis, 32. 11

Τὸ δὲ εἶναι ὄντως ἔργον φρονήσεως, καὶ ταύτην εἶναι τὴν θεῖαν φρόνησιν καλῶς τοῖς παλαιοῖς λέγεται· τὴν αὐτὴν ὄντως οὖσαν θεοῦ καὶ ἀνθρώπου ἀρετὴν, αὐτῆς τῆς ψυχῆς ἑαυτὴν ὡσπερ ἐν κατόπτρῳ ὄραν μελετώσης καὶ τὸν θεῖον νοῦν, εἰ ἀξία γένοιτο τῆς κοινωνίας τῆσδε, ἐν αὐ<τῇ> κατοπτριζομένης ὁδὸν τε ἀπόρρητόν τινα ταύτης ἀποθεώσεως ἐξιχνευομένης

*Gregorius Thaumaturgus. In Origenem oratio
panegyrica 11*

А что это действительно задача благоразумія и что это есть божественное благоразуміе, правильно сказано древними, такъ какъ въ действительности божественная и человѣческая добродѣтель одна и та же, поскольку душа упражняется въ томъ, чтобы видѣть себя самое какъ бы въ зеркалѣ, и отражаетъ въ себѣ божественный умъ, если оказывается достойною этого общенія, и [такимъ образомъ] отыскиваетъ нѣкоторый неизреченный путь къ этому обоженію

Рецепция Оригена

конец III – середина VII в.

Библиография

Gribomont J. L'origénisme de saint Basile // L'Homme devant Dieu (Mélanges Henri de Lubac). Paris, 1963. P. 281-294

Dechow J. F. Dogma and Mysticism in Early Christianity. Epiphanius of Cyprus and the Legacy of Origen. Macon: Mercer University Press, 1988 – 584 p.

| положительная рецепция | избирательная рецепция | отрицательная рецепция |
|---|--|---|
| Памфил (ум. 309) Евсевий Кесарийский (ум. 340) | Григорий Чудотворец (ум. 275) | Мефодий Олимпийский (ум. 311) |
| Дидим Слепец (313–398) | Афанасий Александрийский (ум. 373) | Епифаний Кипрский (311–403) |
| Евагрий (346–399) | Каппадокийцы Василий Вел., Григорий Богослов, Григорий Нисский | Иероним Стридонский (342–420) |
| оригенисты IV–VI веков | Максим Исповедник (ум. 662) | имп. Юстиниан (543); V Вселенский Собор |

Свт. Григорий Чудотворец, духовник Макрины Старшей

«Ибо если иное во мне требует рыданий, то осмеливаюсь похвалиться о Господе тем одним, что никогда не держался погрешительных мнений о Боге и не переменял впоследствии мыслей, какие прежде имел; но то понятие о Боге, которое приобрел с детства от блаженной матери моей и бабки Макрины, и возрастало во мне, потому что с раскрытием разума не менял я одного на другое, но усовершеншал ими преподанные мне начала. Как возрастающее семя, хотя из малого делается большим, однако же само в себе остается тем же, не в роде изменяясь, но усовершаясь чрез возрастание; так, думаю, и во мне тот же разум возрастал по мере моего преспеяния и не заменен теперешним бывший вначале»

Василий Великий. Ер. 223. 3



анализ «Филокалии»

Ὁριγένους φιλοκαλία, Philocalia sive Ecloga de operibus Origenis a Basilio et Gregorio Nazianzeno facta (cap. 1-27) / ed. J.A. Robinson // The philocalia of Origen. Cambridge: Cambridge University Pr., 1893 – 256 p.

THE PHILOCALIA

H $\frac{181}{179}$ OF ORIGEN $\frac{es\ 2}{215}$

THE TEXT REVISED

WITH A CRITICAL INTRODUCTION AND INDICES

BY

J. ARMITAGE ROBINSON

NORRISIAN PROFESSOR OF DIVINITY
IN THE UNIVERSITY OF CAMBRIDGE

N^o 21584.



CAMBRIDGE

AT THE UNIVERSITY PRESS

1893

[All Rights reserved]







Legend

| | | | |
|--|----------------------------------|--|---|
| | Land under 1000m | | Legionary forts and auxiliary garrisons |
| | Land over 1000m | | Cities and smaller communities |
| | Land over 2000m | | Major transit routes |
| | Land over 3000m | | Roads designed for wheeled traffic |
| | Bishopric | | Roads designed for pack animals |
| | Archbishopric (Metropolitan See) | | Rivers |



..суровая недоступность своего убежища, спрятанного на краю долины, у поросшей лесом горы, с одной стороны огражденной бурной горной рекой, с двух других — глубокими оврагами, откуда открывается величественный вид на долину и бурную реку, богатую рыбой. Более всего здесь ценна тишина. Если кто и объявится здесь, то разве что охотники — места эти богаты оленями, горными козами, зайцами и прочей живностью...

(EGNaz.14.2.1-41)

Здесь друзья ежедневно предавались тяжелому физическому труду: на собственных плечах они возили тяжело груженные телеги, таскали дрова, тесали камни, сажали деревья, ухаживали за ними...

(*Greg.Naz.Ep.6.5*)





Google

Дата съемки: янв. 2016

Права на фотографии принадлежат их владельцам



Условия использования

(Τ) ΘΕΟΔΩΡΩΙ

(1) Ἐορτὴ καὶ τὰ γράμματα, καὶ τὸ κρείσσον ὅτι προφθάνεις τὸν καιρόν, τῇ προθυμίᾳ τὸ προεορτάζειν ἡμῖν χαριζόμενος.
(2) Τὰ μὲν οὖν παρὰ τῆς σῆς εὐλαβείας, τοιαῦτα· ἡμεῖς δὲ ὧν ἔχομεν τὸ μείζον ἀντιδίδομεν, τὰς εὐχάς. (3) Ἴνα δέ τι καὶ ὑπόμνημα παρ' ἡμῶν ἔχῃς, τὸ δ' αὐτὸ καὶ τοῦ ἁγίου Βασιλείου, πυκτίον ἀπεστάλκαμέν σοι τῆς Ὠριγένους Φιλοκαλίας ἐκλογὰς ἔχον τῶν χρησίμων τοῖς φιλολόγοις.
(4) Τοῦτο καὶ δέξασθαι καταξίωσον καὶ ἀπόδειξιν ἡμῖν δοῦναι τῆς ὠφελείας, καὶ σπουδῇ καὶ Πνεύματι βοηθούμενος.

Письмо зд. характеризуется как подарок к празднику, а праздник – Пасха. У малоазийского епископата было обыкновение обмениваться дарами в честь Христова Воскресения

εὐλαβεία – благоговение, почтение
πυκτίς, ἴδος ἢ [πτύσσω] – писчая дощечка; πυκτίον – книга из сложенных листов

Принадлежность сб. «Филокалия» (Ὁριγένους φιλοκαλία, Philocalia sive Ecloga de operibus Origenis) В. В. и свт. Григорию Богослову, на к-рой настаивают древние историки (*Socr. Schol. Hist. eccl. IV 26; Sozom. Hist. eccl. VI 17*), вызывает сомнения. Одни исследователи склоняются к авторству каппадокийцев (*Gribomont. L'origénisme de St. Basile // L'Homme devant Dieu: (Mélanges à H. de Lubac). P., 1963. P. 282-285*); др. признают авторство только за В. В. (*Junod. Remarques sur la composition de la «Philocalie» d'Origène par Basile de Césarée et Grégoire de Nazianze // RHPPhR, 1972*); третьи предпочитают воздержаться от определенного решения, называя составителей сборника «филокалистами» (*Harl. M. Introd. // Origène. Philocalie 1-20: Sur les Écritures. P., 1983. P. 19-159. (SC; 302) P. 43-157*). Кроме того, высказываются гипотезы о палестинском происхождении сборника, возможно имевшего отношение к кругу Евсевия Кесарийского, Памфила (*Junod. Basile de Césarée et Grégoire de Nazianze sont-ils les compilateurs de la Philocalie d'Origène?: (Réexamen de la Lettre 115 de Grégoire) // Andia Y. de, e. a. Mémorial Dom Jean Gribomont (1920-1986). R., 1988*). Единственным прямым свидетельством в пользу авторства В. В. и свт. Григория Богослова является 115-е письмо последнего, к к-рому он прилагает список антологии в качестве памятного дара от него и В. В. (ἵνα δέ τι καὶ ὑπόμνημα παρ' ἡμῶν ἔχῃς, τὸ δ' αὐτὸ καὶ τοῦ ἁγίου Βασιλείου - Ep. 115. 3). Время составления антологии также вызывает разногласия. Предполагается, что она могла появиться ок. 360 г. (*Gribomont. 1963*) или между 364 и 378 гг. (*Junod. 1972*).

M. Harl. Introduction. p. 24. 34

sans plus de précisions, des « Philocalistes ». Tout au plus pourrions-nous tenter de situer le recueil dans une tradition littéraire et ecclésiastique et, à partir du choix des extraits et des titres qui leur sont donnés, dégager l'intérêt d'actualité qu'il pouvait avoir pour les chrétiens lettrés contemporains de Basile et de Grégoire, véritables destinataires de l'ouvrage au-delà de l'évêque Théodore.

Le titre « Philocalie » semble n'avoir été donné à aucun ouvrage de l'Antiquité avant celui-ci, et il ne sera repris que par la « Philocalie » russe du XVIII^e siècle¹. Le mot,

Ὁριγένους φιλοκαλία, Philocalia sive Ecloga de operibus Origenis a Basilio et Gregorio Nazianzeno facta (cap. 1-27)

- 1-14 – о Свящ. Писании
- 15-20 – церковное и внешнее знание; богословие и философия
- 21-27 – свобода воли



- α. Περί τοῦ θεοπνεύστου τῆς θείας γραφῆς, καὶ πῶς ταύτην ἀναγνωστέον καὶ νοητέον, τίς τε ὁ τῆς ἐν αὐτῇ ἀσαφείας λόγος, καὶ τοῦ κατὰ τὸ ῥητὸν ἐν τισὶν ἀδυνατοῦ ἢ ἀλόγου – О богодухновенности Божественного Писания, о том, как его следует читать и понимать, в чем смысл присущей ему неясности (obscuritas), а также о том, что будучи понято буквально, оказывается либо невозможным, либо бессмысленным
- β. Ὅτι κέκλεισται καὶ ἐσφράγισται ἡ θεία γραφή - О том, что Божественное Писание завершено и запечатано
- γ. Διὰ τί κβ τὰ θεόπνευστα βιβλία – Почему богодухновенных книг двадцать две
- δ. Περί соλοικισμῶν καὶ εὐτελοῦς φράσεως τῆς γραφῆς – О солицизмах (синтаксических и проч. неправильностях) и о простоте выражения Писания
- ε. Τίς ἡ πολυλογία, καὶ τίνα τὰ πολλὰ βιβλία· καὶ ὅτι πᾶσα ἡ θεόπνευστος γραφή ἐν βιβλίον ἐστίν – Что есть [библейское] многословие, и почему в канон входит множество книг, а также о том, что все богодухновенное Писание есть одна книга

- ζ. Ὅτι ἐν ὄργανον θεοῦ τέλειον καὶ ἡρμοσμένον πᾶσα ἡ θεία γραφή - О том, что все Божественное Писание есть один совершенный и приспособленный божественный инструмент
- ζ. Περί τοῦ ἰδιώματος τῶν προσώπων τῆς θείας γραφῆς – Об отличительных особенностях лиц Божественного Писания
- η. Περί τοῦ μὴ δεῖν τὰ σολοικοειδῆ (зд. грамматические погрешности) καὶ μὴ σώζοντα τὴν κατὰ τὸ ῥητὸν ἀκολουθίαν ῥητὰ τῆς γραφῆς ἐπιχειρεῖν διορθοῦσθαι, πολὺ τοῖς συνιέναι δυναμένοις τὸ τῆς διανοίας ἀκόλουθον σώζοντα – О том, что не стоит пытаться исправлять грамматические погрешности (солицизмы) в Писании, а также то, что будучи сказано буквально, не сохраняет логической последовательности, поскольку выдержанная последовательность смысла дает немало для могущих разуместь
- θ. Τίς ὁ λόγος τοῦ τὴν θείαν γραφὴν τῷ αὐτῷ ὀνόματι κατὰ διάφορα σημαίνόμενα κεχρηῆσθαι πολλάκις καὶ ἐν τῷ αὐτῷ τόπῳ - В чем причина того, что Божественное Писание часто употребляет одно и то же имя в различных смыслах, причем, порой в одном и том же месте
- ι. Περί τῶν ἐν τῇ θείᾳ γραφῇ δοκούντων ἔχειν τι λίθου προσκόμματος καὶ πέτρας σκανδάλου – О том, что представляется в Божественном Писании как то, что содержит камень преткновения или предмет соблазна

- ια. Ὅτι χρὴ πάσης τῆς θεοπνεύστου γραφῆς τὸ τρόφιμον διώκειν, καὶ τὰ ὑπὸ τῶν αἰρετικῶν ταρασσόμενα ῥητὰ δυσφήμοις ἐπαπορήσεσι μὴ ἀποτρέπεσθαι μηδὲ ὑπερηφανεῖν, ἀλλὰ καὶ αὐτῶν μεταλαμβάνειν τῆς ἐν ἀπιστίᾳ ταραχῆς ἐκτός - О том, что во всем богодухновенном Писании должно доискиваться полезного и не следует отступать или пренебрегать тем, что как сказанное буквально подвергнуто сомнению еретиками их нечестивыми ухищрениями, но и их принимать во внимания свободно от смятения по причине неверия
- ιβ. Προὸς τὸ μὴ ἐκκακεῖν (зд. унывать) ἐν τῇ ἀναγνώσει τῆς θείας γραφῆς τὸν μὴ συνιέντα τὸ σκοτεινὸν τῶν ἐν αὐτῇ αἰνιγμάτων καὶ παραβολῶν – О том, что не следует унывать при чтении Божественного Писания тому, кто не уразумевает неясного смысла его загадок и притч
- ιγ. Πότε καὶ τίσι τὰ ἀπὸ φιλοσοφίας μαθήματα χρήσιμα εἰς τὴν τῶν ἱερῶν γραφῶν διήγησιν, μετὰ γραφικῆς μαρτυρίας – В каких обстоятельствах и что из философского знания бывает полезно для истолкования священных писаний, с привлечением свидетельств от самого Писания
- ιδ. Ὅτι τοῖς θέλουσι μὴ σφάλλεσθαι περὶ τὴν ἀλήθειαν ἐν τῷ νοεῖν τὰς θείας γραφὰς ἀναγκαιότατά ἐστι τὰ ἀρμόζοντα εἰς τὴν χρῆσιν εἰδέναи λογικὰ (знать соотв. обиходное употребление), ὧν ἄνευ ἀκριβείας σημαυνομένων οὐ δύναται ὄν δεῖ τρόπον παρίστασθαι – О том, что желающим не обманываться относительно истины в уразумении Божественного Писания совершенно необходимо знать обиходное употребление языка и логики, без которых невозможно представить должным образом обозначаемое

- ιε. Πρὸς τοὺς Ἑλλήνων φιλοσόφους τὸ εὐτελὲς τῆς τῶν θείων γραφῶν φράσεως διασῴροντας, καὶ τὰ ἐν χριστιανισμῶ καλὰ βέλτιον παρ' Ἑλλησιν εἰρησθαι φάσκοντας, καὶ προσέτι δυσειδὲς τὸ τοῦ κυρίου σῶμα λέγοντας· καὶ τίς ὁ λόγος τῶν διαφόρων τοῦ λόγου μορφῶν. ἐκ τῶν κατὰ Κέλσου, τοῦ κατὰ χριστιανῶν γράψαντος, τόμου ζ' καὶ ζ' - К греческим философам, высмеивающим простоту выражения Божественного Писания и утверждающим, что сказанное христианами хорошо, гораздо лучше сказано греками; к тому же называющих тело Господа безобразным, и о том, в чем смысл многовидности Логоса (из трактата Против Цельса, писавшего против христиан, из 6 и 7 книг)
- ις. Περὶ τῶν διαβαλλόντων τὸν χριστιανισμὸν διὰ τὰς ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ αἰρέσεις. τόμου γ' κατὰ Κέλσου – О нападках на христианство из-за присущих церкви разногласий (из 3 книг Против Цельса)
- ιζ. Πρὸς τοὺς λέγοντας τῶν φιλοσόφων μηδὲν διαφέρειν τῶ παρ' Ἑλλησι φερομένῳ ὀνόματι τὸν ἐπὶ πᾶσι θεὸν καλεῖν Δία, ἢ τῶ δεῖνα φέρ' εἰπεῖν παρ' Ἰνδοῖς, ἢ τῶ δεῖνα παρ' Αἰγυπτίοις. ἐκ τοῦ α' καὶ ε' τόμου τῶν κατὰ Κέλσου – К утверждающим из числа греческих философов, что нет разницы каким именем называть сущего над всеми Бога, будь то Зевсом или как у индусов и египтян (из 1 и 5 книг Против Цельса)

- ιη. Πρὸς τοὺς Ἑλλήνων φιλοσόφους πάντα ἐπαγγελλομένους εἰδέναι, καὶ αἰτιωμένους τὸ ἀνεξέταστον τῆς τῶν πολλῶν ἐν χριστιανισμῷ πίστεως· καὶ ὡς προτιμώντων τῆς ἐν βίῳ σοφίας τὴν μωρίαν· καὶ ὅτι οὐδεὶς σοφὸς ἢ πεπαιδευμένος μεμαθήτευται τῷ Ἰησοῦ, ἀλλ' ἢ ναῦται καὶ τελῶναι πονηρότατοι, ἠλιθίους καὶ ἀναισθήτους, ἀνδράποδά (зд. раб) τε καὶ γυναῖα καὶ παιδάρια ὑπάγοντες τῷ κηρύγματι. ἐκ τῶν κατὰ Κέλσου τόμου α' καὶ γ' - К греческим философам, утверждающим, что они знают возвещаемое и упрекают в том, что христианская вера у большинства безотчетна, а также в том будто [христиане] в жизни предпочитают безумие мудрости, а также в том, что среди учеников Иисуса нет мудрецов или образованных, но либо моряки или развращенные мытари, привлекающие к своей проповеди людей недалеких и невосприимчивых — рабов, женщин и подростков (из 1 и 3 книг Против Цельса)
- ιθ. Καὶ πάλιν ἐν τοῖς πρὸ τούτων τοῦ αὐτοῦ τόμου· Ὅτι ἢ εἰς τὸν κύριον ἡμῶν πίστις, μηδὲν κοινὸν ἔχουσα πρὸς τὴν ἄλογον τῶν ἐθνῶν δεισιδαίμονα πίστιν, ἐπαινετὴ τέ ἐστὶ καὶ ταῖς ἀρχῆθεν κοιναῖς ἐννοίαις συναγορεύει. καὶ πρὸς τοὺς λέγοντας, πῶς ἐκ θνητοῦ σώματος ὄντα τὸν Ἰησοῦν θεὸν νομίζομεν – И вновь из той же книги: О том что вера в Господа нашего, не имеющая ничего общего с неразумной суетной верой язычников; она славна и согласна с изначальными общими представлениями. А также к тем, кто утверждает, будто мы считаем, что Иисус есть Бог, сущий от тленного тела
- κ. Πρὸς τοὺς λέγοντας μὴ διὰ τὸν ἄνθρωπον ἀλλὰ διὰ τὰ ἄλογα ζῶα γεγονέναι τὸν ἅπαντα κόσμον καὶ τοὺς ἀνθρώπους· ἐπεὶ ἀπονώτερον ἡμῶν τῶν ἀνθρώπων τὰ ἄλογα ζῆ, καὶ ὅτι σοφώτερα ἡμῶν ὄντα θεοφιλῆ τέ ἐστὶ καὶ ἐννοίαν ἔχει θεοῦ καὶ προγινώσκει τὰ μέλλοντα. ἐν οἷς καὶ κατὰ μετεμψυχώσεως, καὶ περὶ οἰωνιστικῆς (гадание на птицах) καὶ τῆς κατ' αὐτὴν ἀπάτης. τόμου τετάρτου κατὰ Κέλσου – К тем, кто утверждает, будто весь мир и человеки произошли ради неразумных животных, поскольку неразумные живут свободнее от страданий, чем люди, и что они премудрее нас, поскольку богобоязнены, и имеют представление о Боге и прозревают будущее; здесь же о метемпсихозе и гадании на птицах и присутствием ему обмане (из четвертой книги Против Цельса)

- κα. *Περὶ αὐτεξουσίου καὶ τῶν δοκούντων τοῦτο ἀναίρειν ῥητῶν γραφικῶν λύσις καὶ ἑρμηνεία. ἐκ τοῦ περὶ ἀρχῶν τρίτου τόμου - Ο свободе воли, а также разрешение и истолкование буквальных свидетельств Писания, которые, как кажется его опровергают (из третьей книги О началах)*
- κβ. *Τίς ἡ τῶν ἐπὶ γῆς λογικῶν ἤτοι ἀνθρωπίνων ψυχῶν διασπορὰ ἐπικεκρυμμένως δηλουμένη ἐκ τῆς οἰκοδομῆς τοῦ πύργου καὶ τῆς κατ' αὐτὴν συγχύσεως τῶν γλωσσῶν. ἐν ᾧ καὶ περὶ πολλῶν κυρίων ἐπιτεταγμένων τοῖς διασπαρεῖσι κατὰ ἀναλογία τῆς καταστάσεως. τόμου ε' κατὰ Κέλσου – В чем причина рассеяния разумных существ или людей по земле, таинственно явленная в строительстве [вавилонской] башни и бывшем при этом смешении языков; здесь же и о многочисленных предписаниях Господа к рассеянными в соответствии с их положением (5 книга из Против Цельса)*
- κγ. *Περὶ εἰμαρμένης, καὶ πῶς προγνώστου ὄντος τοῦ θεοῦ τῶν ὑφ' ἑκάστου πραττομένων τὸ ἐφ' ἡμῖν σώζεται. καὶ τίνα τρόπον οἱ ἀστέρες οὐκ εἰς ποιητικοὶ τῶν ἐν ἀνθρώποις, σημαντικοὶ δὲ μόνον· καὶ ὅτι ἄνθρωποι τὴν περὶ τούτων γνῶσιν ἀκριβῶς ἔχειν οὐ δύνανται, ἀλλὰ δυνάμεσι θείαις τὰ σημεῖα ἔκκεται· καὶ τίς ἡ τούτων αἰτία. τόμου τρίτου τῶν εἰς τὴν Γένεσιν. “Καὶ ἔστωσαν εἰς σημεῖα καὶ εἰς καιροὺς καὶ εἰς ἡμέρας καὶ εἰς ἑνιαυτούς.” – О судьбе, и как сохраняет свое значение сотворенное каждым из нас при том, что Бог все предвидит; а также по какой причине звезды не являются причинами людских дел, но лишь указанием на них; о том что люди не могут иметь об этом ясного знания, но знамения налагаются божественными действиями, и в чем причина всего этого (третья книга из толкования на книгу Бытия: «И да будут во знамения и сроки, во дни и в века»)*

- κδ. Περί ὕλης, ὅτι οὐκ ἀγέννητος οὐδὲ κακῶν αἰτία. ἐκ τῆς Εὐσεβίου τοῦ Παλαιστίναιου εὐαγγελικῆς προπαρασκευῆς, λόγου ζ' - О материи, что она имеет начало и не является причиной зла (из Евангельского приготовления Евсевия Палестинского, слово б)
- κε. "Ὅτι ὁ ἐκ προγνώσεως ἀφορισμὸς οὐκ ἀναιρεῖ τὸ αὐτεξούσιον. ἐκ τοῦ α' τόμου τῶν εἰς τὴν πρὸς Ῥωμαίους ἐξηγητικῶν, εἰς τό· Ἀφορισμένον εἰς εὐαγγέλιον θεοῦ - О том, что определение предведения не уничтожает свободу воли (из 1 книги истолкования на Рим, на слова: *Определенный во благовествование Божие*)
- κς. Περί τοῦ τίνα τὰ ἀγαθὰ καὶ τίνα τὰ κακὰ, καὶ ὅτι ἐν προαιρετικοῖς ταῦτα καὶ ἐν ἀπροαιρέτῳ, καὶ κατὰ τὴν τοῦ χριστοῦ διδασκαλίαν, ἀλλ' οὐχ ὡς Ἀριστοτέλης οἶεται. ἐκ τοῦ τόμου τοῦ εἰς τὸν δ' ψαλμὸν, εἰς τό· Πολλοὶ λέγουσι· τίς δείξει ἡμῖν τὰ ἀγαθὰ; - О том, что есть благо и что есть зло, а также что оно состоит в производном и непреднамеренном, и сообразно с Христовым учением, а не так как мыслит Аристотель (из книги толкования на 4 псалом, но слова: *Многие говорят: кто явит нам благое?*)
- κζ. Εἰς τό· Ἐσκλήρυνε κύριος τὴν καρδίαν Φαραώ. "Ἐσκλήρυνε δὲ κύριος τὴν καρδίαν Φαραώ, καὶ οὐκ ἠβουλήθη ἐξαποστεῖλαι αὐτοῦς." – На слова: *ожесточил Господь сердце Фараона. «Ожесточил Господь сердце Фараона и не хотел их отпустить»*

Flavius JUSTINIANUS Imperator
Theol. Edictum contra Origenem
к патр. Мине
Константинопольскому (543)

Gegen Mönche aus Jerusalem, die Lehren des Origenes verbreiteten, verfaßte Justinian, der sich als Theologe auf dem Kaiserthron verstand, aus dem Werk des Origenes *De principiis* unter anderem die folgenden 9 Anathematismen, mit denen er seinen *Adversus Origenem liber* bzw. sein *Edictum* (geschrieben zwischen Ende 542 und Anfang 543) schloß. Justinians Anathematismen wurden 543 auf der Synode von Konstantinopel proklamiert

1) Mansi = Sacrorum Conciliorum nova et amplissima collectio, vols. 1-31a / G. D. Mansi et al., eds. Florence and Venice, 1759–1798; vols. 31b–53. Paris-Arnheim-Leipzig, 1901–1927 (переизданы: Graz, Akademische Druck-u. Verlagsanstalt, 1960–1961);

см.: <http://patristica.net/mansi> ;

<http://www.fscire.it/en/mansi/>

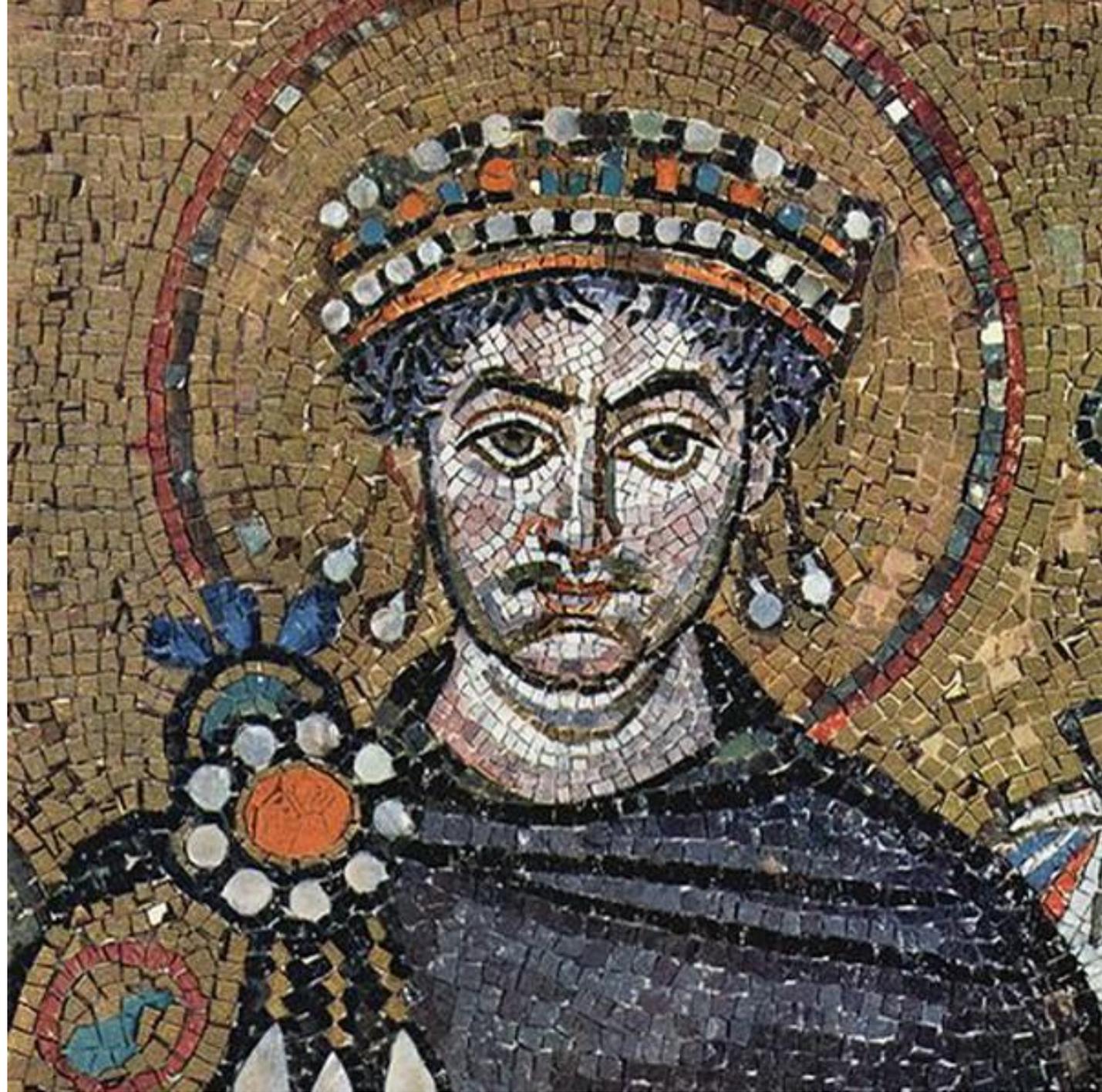
T. 9. P. 533-

2) COGD I = Conciliorum oecumenicorum generaliumque decreta. Vol. I: The Oecumenical Councils: From Nicaea I to Nicaea II (325–787) / Cur. G. Alberigo et al. Turnhout: Brepols, 2006

3) Denzinger 1976 = Enchiridion symbolorum, definitionum et declarationum de rebus fidei et morum / Ed. H. Denzinger; retractavit, auxit, notulis ornavit A. Schönmetzer. Barcinone; Friburgi Brisconviae; Romae, 1976 (36) параграфы 403-

4) Karmiris I. Ἰω. Καρμίρη. Τὰ δογματικὰ καὶ συμβολικὰ μνημεῖα τῆς Ὁρθοδόξου Καθολικῆς Ἐκκλησίας. Τ. Ι–ΙΙ. Ἀθῆναι, 19602; Graz, 1968. Σ. 180

5) ДВС = Деяния Вселенских Соборов: В 4 т. Каз., 1908–1912. СПб., 1996–1997, том 3, с. 514-538



α Εἴ τις λέγει ἢ ἔχει προὑπάρχειν τὰς τῶν
ἀνθρώπων ψυχὰς οἷα πρῶην νόας οὔσας
καὶ ἁγίας δυνάμεις, κόρον δὲ λαβούσας
τῆς θείας θεωρίας καὶ πρὸς τὸ χειρὸν
τραπείσας καὶ διὰ τοῦτο ἀποψυγείσας μὲν
τῆς τοῦ θεοῦ ἀγάπης, ἐντεῦθεν δὲ ψυχὰς
ὀνομασθείσας καὶ τιμωρίας χάριν εἰς
σώματα καταπεμφθείσας, ἀνάθεμα ἔστω.

1. Кто говорит или думает, что души
человеческие предсуществовали, что
они были прежде умами и святыми
силами, наслаждались полнотою
божественного созерцания, а затем
обратились к худшему и через это
охладели в любви к Богу, отчего и
называются *душами* и в наказание
посланы в тела, тот да будет анафема

β Εἴ τις λέγει ἢ ἔχει τὴν τοῦ
κυρίου ψυχὴν προὑπάρχειν
καὶ ἡνωμένην γεγενῆσθαι τῷ
θεῷ λόγῳ πρὸ τῆς ἐκ
παρθένου σαρκώσεως τε καὶ
γεννήσεως, ἀνάθεμα ἔστω.

2. Кто говорит или думает, что
душа Господа прежде
существовала и соединилась с
Богом Словом прежде
воплощения и рождения Его
от Девы, да будет анафема

γ Εἴ τις λέγει ἢ ἔχει πρῶτον
πεπλάσθαι τὸ σῶμα τοῦ κυρίου
ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐν τῇ
μήτραι τῆς ἀγίας παρθένου καὶ
μετὰ ταῦτα ἐνωθῆναι αὐτῶι τὸν
θεὸν λόγον καὶ τὴν ψυχὴν ὡς
προυπάρξασαν, ἀνάθεμα ἔστω.

3. Кто говорит или думает, что
сначала во чреве святой Девы
образовалось тело Господа
нашего Иисуса Христа и затем
с ним соединились Бог Слово
и душа, существовавшая уже
прежде, да будет анафема

δ Εἴ τις λέγει ἢ ἔχει πᾶσι τοῖς
οὐρανίοις τάγμασιν
ἐξομοιωθῆναι τὸν τοῦ θεοῦ
λόγον, γενόμενον τοῖς
χερουβὶμ χερουβὶμ καὶ τοῖς
σεραφὶμ σεραφὶμ καὶ πάσαις
ἀπλῶς ταῖς ἄνω δυνάμεσιν
ἐξομοιωθέντα, ἀνάθεμα
ἔστω.

4. Кто говорит или думает, что
Слово Божие уподоблялось
всем небесным чинам, было
для херувимов херувимом, для
серафимов серафимом, и
уподоблялось всем вообще
высшим силам, да будет
анафема

ε Εἴ τις λέγει ἢ ἔχει ἐν τῇ
ἀναστάσει σφαιροειδῆ τὰ τῶν
ἀνθρώπων ἐγείρεσθαι σώματα
καὶ οὐχ ὁμολογεῖ ὀρθίους ἡμᾶς
ἐγείρεσθαι, ἀνάθεμα ἔστω.

5. Кто говорит или думает, что
тела человеческие в
воскресении восстанут
шарообразными, а не
исповедует, что мы восстанем
в правильном виде, да будет
анафема

ζ Εἴ τις λέγει <ἢ ἔχει> οὐρανὸν
καὶ ἥλιον καὶ σελήνην καὶ
ἀστέρας καὶ ὕδατα τὰ ὑπεράνω
τῶν οὐρανῶν ἐμψύχους καὶ
λογικὰς εἶναί τινας δυνάμεις,
ἀνάθεμα ἔστω.

6. Кто говорит, что небо,
солнце, луна, звезды, воды,
которые выше небес, суть
существа одушевленные и
некоторые разумно-
вещественные силы, да будет
анафема

ζ Εἴ τις λέγει ἢ ἔχει ὅτι ὁ
δεσπότης Χριστὸς ἐν τῷ
μέλλοντι αἰῶνι σταυρωθήσεται
ὑπὲρ δαιμόνων, καθὰ καὶ ὑπὲρ
ἀνθρώπων, ἀνάθεμα ἔστω.

7. Кто говорит или думает,
что Господь Христос
распнется в будущем веке
за демонов, как и за людей,
да будет анафема

η Εἴ τις λέγει ἢ ἔχει ἢ
πεπερασμένην εἶναι τὴν τοῦ
θεοῦ δύναμιν καὶ τοσαῦτα αὐτὸν
δημιουργῆσαι ὅσων
περιδράξασθαι καὶ νοεῖν
ἠδύνατο, ἢ τὰ κτίσματα συναίδια
εἶναι τῷ θεῷ, ἀνάθεμα ἔστω.

8. Кто говорит или думает,
что могущество Бога
ограничено, или что Он
создал столько, сколько мог
обнять [и помыслить, или что
творения совечны Богу], да
будет анафема

θ Εἴ τις λέγει ἢ ἔχει πρόσκαιρον
εἶναι τὴν τῶν δαιμόνων καὶ
ἀσεβῶν ἀνθρώπων κόλασιν καὶ
τέλος κατὰ τινὰ χρόνον αὐτὴν
ἔξειν ἢ γοῦν ἀποκατάστασιν
ἔσεσθαι δαιμόνων ἢ ἀσεβῶν
ἀνθρώπων, ἀνάθεμα ἔστω.

9. Кто говорит или думает, что
наказание демонов и нечестивых
людей временно и что после
некоторого времени оно будет иметь
конец, или что будет после
восстановление демонов и
нечестивых людей, да будет анафема

(Ἄναθεμα καὶ Ὡριγένει τῷ καὶ
Ἄδαμαντίῳ τῷ ταῦτα
ἐκθεμένῳ μετὰ τῶν μυσαρῶν
αὐτοῦ καὶ ἐπικαταράτων
δογμάτων καὶ παντὶ προσώπῳ
φρονοῦντι ταῦτα ἢ ἐκδικοῦντι ἢ
κατὰ τι παντελῶς ἐν
οἰωιδήποτε χρόνῳ τούτων
ἀντιποιεῖσθαι τολμῶντι)

(Анафема и Оригену,
прозванному Адамантовым,
изложившему это, вместе с его
нечестивым, непотребным и
преступным учением, и всякому,
кто держится этих мыслей, или
защищает их, или каким-нибудь
образом когда-либо осмелится
повторять их)

Ср. расширенный список (15
анафематизмов, 553 г.)

4,1.

(248) Τῶν ἁγίων ῥξε πατέρων τῆς ἐν Κωνσταντινουπόλει ἁγίας πέμπτης συνόδου κανόνες δεκαπέντε

Εἴ τις τὴν μυθώδη προὔπαρξιν τῶν ψυχῶν καὶ τὴν ταύτη ἐπομένην τερατώδη ἀπο- (3)
κατάστασιν πρεσβεύει, ἀνάθεμα ἔστω.

Εἴ τις λέγει πάντων τῶν λογικῶν τὴν παραγωγὴν νόας ἀσωμάτων καὶ αὐλοῦς γε- (5)
γονένας δίχα παντὸς ἀριθμοῦ καὶ ὀνόματος, ὡς ἐνάδα πάντων τούτων γενέσθαι τῇ ταυ-
τότητι τῆς οὐσίας καὶ δυνάμεως καὶ ἐνεργείας καὶ τῇ πρὸς τὸν θεὸν λόγον ἐνώσει τε καὶ
γνώσει· κόρον δὲ αὐτοῦ λαβεῖν τῆς θείας θεωρίας καὶ πρὸς τὸ χεῖρον τραπήναι κατὰ τὴν
ἐκάστου ἀναλογίαν τῆς ἐπὶ τοῦτο ῥοπῆς καὶ εἰληφέναι σώματα λεπτομερέστερα ἢ παχύ-
τερα καὶ ὄνομα κληρώσασθαι διὰ τὸ ὡς ὀνομάτων οὕτω καὶ σωμάτων διαφορὰς εἶναι τῶν (10)
ἄνω δυνάμεων· καὶ ἐντεῦθεν τοὺς μὲν χερουβίμ, τοὺς δὲ σεραφίμ, τοὺς δὲ ἀρχὰς καὶ ἐξουσίας
ἢ κυριότηας ἢ θρόνους καὶ ἀγγέλους καὶ ὅσα ἐστὶν οὐράνια τάγματα γεγονέναι τε καὶ
ὀνομασθῆναι, ἀνάθεμα ἔστω.

Εἴ τις λέγει τὸν ἥλιον καὶ τὴν σελήνην καὶ τοὺς ἀστέρας καὶ αὐτὰ τῆς αὐτῆς τῶν λο-
γικῶν ἐνάδος ὄντα ἐκ παρατροπῆς τῆς ἐπὶ τὸ χεῖρον γεγονέναι τοῦτο, ὅπερ εἰσὶν, ἀνάθεμα (15)
ἔστω.

Εἴ τις λέγει τὰ λογικὰ τὰ τῆς θείας ἀγάπης ἀποψυγέντα σώμασι παχυτέροις τοῖς
καθ' ἡμᾶς ἐνδεθῆναι καὶ ἀνθρώπους ὀνομασθῆναι, τὰ δὲ ἐπὶ τὸ ἄκρον τῆς κακίας ἐληλα-
κότα ψυχροῖς καὶ ζοφεροῖς ἐνδεθῆναι σώμασι καὶ δαίμονας ἢ πνευματικὰ τῆς πονηρίας
εἶναί τε καὶ καλεῖσθαι, ἀνάθεμα ἔστω. (20)

Εἴ τις λέγει ἐξ ἀγγελικῆς καταστάσεως καὶ ἀρχαγγελικῆς ψυχικὴν κατάστασιν γί-

Εἰ τις λέγει ἐξ ἀγγελικῆς καταστάσεως καὶ ἀρχαγγελικῆς ψυχικῆν καταστάσιν γίνεσθαι, ἐκ δὲ ψυχῆς δαιμονιώδη καὶ ἀνθρωπίνην, ἐκ δὲ ἀνθρωπίνης ἀγγέλους πάλιν καὶ δαίμονας γίνεσθαι καὶ ἕκαστον τάγμα τῶν οὐρανίων δυνάμεων ἢ ὅλον ἐκ τῶν κάτω ἢ ἐκ τῶν ἄνω ἢ ἐκ τῶν ἄνω καὶ τῶν κάτω συνεστηκέναι, ἀνάθεμα ἔστω.

Εἴ τις λέγει διπλὸν πεφηνέναι τὸ γένος τῶν δαιμόνων συγκροτούμενον ἐκ τε ψυχῶν (25) ἀνθρωπίνων καὶ ἐκ κρειπτόνων καταπιπτόντων εἰς τοῦτο πνευμάτων· ἓνα δὲ νοῦν ἐκ πάσης τῆς δῆθεν ἐνάδος τῶν λογικῶν ἀκίνητον μεῖναι τῆς θείας ἀγάπης καὶ θεωρίας, ὃν Χριστὸν καὶ βασιλέα γεγονότα πάντων τῶν λογικῶν παραγαγεῖν πᾶσαν τὴν σωματικὴν φύσιν, οὐρανόν τε καὶ γῆν καὶ τὰ ἐν μέσῳ· καὶ ὅτι ὁ κόσμος πρεσβύτερα τῆς ὑπάρξεως αὐτοῦ στοιχεῖα ἔχων ἐνυπόστατα, ξηρόν, ὑγρόν, θερμόν, ψυχρόν, καὶ τὴν ἰδέαν, πρὸς ἣν ἀπετυ- (30) πώθη, οὕτως γέγονε· καὶ ὅτι οὐχ ἡ παναγία καὶ ὁμοούσιος τριάς ἐδημιούργησε τὸν κόσμον καὶ διὰ τοῦτό ἐστι γενητός, ἀλλ' ὁ νοῦς, ὃν φασί, δημιουργικὸς προὔπαρχον τοῦ κόσμου καὶ τὸ εἶναι αὐτῷ τῷ κόσμῳ παρέχων γενητὸν ἀνέδειξεν, ἀνάθεμα ἔστω. @1 (249) Εἴ τις λέγει Χριστὸν λεγόμενον ἐν μορφῇ θεοῦ ὑπάρχειν καὶ πρὸ πάντων τῶν αἰώνων ἐνωθέντα τῷ θεῷ λόγῳ ἐπ' ἐσχάτων τῶν ἡμερῶν κενῶσαι ἑαυτὸν πρὸς τὸ ἀνθρώπινον, ἐλεήσαντα τὴν, ὡς φασί, γενομένην πολυσχεδῆ κατάπτωσιν τῶν τῆς αὐτῆς ἐνάδος καὶ ἐπαναγαγεῖν αὐτοὺς βουλόμενον διὰ πάντων γενέσθαι καὶ σώματα διάφορα μεταμφιάσασθαι καὶ ὀνόματα κληρώσασθαι, πάντα πᾶσι γεγεννημένον, ἐν ἀγγέλοις ἄγγελον, ἀλλὰ (5) καὶ ἐν δυνάμεσι δύναμιν καὶ ἐν ἄλλοις τάγμασιν ἢ εἶδεσι τῶν λογικῶν ἁρμονίως ἐκάστοις μεταμορφῶσθαι, εἶτα παραπλησίως ἡμῖν μετεσχηκέναι σαρκὸς καὶ αἵματος καὶ γεγονέναι καὶ τοῖς ἀνθρώποις ἄνθρωπον, καὶ μὴ ὁμολογεῖ τὸν θεὸν λόγον κενωθῆναί τε καὶ ἐνανθρω-

ὁ νοῦς ὁ λεγόμενος παρ' αὐτῶν Χριστὸς καὶ ἐν μορφῇ θεοῦ ὑπάρχων καὶ κενώσας, ὡς φα-
σιν, ἑαυτὸν, καὶ πέρας ἔσεσθαι τῆς βασιλείας τοῦ Χριστοῦ, ἀνάθεμα ἔστω.

Εἴ τις λέγει, ὡς οὐδὲ μίαν παντελῶς ἔξει ὁ Χριστὸς πρὸς οὐδὲ ἐν τῶν λογικῶν δια- (30)
φοράν, οὐδὲ τῇ οὐσίᾳ οὐδὲ τῇ γνώσει οὐδὲ τῇ ἐφ' ἅπαντα δυνάμει ἢ ἐνεργείᾳ, ἀλλὰ
πάντες ἐκ δεξιῶν ἔσονται τοῦ θεοῦ, καθάπερ ὁ παρ' αὐτοῖς Χριστὸς, ὡς καὶ ἐν τῇ παρ'
αὐτῶν μυθευομένῃ προϋπάρξει ἐτύγγανον, ἀνάθεμα ἔστω.

Εἴ τις λέγει, ὅτι πάντων τῶν λογικῶν ἓνας μία ἔσται, τῶν ὑποστάσεων καὶ τῶν
ἀριθμῶν συναναιρουμένων τοῖς σώμασι, καὶ ὅτι τῇ γνώσει τῇ περὶ τῶν λογικῶν ἔπεται (35)
κόσμων τε φθορὰ καὶ σωμάτων ἀπόθεσις καὶ ὀνομάτων <ἀν>αίρεσις <καὶ> ταυτότης ἔσται
τῆς γνώσεως, καθάπερ καὶ τῶν ὑποστάσεων, καὶ ὅτι ἐν τῇ μυθευομένῃ ἀποκαταστάσει
ἔσονται μόνοι γυμνοὶ <οἱ νόες>, καθάπερ καὶ ἐν τῇ παρ' αὐτῶν ληρωδομένῃ προϋπάρξει
ἐτύγγανον, ἀνάθεμα ἔστω.

Εἴ τις λέγει, ὅτι ἡ ἀγωγή τῶν νοῶν ἢ αὐτὴ ἔσται τῇ προτέρᾳ, ὅτε οὐπω ὑποβε- (40)
βήκεσαν ἢ καταπεπτώκεισαν, ὡς τὴν ἀρχὴν τὴν αὐτὴν εἶναι τῶι τέλει καὶ τὸ τέλος τῆς
ἀρχῆς μέτρον εἶναι, ἀνάθεμα ἔστω. @1

ДИДИМ СЛЕПЕЦ

[греч. Χίθυμος Τυφλός; Дидим Александрийский, Didymus Caecus] (313, Александрия - ок. 398, там же), христ. писатель, богослов, экзегет.

- дидаскал Огласительного училища
- христианский учитель
- экзегет ВЗ и НЗ
- сторонник Никейского Собора
- продолжатель богословия Оригена

ПЭ [Т. 14](#), С. 677–686

<http://www.pravenc.ru/text/172002.html>



VITA

OPERA

DOCTRINA

Οὗτος ἀπὸ ὀμμάτων ὑπῆρχεν, ὡς αὐτός μοι διηγήσατο, τετραέτης τὰς ὄψεις ἀποβαλὼν, μήτε γράμματα μεμαθηκῶς μήτε διδασκάλοις φοιτήσας· εἶχε γὰρ τὸν κατὰ φύσιν διδάσκαλον ἔρρωμένον, τὸ ἴδιον συνειδός· ὃς τοσαύτη χάριτι ἐκεκόσμητο γνώσεως ὡς καθ' ἱστορίαν πληροῦσθαι ἐπ' αὐτῷ τὸ γεγραμμένον· «Κύριος σοφοῖ τυφλούς». Παλαιὰν γὰρ καὶ καινὴν διαθήκην ἠρμήνευσε κατὰ λέξιν· τῶν δὲ δογμάτων οὕτως ἐπεμελήθη, λεπτῶς καὶ ὀχυρῶς ἐκθέμενος τὸν περὶ αὐτῶν λόγον, ὡς πάντα ὑπερβάλλειν τοὺς ἀρχαίους ἐν γνώσει.

В Церкви александрийской тогда было много святых мужей и жен, достигших совершенства в добродетели и достойных наследовать землю кротких. В числе их подвизался и блаженный писатель Дидим, совсем слепой. Я сам видел его раза четыре, когда лет десять тому назад ходил к нему. Он скончался восьмидесяти пяти лет. Слепцом сделался он, как сам мне рассказывал, еще четырех лет. Грамоте он не учился, и никаких учителей не знал. Свой природный ум был для него верным наставником. Он украсился такою благодатью духовного ведения, что на нем самым делом исполнилось сказанное: Господь умудряет слепцы (Пс. 145, 8). Книги Ветхого и Нового Завета знал он все до слова, а догматы изучал так тщательно и учение в них содержащееся излагал так тонко и основательно, что ведением превзошел всех древних.

Ἐπὶ δὲ τοῦτον τὸν χρόνον καὶ
Δίδυμος ὁ ἐκκλησιαστικὸς
συγγραφεὺς διέπρεπε,
προϊστάμενος ἐν Ἀλεξανδρείᾳ τοῦ
διδασκαλείου τῶν ἱερῶν
μαθημάτων. ἐν τούτῳ δὲ καὶ
παντοδαπὴ σοφία ὤκει, ποιηταί τε
καὶ ῥήτορες, ἀστρονομία τε καὶ
γεωμετρία καὶ ἀριθμοὶ καὶ δόξαι
φιλοσόφων. πάντων δὲ νῦν μόνῳ
καὶ ἀκοῇ τὴν εἴδησιν ἐκτήσατο.
νέος γὰρ ἔτι τυφλὸς ἐγένετο ἐν τῇ
πρώτῃ πείρᾳ τῆς μαθήσεως τῶν
στοιχείων. ἤδη δὲ εἰς ἐφήβους
τελῶν ἐπεθύμησε λόγων καὶ
παιδείας· καὶ τοῖς ταῦτα
διδάσκουσι φοιτῶν ἠκροῶτο
μόνον· καὶ ἐπὶ τοσοῦτον ἦλθε
σοφίας, ὡς καὶ τῶν ἐν τοῖς
μαθήμασι σκολιῶν θεωρημάτων
ἐφικέσθαι

В то же время процветал и
церковный писатель Дидим,
бывший начальником
духовного училища
священных наук в
Александрии. Он обогатил
себя мудростию всякого рода:
знал поэтов и риторов,
астрономию, геометрию,
арифметику и учения
философов. Знание всего
этого приобрел он одним умом
и слухом, ибо ослеп еще в
молодых летах, при первых
опытах изучения азбуки.
Достигши юношеского
возраста, он возжаждал наук и
образования, и посещая
учителей, только слушал их, и
достиг такой мудрости, что
ему доступны были и самые
трудные математические
феоремы

Sozomenus. Hist. eccl.

λέγεται δὲ τοὺς χαρακτῆρας τῶν
γραμμάτων σανίδι
καταχαραγέντας εἰς βάθος
ἐκμαθεῖν τοῖς δακτύλοις
ἐφαπτόμενος, συλλαβὰς δὲ καὶ
ὀνόματα καὶ τὰ ἄλλα ἐφεξῆς
καταλήψει νοῦ καὶ συνεχεῖ
ἀκροάσει καὶ ἀναμνήσει τῶν
ἀκοῆ θηρωμένων. ἦν δὲ οὐ τὸ
τυχόν θαῦμα· καὶ πολλοὶ κατὰ
κλέος τοῦ ἀνδρὸς εἰς
Ἰαλεξάνδρειαν παρεγένοντο, οἱ
μὲν αὐτοῦ ἀκουσόμενοι, οἱ δὲ
ἱστορήσοντες μόνον.

ἐλύπει δὲ οὐ μετρίως τοὺς Ἀρείου
τῷ δόγματι τῆς ἐν Νικαίᾳ
συνόδου συνιστάμενος. ἔπειθε
γὰρ ῥαδίως, οὐ βία λόγου τοῦτο
ποιεῖν δοκῶν, ἀλλ' ὑπὸ τῆς ἀγαν
πειθοῦς ἕκαστον αὐτῶν ἑαυτοῦ
οἶονεὶ κριτὴν καθίστη τῶν
ἀμφιβόλων

Говорят, что формы букв изучал он,
касаясь пальцами дощечки, на
которой они были глубоко
вырезаны, а слоги, имена и все
прочее усвоял понятливостию ума,
частым слушанием и
припоминанием того, что уловлял
слухом. Он служил немалым чудом.
Его славою многие были
привлекаемы в Александрию,- одни
для того, чтобы слушать слепца,
другие - чтобы только увидеть его

Поддерживая учение никейского
Собора, он был непомерно тяжел
для Ариан; ибо легко убеждал,
делая это, повидимому, не силою
красноречия, но особенным
искусством убеждения —
поставлять каждого как бы судиею
спорных предметов

τοῖς δὲ ἀπὸ τῆς καθόλου
ἐκκλησίας περισπούδαστος
ἦν· ἐπήνει δὲ αὐτὸν καὶ τὰ
τάγματα τῶν ἐν Αἰγύπτῳ
μοναχῶν καὶ Ἀντώνιος ὁ
μέγας· ὃν φασὶ τότε ἐπὶ
μαρτυρίᾳ τῆς Ἀθανασίου
πίστεως ἐκ τῆς ἐρήμου
παραγενόμενον εἰς
Ἀλεξάνδρειαν, τάδε πρὸς
αὐτὸν εἶπεῖν· «οὐ χαλεπὸν
οὐδὲ λύπης ἄξιον, ὡς Δίδυμε,
ὀφθαλμῶν ἀπορεῖν σε, ὡς
μέτεστι σαύραις καὶ μυσὶ καὶ
τοῖς εὐτελέσι ζώοις· μακάριον
δὲ καὶ χάριεν, ὅτι
παραπλησίως ἀγγέλοις τοὺς
ὀφθαλμοὺς ἔχεις, δι' ὧν τὸ
θεῖον τρανῶς κατανοεῖς καὶ
τὴν ἀληθῆ γνῶσιν ἀκριβῶς
ὁρᾷς.»

Антоний Великий, прибыв
тогда из пустыни в
Александрию для
засвидетельствования веры
Афанасия, говорят, сказал
ему следующее: не стоит
скорбеть и жаловаться,
Дидим, что у тебя нет очей,
которые есть и у ящериц, и у
мышей, и других маловажных
животных: тебе гораздо
приятнее наслаждаться
блаженством, имея очи,
подобные ангельским,
которыми ясно созерцаешь
Бога и верно постигаешь
истинное знание.

OPERA

Находка в Туре (1941)

Важным событием в судьбе наследия Д. С. стали случайные находки его текстов англ. военными во время второй мировой войны, коснувшиеся гл. обр. его экзегетических сочинений. Среди древних папирусов, обнаруженных в керамическом сосуде в авг. 1941 г. в мест. Тура, пригороде Каира, при расчистке предназначавшейся для склада боеприпасов пещеры близ руин мон-ря прп. Арсения Великого специалисты опознали многочисленные, много столетий считавшиеся безвозвратно утраченными произведения Д. С.: толкования на Книгу прор. Захарии, фрагменты толкований на кн. Бытие, на Книгу Иова, на Книгу Екклесиаста, на псалмы, на Евангелие от Иоанна, догматический «Диалог с неким еретиком», а также нек-рые сочинения Оригена. Однако из-за хищений не все обнаруженные тексты стали доступны читателю. Большая часть найденных рукописей была собрана в Египетском музее Каира, а также в неск. частных коллекциях. Общий объем находки определяется в 150 тетрадей, составляющих 8 кодексов, т. е. ок. 2 тыс. листов рукописного текста. Датировка находки - VI в. (*Guérard*. 1946; *Puech*. 1951; *Doutreleau*. 1955; *Doutreleau, Koenen*. 1967)

О Святой Троице

Долгое время считалось совершенно утраченным. Только в 1759 найдена неполная рукопись XI в. и издана. Первая книга: Слово единосущно с Отцом и Духом, против ариан и македониан. Вторая — Божество Духа. Третья — резюме в силлогизмах, толкование библейских цитат. Возможно произведение позднее. Многие склоняются к spurium, в связи с поздними находками в Туре.

О Святом Духе

Известна в пер. Иер, кот. сделал по просьбе Дамаса. Написано по просьбе друга с целью противодействовать еретикам. Первая часть — Дух не есть тварь; вторая — библейское обоснование. Амвросий пользовался этим текстом, почему Иер. обвинял его. Также Августин пользовался им. Есть русский перевод

Против манихеев

Влияние их было велико в Египте. Формулирует учение о природе зла — его не существует, злыми становятся вследствие извращения воли. Доказательная база — философская и библейская. Авторство под вопросом. Параллели ГрН Против манихеев, ВВ Что Бог не виновник зла, Серапион Тмуисский и др.

Комментарий на Начала Оригена

Не сохранилось. Лишь отзывы Иеронима: Д. сам поддался учению Оригена, о падении ангелов, душ, о мире и мирах и проч. Как и ГрН апокатастасис. Адские мучения как очистительный огонь. На V Соборе, при осуждении учения Оригена, были осуждены и взгляды Д. вместе с Евагрием

О смерти маленьких детей

Написано по просьбе Руфина, сообщает Иер. — почему умирают во младенчестве — следуя Оригену: они получили тела за грехи, и потому только коснулись этой жизни

Экзегетические

- 1) Толкования на все Псалмы. Полностью должен был быть грандиозным в объеме
- 2) На книгу Иова
- 3) На Притчи
- 4) На Исаию в 18 книгах
- 5) На Осию
- 6) На Захарию в SC 3 тома
- 7) На Мф 8) На Ин 9) На Деян 10) На 1 Кор 11) На Гал 12) Ефесеянам 13) Быт SC 2 тома

НЕКОТОРЫЕ БОГОСЛОВСКИЕ ТЕМЫ

- антропология
- экзегетика
- жизнь деятельная и созерцательная

In Genesisim 57

προεΐρηται κυρίως ἄνθρωπος εἶναι ὁ νοῦς καὶ ἡ ψυχὴ· αὕτη μετέχουσα Θεοῦ ἐξ αὐτῆς τῆς μετουσίας εἰκὼν αὐτοῦ γίνεται, καθὸ λέγομεν εἰκονίζ[ει]ν τὴν ἀρετὴν τὸν μετέχοντα αὐτῆς, ὅπερ ἐπιστάμεν[ος] καὶ ὁ ἐν Χριστῷ λαλῶν Παῦλός φησιν οἷς προτρέπεται κατὰ Χριστὸν εἰκονισθῆναι· «μέχρις οὗ μορφωθῆ Χριστὸς ἐν ὑμῖν», διδάσκων ὅτι ἡ περὶ Χριστοῦ νόησις ἀληθῆς ἐγγινομένη ψυχῇ χαρακτηρίζει καὶ εἰκονίζει αὐτὴν κατ' αὐτόν

справедливо было сказано что человек есть ум и душа; она, приобщаясь Богу по самой своей причастности, становится его образом. Потому и говорим, что облекается в добродетель, причастный ее, о чем и Павел говорит...: *доколе вообразится в Вас Христос* (Гал 4:19), наставляя в том, что истинное познание Христа становится свойством души и запечатлевает в ней его образ

In Genesisim 56

Πρῶτον οὖν δεῖ γενέσθαι αὐτὸν κατ' εἰκόνα, εἶτα καθ' ὁμοίωσιν, τὸ δὲ πρῶτον οὐ χρόνῳ δεῖ λαβεῖν καὶ μάλιστα ὅτε πρώτη ποίησις τοῦ ἀνθρώπου ἦν, ἀλλὰ κατ' ἐπίνοιαν <...> Ὁ γὰρ ν[οῦς] προσελθὼν τῇ θεοσεβείᾳ τυποῦται μὲν κατὰ τὴν εἰκόνα τ[οῦ Θεοῦ], ὕστερον δὲ διὰ προκοπῆς τῆς ἐπὶ τελειότητα καθ' ὁμοίωσιν Θεοῦ γίνεται ὅπερ <παρ>ιστὰς ὁ μακάριος Ἰωάννης φησὶν· « Ἀγαπητοί, νῦν τέκνα Θεοῦ ἐσμεν καὶ οὕτω ἐφανερώθη τί ἐσόμεθα· οἶδαμεν ὅτι ἐὰν φανερωθῆ ὅμοιοι αὐτῷ ἐσόμεθα.» Ἦδη γὰρ κατ' εἰκόνα ὄντες ἐλπίζουσιν καθ' ὁμοίωσιν γενέσθαι.

Прежде следовало ему произойти по образу, затем по подобию, однако «прежде» следует понимать не во времени, но скорее в связи с первоначальным творением человека... Ум же, преуспевая в почитании Бога, запечатлевается образом Божиим, а после через продвижение к совершенству обретает подобие, о чем говорит Иоанн: Возлюбленные! Мы теперь дети Божии; но еще не открылось, что будем. Знаем только, что, когда откроется, будем подобны Ему» (1 Ин 3:2). Ибо, будучи запечатлены образом, надеемся достичь подобия

In Psalmum 39:8

καὶ λέγει· | [“τοῦ]το τὸ βιβλίον
γέγραπται ἔσωθεν καὶ ἔξωθεν”. κατὰ
τὰ πνευματικὰ καὶ νοητὰ ἔσω
γέγραπται, κατὰ τὰ | [αἰ]σθητὰ καὶ
προφανῆ ἔξω. πλὴν ὁ σοφὸς
ἀμφοτέρω κατεσθίει καὶ εὕρισκει
συμφωνίαν τῶν τε συμ| [βό]λων καὶ
τῶν πρωτοτύπων.

Сказано: *и вот, свиток исписан был
внутри и снаружи* (Иез 2:10) ; в
духовном и умопостигаемом
смысле написано *внутри*, в
чувственном и общедоступном –
снаружи. Лишь мудрец опознает то
и другое и находит согласие между
символами и первообразами

Commentarii in Zacchariam, III 11

(11.) Τούτου τοῦ βίου, τοῦ πρακτικοῦ καὶ γνωστικοῦ φημι, μεταποιεῖσθαι βούλεται τὸν ἀληθῆ θεραπευτὴν τοῦ Θεοῦ τὸ ἐξῆς τῶ προκειμένῳ προφήτῃ, Μαλαχίας ὄνομα αὐτῶ· ἔχει δὲ ἡ λέξις αὐτοῦ οὕτως· «Χεῖλη ἱερέως φυλάξεται γνῶσιν, καὶ νόμον ἐκζητήσουσιν ἐκ στόματος αὐτοῦ», μαθεῖν ποθοῦντες παρὰ θείου διδασκάλου ἃ δεῖ γινώσκειν ὀρθόδοξα δόγματα καὶ μυστήρια τῆς βασιλείας καὶ νόμον ἀπαγορεύοντα τὰς ἀδικίας καὶ προστάττοντα τὰ τῶν ἀρετῶν παιδεύματα.

...в этом последовании пророк желает, чтобы истинный служитель Божий исполнил жизнь деятельную и созерцательную. Имя ему Малахия: *Ибо уста священника должны хранить ведение, и закона ищут от уст его* (Мал 2:7), желая научиться от божественного учителя, как следует разуместь православные догматы и таинства Царства и закона, запрещающие неправду и предписывающие наставления в добродетели



Вселенские Соборы

тринитарные споры

325 – Никея 381 – Константинополь

христологические споры

431-Ефес 451-Халкидон

553-Конст. 680/1-Конст.

иконоборческие споры

787 – Никея 483 – София Конст.

арианские споры (318-381)

318-336 – история Ария от сложения учения до смерти при имп. Константине

337-359 – поиски компромиссных решений при имп. Констанции

360-381 – появление аномеев, оимусиан, омиев и окончательное осуждение на II Всел. Соборе

Григорий Нисский. Слово о Божестве Сына и Духа, и Похвала праведному Аврааму // Восточные Отцы и учителя Церкви IV века. Антология. Т. 2. С. 356.

«много таких, кто только вчера или даже сегодня был чернорабочим, стал вдруг учителем богословия; другие недавно битые слуги, только что бежавшие из неволи, всерьез рассказывают нам о непостижимом. Вы, конечно, понимаете, к чему клонит мое повествование, ведь все в городе наполнено этими людьми: улицы, рынки, площади, перекрестки. Это торговцы платьем, денежные менялы, продавцы съестного. Ты спросишь о волах, а он пускается в рассуждения о Рожденном и Нерожденном. Хочешь узнать, сколько стоит хлеб, а он отвечает — Отец больше, а Сын у Него в подчинении; если спросишь, готова ли баня, решительно говорит — Сын произошел из ничего. Не знаю, как надлежит назвать это зло — помешательством или безумием, и такой эпидемией, которая помрачает разум»

Афанасий Великий – 293/298–373

Василий Великий – 330–379

Григорий Богослов – 329–389

Григорий Нисский – 335–394

ATHANASIUS ALEXANDRINUS

293 / 298–373

Асмус, прот. Валентин, И.С. Чичуров, М.В. Никифоров, А.Р. Фокин и др. Афанасий I Великий // ПЭ Т. 4. С. 22–49 <http://www.pravenc.ru/text/76946.html>



Кирилл, Афанасий и
Леонтий Ростовский,
Новгород

- VITA

- OPERA

- DOCTRINA

библиография

Schwartz E. Gesammelte Schriften. Bd. 3. Zur Geschichte des Athanasius.
Berlin: De Gruyter, 1963

Kannengiesser Ch. Athanase d'Alexandrie, évêque et écrivain. Paris :
Beauchesne, 1983

Martin A. Athanase d'Alexandrie et l'église d'Égypte au IV^e siècle (328–373).
Rome, 1996

Янг Ф. От Никеи до Халкидона. М., 2013. Гл. Св. Афанасий и
формирование никейского богословия. С. 79–128

Флоровский Г. прот. Понятие творения у свт. Афанасия Великого //
Догмат и история. С. 80–107

актуальный сайт по международной *афанасиане* (Эрлангенский унив.,
Германия)

<https://web.archive.org/web/20090422142544/http://www.athanasius.theologie.uni-erlangen.de/index>

до 328 г. (принятие епископства)

318 – проповедь Ария

319 – диакон. хиротония Афанасия

325 – Никейский I Вселенский Собор

после 328 г.

328 г. – епископская хиротония

328–334 – первый период на кафедре

начало 330-х гг. – обвинения, поездка в Константинополь для разъяснений

334 – собор в Тире, осуждение и ссылка в Трир

337 – смерть Константина и возвращение через Паннонию и Сирию

337-346 – второй период на кафедре

338 – посещение Александрии Антонием Великим для поддержки Афанасия

338 – собор в Алекс. в поддержку Афанасия

339-342 – поездка в Рим, 340 – собор в Риме

342-343 – участие в соборе в Сердике

после 346

346-356 – третий период на кафедре
наиболее продолжительный

356-362 – новое изгнание; в египетской пустыне

362-373 – четвертый период на кафедре

362 – смерть Констанция

373 – смерть Афанасия

OPERA

СВОДНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ

| | количество творений | объем наследия | genuina / varia |
|---|---|---|----------------------------|
| 1 | Иоанн Златоуст ок. 900 (CPG 4305–5197) | Иоанн Златоуст 17 томов (PG 47–64) | Иоанн Златоуст 1,25 / 4 |
| 2 | Кирилл Александрийский 238 (CPG 5200–5438) | Кирилл Александрийский 10 томов (PG 68–77) | Афанасий Алекс. 1 / 2 |
| 3 | Афанасий Александрийский 220 (CPG 2090–2309) | Ориген 7 томов (PG 11–17) | Григорий Богослов 3 / 5 |
| 4 | Василий Великий 170 (CPG 2835–3005) | Феодорит Кирский 5 томов (PG 80–84) | Иоанн Дамаскин 3 / 5 |
| 5 | Ориген 115 (CPG 1410–1525) | Афанасий Алекс. 4 тома (PG 25–28) | Василий Великий 3 / 4 |
| 6 | Григорий Богослов 115 (CPG 3010–3125) | Василий Великий 4 тома (PG 29–32) | Григорий Нисский 5 / 1 |
| 7 | Григорий Нисский 91 (CPG 3135–3226) | Григорий Богослов 4 тома (PG 35–38) et al. | Кирилл Алекс. 7 / 1 |
| 8 | Феодорит Кирский 88 (CPG 6200–6288) | Григорий Нисский 3 тома (PG 44–46) | Ориген 10 / 1 |
| 9 | Иоанн Дамаскин 87 (CPG 8040–8127) | Иоанн Дамаскин 3 тома (PG 94–96) | Феодорит Кирский 25 / 1 |

био-библиография

<https://web.archive.org/web/20081228011941/http://www.fourthcentury.com/index.php/athanasius-chart>

критические издания

<https://web.archive.org/web/20081224140543/http://www.fourthcentury.com/index.php/athanasius-werke-contents>

PG tt. 25–28

CPG N 2090–2165, 2171–2228 (dubia),
2230–2309 (spuria)

апологетические

Contra gentes

De incarnatione Verbi

полемические

Orationes 1-4 contra arianos

De incarnatione et contra arianos

etc.

полемические

Epistulae quattuor ad Serapionem

агиографические

Vita Antonii

экзегетические

Epistula ad Marcellinum de interpretatione Psalmorum

Expositiones in Psalmos

другие

Apologiae... Epistulae...

- Opera omnia, quae supersunt / Ed. B. de Montfaucon. P., 1698-1700. 3 t. [с лат. пер., лежит в основе мн. послед. изданий];
- *Athanasius Werke* / Hrsg. H. G. Opitz. B., 1935-1941. Bde 2/1, 3/1
- Βιβλιοθήκη Ἑλλήνων Πατέρων καὶ Ἐκκλησιαστικῶν Συγγραφέων. Ἀθῆναι, 1962-1968. Τ. 30-37
- *Athanasius Werke* / Hrsg. M. Tetz u. a. B.; N. Y., 1996-. Bde 1-.

рус. пер.:

Творения иже во святых отца нашего *Афанасия Великого*,
Архиеп. Александрийского. М., 1851-1854. 4 ч. Серг. П.,
1902-1903². М., 1994^П см.

[http://azbyka.ru/otechnik/Patrologija/bibliograficheskij-ukazatel-k-tvor
enijam-svjatyh-ottsov-v-russkom-perevode/](http://azbyka.ru/otechnik/Patrologija/bibliograficheskij-ukazatel-k-tvorenijam-svjatyh-ottsov-v-russkom-perevode/) ; сводная таблица:
[http://azbyka.ru/otechnik/Patrologija/bibliograficheskij-ukazatel-k-tvor
enijam-svjatyh-ottsov-v-russkom-perevode/66](http://azbyka.ru/otechnik/Patrologija/bibliograficheskij-ukazatel-k-tvorenijam-svjatyh-ottsov-v-russkom-perevode/66)

БОГОСЛОВСКИЕ ТЕМЫ

- принцип богословствования
- богопознание
 - самопознание
 - познание Творца через творение
- тринитарная терминология
- христология (Логос)
- сотериология

исторический контекст – тринитарные (арианские)
споры

положение человека – два кризиса:

кризис знания (потенциал и данность)

кризис бытия (вечность и смерть)

Воплощение – творение мира и происхождение Сына
(по природе, не по воле)

симметричная сотериология resp. христология

ПРИНЦИП БОГОСЛОВСТВОВАНИЯ

ὅσον γὰρ ἐβουλόμην γράφειν καὶ
νοεῖν ἐβιαζόμην ἐμαυτὸν περὶ τῆς
θεότητος τοῦ λόγου, τοσοῦτον ἢ
γνώσις ἐξανεχώρει μακρὰν ἀπ'
ἐμοῦ καὶ ἐγίνωσκον ἐμαυτὸν
τοσοῦτον ἀπολιμπανόμενον, ὅσον
ἐδόκουν καταλαμβάνειν. καὶ γὰρ
οὐδὲ ὁ ἐδόκουν νοεῖν ἠδυνάμην
γράφειν, ἀλλὰ καὶ ὁ ἔγραφον
ἔλαττον ἐγένετο τῆς ἐν τῇ διανοίᾳ
γενομένης καὶ βραχείας τῆς
ἀληθείας σκιᾶς

Epistula ad monachos 2 (рус. II.
103–104)

Какъ-скоро намѣревался я писать
и принуждалъ себя помыслить о
божествѣ Слова, — всякій разъ
далеко отъ меня отступало
вѣдѣніе, и признавалъ я, что въ
такой мѣрѣ остаюсь я позади, въ
какой думалъ постигнуть. Ибо не
могъ написать того, что, по-
видимому, представлялъ умомъ;
а что писалъ, то дѣлалось слабѣе
даже и той малой тѣни истины,
какая была у меня въ мысли.

.. τοῖς πιστοῖς ἢ τῆς ἀσεβείας
κατάγνωσις αὐτάρκης πρὸς
εὐσέβειάν ἐστι γνῶσις. καὶ γὰρ εἰ
μὴ δυνατὸν καταλαβέσθαι τί ἐστι
θεός, ἀλλὰ δυνατὸν εἰπεῖν, τί οὐκ
ἔστιν. οἶδαμεν δὲ ὅτι οὐχ ὡς
ἄνθρωπός ἐστι καὶ ὅτι οὐδὲν τῶν
γενητῶν θέμις ἐπινοεῖν ἐν αὐτῷ.
οὕτω δὴ καὶ περὶ τοῦ υἱοῦ τοῦ
θεοῦ, εἰ καὶ πολὺ τοῦ καταλαβεῖν
μακρὰν ἐσμεν τῇ φύσει, ἀλλὰ
δυνατὸν καὶ εὐκόλον καταγνῶναι
τῶν προφερομένων παρὰ τῶν
αἰρετικῶν καὶ εἰπεῖν, ὅτι οὐκ ἔστι
ταῦτα υἱὸς ὁ τοῦ θεοῦ οὐδὲ θέμις
περὶ τῆς θεότητος αὐτοῦ τοιαῦτα
κἂν ἐννοεῖν οἷα λέγουσιν ἐκεῖνοι,
μήτιγε καὶ φθέγγεσθαι διὰ
χειλέων

...что для вѣрныхъ осужденіе
нечестія есть достаточное уже къ
благочестію вѣдѣніе. Ибо, хотя и
невозможно постигнуть, что такое
Богъ, однакоже, можно сказать, чѣмъ
Онъ не есть. Знаемъ же, что Онъ не
тоже, что человѣкъ, и что
непозволительно представлять себѣ о
Немъ что-либо свойственное
тварямъ. Такъ и о Сынѣ Божіемъ,
хотя по природѣ весьма далеки мы
отъ того, чтобы постигнуть Его, но и
возможно и удобно — осудить
произносимое еретиками и сказать:
не таковъ Сынъ Божій, и подобнаго
тому, что говорятъ еретики,
непозволительно о божествѣ Его
даже и помыслить, не только, чтобы
говорить устами.

БОГОПОЗНАНИЕ

самопознание
познание Творца через творение

Ὁ Θεός, ὁ πάντων ἔχων τὸ κράτος, ὅτε τὸ τῶν ἀνθρώπων γένος διὰ τοῦ ἰδίου Λόγου ἐποίει, κατιδὼν πάλιν τὴν ἀσθένειαν τῆς φύσεως αὐτῶν, ὡς οὐχ ἱκανὴ εἶη ἐξ ἑαυτῆς γινῶναι τὸν δημιουργόν, οὐδ' ὅλως ἔννοιαν λαβεῖν Θεοῦ, τῷ τὸν μὲν εἶναι ἀγέννητον, τὰ δὲ ἐξ οὐκ ὄντων γεγενῆσθαι, καὶ τὸν μὲν ἀσώματον εἶναι, τοὺς δὲ ἀνθρώπους κάτω πρὸς σῶματι πεπλάσθαι, καὶ ὅλως πολλὴν εἶναι τὴν τῶν γεννητῶν ἔλλειψιν πρὸς τὴν τοῦ πεποιηκότος κατάληψιν καὶ γινῶσιν· ἐλεήσας πάλιν τὸ γένος τὸ ἀνθρώπινον, ἅτε δὴ ἀγαθὸς ὢν, οὐκ ἀφήκεν αὐτοὺς ἐρήμους τῆς ἑαυτοῦ γνώσεως, ἵνα μὴ ἀνόνητον ἔχωσι καὶ τὸ εἶναι

De incarnatione 11

Обладающій всѣми Богъ, когда собственнымъ Словомъ Своимъ сотворилъ человѣческій родъ, видя также немощь человѣческаго естества, а именно, что не имѣеть оно достаточныхъ силъ — само собою познать Создателя и вообще приобрѣсти себѣ понятіе о Богѣ, потому что Богъ нерожденъ, а твари произошли изъ ничего, Богъ безплотенъ, а люди по тѣлу созданы гдѣ-то долу, и вообще, всему сотворенному многаго не достаетъ къ уразумѣнію и вѣдѣнію Сотворшаго, примѣчая, говорю, это и сжалившись опять надъ родомъ человѣческимъ, какъ Благій, не оставилъ людей лишенными вѣдѣнія о Немъ, чтобы и самое бытіе не сдѣлалось для нихъ бесполезнымъ.

... Ὅθεν, ἵνα μὴ τοῦτο γένηται,
ἀγαθὸς ὢν τῆς ἰδίας εἰκόνοσ
αὐτοῖσ τοῦ Κυρίου ἡμῶν
Ἰησοῦ Χριστοῦ μεταδίδωσι,
καὶ ποιεῖ τούτους κατὰ τὴν
ἑαυτοῦ εἰκόνα καὶ καθ'
ὁμοίωσιν· ἵνα διὰ τῆσ
τοιαύτης χάριτοσ τὴν εἰκόνα
νοοῦντεσ, λέγω δὴ τὸν τοῦ
Πατρὸσ Λόγον, δυνηθῶσιν
ἐννοιαν δι' αὐτοῦ τοῦ Πατρὸσ
λαβεῖν, καὶ γινώσκοντεσ τὸν
ποιητὴν ζῶσι τὸν εὐδαίμονα
καὶ μακάριον ὄντως βίον.

De incarnatione 13

Итакъ, что должно было содѣлать Богу?
Или чему надлежало совершиться, какъ
не обновленію созданнаго по Образу,
чтобы чрезъ этотъ Образъ люди опять
могли познать Бога? А это могло ли
совершиться, если бы не пришелъ Самъ
Образъ Божій, Спаситель нашъ Иисусъ
Христось? Не могло совершиться это
чрезъ людей, потому что сами они
сотворены по образу; не могло — и чрезъ
Ангеловъ; потому что и они не образы.
Посему-то Божіе Слово пришло
самолично, чтобы Ему, какъ Отчому
Образу, можно было возсоздать по образу
сотвореннаго челоуѣка. Съ другой
стороны, опять не совершилось бы это,
если бы не были уничтожены смерть и
тлѣніе. Посему-то Слову нужно было
принять на Себя смертное тѣло, чтобы
Имъ, наконецъ, могла быть уничтожена
смерть, и люди опять обновились по
образу. Итакъ для дѣла сего не довлѣлъ
никто другой, кромѣ Отчаго Образа.

ἡ δὲ τῆς ἀληθείας ὁδὸς πρὸς
τὸν ὄντως ὄντα Θεὸν ἔξει τὸν
σκοπόν. πρὸς δὲ τὴν ταύτης
γνώσιν καὶ ἀπλανῆ
κατάληψιν οὐκ ἄλλων ἐστὶν
ἡμῖν χρεία, ἀλλ' ἡμῶν αὐτῶν.
οὐδ', ὡσπερ ἐστὶν αὐτὸς ὁ
Θεὸς ὑπεράνω πάντων, οὕτω
καὶ ἡ πρὸς τοῦτον ὁδὸς
πόρωθεν ἢ ἔξωθεν ἡμῶν
ἐστὶν· ἀλλ' ἐν ἡμῖν ἐστι, καὶ
ἀφ' ἡμῶν εὐρεῖν τὴν ἀρχὴν
δυνατόν...

Contra gentes 30-31

Сказанное доселѣ клонилось только къ изобличенію заблужденій въ мірѣ; путь же истины будетъ имѣть цѣлію дѣйствительно сущаго Бога. Къ познанію же и точному уразумѣнію истины имѣемъ нужду не въ комъ другомъ, а только въ себѣ самихъ. Путь къ Богу не такъ далекъ отъ насъ, какъ превыше всего самъ Богъ; онъ не внѣ насъ, но въ насъ самихъ; и начало его можетъ быть нами найдено, какъ и Моисей училъ, говоря: глаголь вѣры въ сердцѣ твоємъ есть (Рим. 10, 8. Втор. 30, 14). И Спаситель, давая разумѣть и подтверждая тоже самое, сказалъ: царствіе Божіе внутри васъ есть (Лук. 17, 21). Внутри же себя имѣя вѣру и царствіе Божіе, можемъ вскорѣ узрѣть и уразумѣть Царя вселенной — Спасительное Отчее Слово. Да не отговариваются служащіе идоламъ элины, и вообще, никто другой да не обольщаетъ самъ себя, будто бы нѣтъ у нихъ таковаго пути, а потому и имѣютъ они предлогъ къ своему безбожію.

πάντες γὰρ εἰς αὐτὴν
ἐπιβεβήκαμεν καὶ ἔχομεν,
εἰ καὶ μὴ πάντες αὐτὴν
ὁδεύειν, ἀλλὰ παροδεύειν
ἐκβαίνοντες θέλουσι διὰ
τὰς ἕξωθεν αὐτοῦς
ἐλκούσας ἡδονὰς τοῦ βίου.
καὶ εἴ τις ἂν ἔροιτο, τίς ἂν
εἴη αὕτη· φημί δὴ τὴν
ἐκάστου ψυχὴν εἶναι, καὶ
τὸν ἐν αὐτῇ νοῦν. δι' αὐτοῦ
γὰρ μόνου δύναται Θεὸς
θεωρεῖσθαι καὶ νοεῖσθαι

Всѣ мы вступили на этотъ
путь, и всѣмъ онъ открытъ,
хотя и не всѣ имъ идутъ,
но многимъ желательно
оставлять его, потому что
влекуть ихъ со-внѣ
житейскія удовольствія. А
если кто спросить: что же
это за путь? Отвѣчаю: —
душа каждаго и въ ней
умъ; потому что однимъ
умомъ можетъ быть
созерцаемъ и
уразумѣваемъ Богъ.

...ἐπιστρέψαι δὲ δύνανται, ἐὰν ὄν
ἐνεδύσαντο ῥύπον πάσης ἐπιθυμίας
ἀπόθωνται, καὶ τοσοῦτον ἀπονίψωνται,
ἕως ἂν ἀπόθωνται πᾶν τὸ συμβεβηκὸς
ἄλλότριον τῇ ψυχῇ, καὶ μόνην αὐτὴν
ὡσπερ γέγονεν ἀποδείξωσιν, ἵν' οὕτως
ἐν αὐτῇ θεωῆσαι τὸν τοῦ Πατρὸς
Λόγον, καθ' ὃν καὶ γεγόνασιν ἐξ ἀρχῆς,
δυνηθῶσι. κατ' εἰκόνα γὰρ Θεοῦ
πεποίηται καὶ καθ' ὁμοίωσιν γέγονεν, ὡς
καὶ ἡ θεία σημαίνει γραφὴ ἐκ προσώπου
τοῦ Θεοῦ λέγουσα·

Ποιήσωμεν ἄνθρωπον κατ' εἰκόνα καὶ
καθ' ὁμοίωσιν ἡμετέραν. ὅθεν καὶ ὅτε
πάντα τὸν ἐπιχυθέντα ῥύπον τῆς
ἁμαρτίας ἀφ' ἑαυτῆς ἀποτίθεται, καὶ
μόνον τὸ κατ' εἰκόνα καθαρὸν φυλάττει,
εἰκότως, διαλαμπρυνθέντος τούτου, ὡς
ἐν κατόπτρῳ θεωρεῖ τὴν εἰκόνα τοῦ
Πατρὸς τὸν Λόγον, καὶ ἐν αὐτῷ τὸν
Πατέρα, οὗ καὶ ἔστιν εἰκὼν ὁ Σωτὴρ,
λογίζεται Contra gentes 34

Обратиться же къ Богу будетъ для нихъ
возможно, если свергнуть съ себя скверну
всякаго вожделѣнія, въ какую облеклись, и
въ такой мѣрѣ омоются, что отринуть все
чуждое душѣ и въ нее привзошедшее,
представятъ же ее чистою отъ всякихъ
примѣсей, какою была она сотворена; и
такимъ образомъ прійдутъ въ состояніе
созерцать въ ней Отчее Слово, по
Которому сотворены въ началѣ. Ибо
создана душа по образу и подобію Божію,
какъ даетъ разумѣть объ этомъ
божественное Писаніе, говоря отъ лица
Божія: *сотворимъ чловѣка по образу
Нашему и по подобію* (Быт. 1, 26).

Посему, когда душа слагаетъ съ себя всю
излившуюся на нее скверну грѣха, и
соблюдаетъ въ себѣ одинъ чистый образъ,
тогда (чему и быть слѣдуетъ) съ
просвѣтлѣніемъ его, какъ въ зеркалѣ,
созерцаетъ въ немъ Отчій образъ —
Слово, и въ Словѣ уразумѣваетъ Отца,
Котораго образъ есть Спаситель.

Ἦ εἰ μὴ αὐτάρκης ἐστὶν ἢ παρὰ τῆς
ψυχῆς διδασκαλία διὰ τὰ
ἐπιθολοῦντα ταύτης ἕξωθεν τὸν
νοῦν, καὶ μὴ ὄρα̃ν αὐτὴν τὸ κρεῖττον·
ἀλλ' ἔστι πάλιν καὶ ἀπὸ τῶν
φαινομένων τὴν περὶ τοῦ Θεοῦ
γνώσιν καταλαβεῖν, τῆς κτίσεως
ὥσπερ γράμμασι διὰ τῆς τάξεως καὶ
ἁρμονίας τὸν ἑαυτῆς δεσπότην καὶ
ποιητὴν σημαίνουσης καὶ βοώσης

Или, если учение души
недостаточно, потому что умъ ея
омрачается внѣшнимъ, и не
видитъ она лучшаго; то вѣдѣніе о
Богѣ можно также заимствовать
отъ видимаго; потому что тварь
порядкомъ и стройностію, какбы
письменами, даетъ уразумѣть и
возвѣщаетъ своего Владыку и
Творца.

тринитарная терминология

Περὶ δὲ τοῦ αἰδίως συνεῖναι τὸν
λόγον τῷ πατρὶ καὶ μὴ <ἐξ>
ἑτέρας οὐσίας ἢ ὑποστάσεως,
ἀλλὰ τῆς τοῦ πατρὸς ἴδιον
<γέννημα> αὐτὸν εἶναι, ὡς
εἰρήκασιν οἱ ἐν τῇ συνόδῳ,
ἐξέστω πάλιν ὑμᾶς ἀκοῦσαι καὶ
παρὰ τοῦ φιλοπόνου Ὁριγένους

О том, что Слово вечно соприсуще
Отцу и есть собственность не иной,
но отчей ипостаси, как изрекли это
бывшие на Соборе, можно еще вам
услышать и у трудолюбивого
Оригена

De decretis Nicaenae synodi 27

Ἐκ δὴ τούτων σκοπεῖν ἕξεστιν, ἀδελφοί, ὡς οἱ μὲν ἐν Νικαίᾳ
τῶν Γραφῶν πνέουσι, λέγοντος αὐτοῦ τοῦ Θεοῦ (15)
ἐν μὲν τῇ Ἐξόδῳ· Ἐγώ εἰμι ὁ ὢν· διὰ δὲ τοῦ Ἱερε-
μίου· Τίς ἐστὶν ἐν ὑποστήματι αὐτοῦ, καὶ εἶδε
τὸν λόγον αὐτοῦ (*Кто бо видитъ въ совѣтѣхъ Господни, и видѣтъ и слыша словеса егѳ? –*
Иер 23:18); καὶ μετ’ ὀλίγον· Καὶ εἰ ἕστησαν
ἐν τῇ ὑποστάσει μου, καὶ ἤκουσαν τῶν λόγων
μου (*аще бы стааи въ совѣтѣхъ моѣхъ, слышана сотвориаи бы словеса моя – Иер 23:22*).
Ἡ δὲ ὑπόστασις οὐσία ἐστὶ, καὶ οὐδὲν ἄλλο ση- (20)
μαινόμενον ἔχει ἢ αὐτὸ τὸ ὄν· ὅπερ Ἱερεμίας ὑπαρ-
ξιν ὀνομάζει λέγων· Καὶ οὐκ ἤκουσαν φωνὴν
ὑπάρξεως· Ἡ γὰρ ὑπόστασις καὶ ἡ οὐσία ὑπαρξίς
ἐστίν· Ἔστι γὰρ καὶ ὑπάρχει· Τοῦτο νοῶν καὶ ὁ Παῦ-
λος, ἔγραψεν Ἑβραίοις· Ὅς ὢν ἀπαύγασμα τῆς (25)
δόξης, καὶ χαρακτὴρ τῆς ὑποστάσεως αὐτοῦ· Οὗ-
τοι δὲ οἱ δοκοῦντες εἰδέναι τὰς Γραφὰς, καὶ ὀνομά-
ζοντες ἑαυτοὺς εἶναι σοφοὺς, μὴ θέλοντες ὑπόστασιν
λέγειν ἐπὶ Θεοῦ

Epistula ad Afros episcopos // PG t. 26. Col. 1036

Λογος / Λόγος

εἰ δὲ λόγῳ καὶ σοφίᾳ καὶ ἐπιστήμῃ
συνέστηκε, καὶ παντὶ κόσμῳ
διακεκόσμηται, ἀνάγκη τὸν ἐπικείμενον
καὶ διακοσμήσαντα τοῦτον οὐκ ἄλλον τινὰ
ἢ Λόγον εἶναι τοῦ Θεοῦ. Λόγον δέ φημι οὐ
τὸν ἐν ἑκάστῳ τῶν γενομένων
συμπεπλεγμένον καὶ συμπεφυκότα, ὃν δὴ
καὶ σπερματικόν τινες εἰώθασι καλεῖν,
ἄψυχον ὄντα καὶ μηδὲν λογιζόμενον μήτε
νοοῦντα, ἀλλὰ τῇ ἕξωθεν τέχνῃ μόνον
ἐνεργοῦντα κατὰ τὴν τοῦ ἐπιβάλλοντος
αὐτὸν ἐπιστήμην.

если бы движение твари было не
разумно, и вселенная носилась, какъ ни
есть; то справедливо могъ бы иной не
вѣрить утверждаемому нами. Если же
тварь приведена въ бытіе словомъ,
премудростію и вѣдѣніемъ, и во всемъ
мірѣ есть благоустройство; то
необходимо настоятелемъ и строителемъ
этого быть не иному кому, какъ Божію
Слову.

Словомъ же называю не то, которое
внѣдрено и прирождено въ каждой изъ
сотворенныхъ вещей, и которое иные
привыкли называть *сѣмененоснымъ* [1];
такое слово неодушевленно, ни о чемъ не
мыслить, ничего не представляетъ, но
дѣйствуетъ только внѣшнимъ
искусствомъ, сообразно съ знаніемъ
влагающаго его.

οὐδὲ οἶον ἔχει τὸ λογικὸν γένος
λόγον τὸν ἐκ συλλαβῶν
συγκείμενον, καὶ ἐν ἀέρι
σημαινόμενον· ἀλλὰ τὸν τοῦ ἀγαθοῦ
καὶ Θεοῦ τῶν ὅλων ζῶντα καὶ
ἐνεργῆ Θεὸν αὐτολόγον λέγω, ὃς
ἄλλος μὲν ἔστι τῶν γενητῶν καὶ
πάσης τῆς κτίσεως, ἴδιος δὲ καὶ
μόνος τοῦ ἀγαθοῦ Πατρὸς ὑπάρχει
Λόγος, ὃς τόδε τὸ πᾶν διεκόσμησε
καὶ φωτίζει τῇ ἑαυτοῦ προνοίᾳ.
ἀγαθοῦ γὰρ πατρὸς ἀγαθὸς Λόγος
ὑπάρχων, αὐτὸς τὴν τῶν πάντων
διεκόσμησε διάταξιν, τὰ μὲν ἐναντία
τοῖς ἐναντίοις συνάπτων, ἐκ τούτων
δὲ μίαν διακοσμῶν ἁρμονίαν

Также не то разумѣю слово, какое имѣеть
словесный человѣческій родъ, не слово
сочетаваемое изъ слоговъ и напечатлѣваемое въ
воздухѣ. Но разумѣю живаго и дѣйствевнаго
Бога, источное Слово Благаго и Бога всяческихъ,
Слово, Которое и отлично отъ сотворенныхъ
вещей и отъ всякой твари, и есть собственное и
единственное Слово благаго Отца, вселенную
же эту привело въ устройство и озаряетъ
Своимъ промышлениемъ. Какъ благае Слово
благаго Отца, Оно благоустроило порядокъ
вселенной, сочетавая противоположное съ
противоположнымъ и устрояя изъ этого единое
согласіе.

христорология

Ἴδου γὰρ ἡμεῖς μὲν ἐκ τῶν θείων
Γραφῶν παρρησιαζόμεθα περὶ τῆς
εὐσεβοῦς πίστεως, καὶ ὡς λύχνον
ἐπὶ τῆς λυχνίας τιθέαμεν λέγοντες·
Υἱὸς ἀληθινὸς φύσει καὶ γνήσιός
ἐστι τοῦ Πατρὸς, ἴδιος τῆς οὐσίας
αὐτοῦ, Σοφία μονογενῆς, καὶ Λόγος
ἀληθινὸς καὶ μόνος τοῦ Θεοῦ οὗτός
ἐστιν· οὐκ ἔστι κτίσμα οὔτε ποίημα,
ἀλλ' ἴδιον τῆς τοῦ Πατρὸς οὐσίας
γέννημα. Διὸ Θεὸς ἐστὶν ἀληθινὸς,
ἀληθινοῦ Πατρὸς ὁμοούσιος
ὑπάρχων. Τὰ δ' ἄλλα, οἷς εἶπεν,
Ἐγὼ εἶπα· Θεοὶ ἐστε, μόνον μετοχῇ
τοῦ Λόγου διὰ τοῦ Πνεύματος
ταύτην ἔχουσι τὴν χάριν παρὰ τοῦ
Πατρὸς

Вот с дерзновением из Божественных
Писаний предлагаем о благочестивой
вере, и как бы на свещнике поставляем
свотильник, говоря: истинный по
естествеу и преискренний Отчий Сын,
собственно принадлежащий Отчей
сущности, едиnorodная Премудрость,
истинное и единственное Божие Слово и
есть Он; не тварь, не произведение, но
собственное рождение Отчей сущности.
Посему, Он истинный Бог, как
единосущный Отцу. Все же прочие, как
сказал: *Аз рех, бози есте*, имеют эту
благодать от Отца только по причастию
Слова через Духа

Χαρακτήρ γάρ ἐστι τῆς τοῦ Πατρὸς
ὑποστάσεως, καὶ φῶς ἐκ φωτὸς,
καὶ δύναμις καὶ εἰκὼν ἀληθινὴ τῆς
τοῦ Πατρὸς οὐσίας. Τοῦτο γὰρ
πάλιν εἶπεν ὁ Κύριος· Ὁ ἐμὲ
ἑώρακὼς ἑώρακε τὸν Πατέρα. Ἐὖν
δὲ ἦν καὶ ἔστι, καὶ οὐδέποτε οὐκ ἦν.
Ἐἰδίῳ γὰρ ὄντος τοῦ Πατρὸς,
ἄϊδιος ἂν εἶη καὶ ὁ τούτου Λόγος
καὶ ἡ Σοφία.

...потому что Он есть образ
ипостаси Отчей, свет от света, сила
и истинный образ Отчей
сущности. Это сказал также и
Господь: *видимый Меня, видел
Отца*. Всегда Он был и есть, и не
было, когда не был. Как вечен
Отец, так вечно Его Слово, или
вечна Его Премудрость

СОТЕРИОЛОГИЯ

...διὰ τοιούτου πράγματος
εὐτελοῦς τὰ θεῖα ἡμῖν
πεφανέρωται, καὶ διὰ τοῦ
θανάτου ἢ ἀθανασία εἰς
πάντας ἔφθασε, καὶ διὰ τῆς
ἐνανθρωπήσεως τοῦ Λόγου ἢ
τῶν πάντων ἐγνώσθη
πρόνοια, καὶ ὁ ταύτης χορηγὸς
καὶ Δημιουργὸς αὐτὸς ὁ τοῦ
Θεοῦ Λόγος.

...посредством уничиженного
явлено нам божественное, через
смерть распростерлось на всех
бессмертие, и через вочеловечение
Слова дознаны и промышление о
всех и Содетель и Зиждитель онаго
– сам Божие Слово

Αὐτὸς γὰρ ἐνηνθρώπησεν, ἵνα
ἡμεῖς θεοποιηθῶμεν· καὶ αὐτὸς
ἐφάνερωσεν ἑαυτὸν διὰ
σώματος, ἵνα ἡμεῖς τοῦ ἀοράτου
Πατρὸς ἔννοιαν λάβωμεν· καὶ
αὐτὸς ὑπέμεινε τὴν παρ'
ἀνθρώπων ὕβριν, ἵνα ἡμεῖς
ἀφθαρσίαν κληρονομήσωμεν.

Оно воочеловечилось, чтобы мы
обожились; Оно явило Себя
телесно, чтобы мы приобрели себе
понятие о невидимом Отце; оно
претерпело поругание от людей,
чтобы мы наследовали бессмертие

Ἐβλάπτετο μὲν γὰρ αὐτὸς
οὐδέν, ἀπαθὴς καὶ ἄφθαρτος
καὶ Αὐτολόγος ὢν καὶ Θεός·
τοὺς δὲ πάσχοντας
ἀνθρώπους, δι' οὓς καὶ ταῦτα
ὑπέμεινεν, ἐν τῇ ἑαυτοῦ
ἀπαθείᾳ ἐτήρει καὶ διέσωζε.

Само Оно ни в чем не понесло
ущерба, потому что
бесстрастно, нетленно, есть
источное Слово и Бог;
страждущих же человеков,
ради которых и претерпело
это, соблюло и спасло Своим
бесстрастием

Ибо для того Слово Божие сделалось человеком и Сын Божий —
Сыном Человеческим, чтобы (Человек), соединившись с Сыном
Божиим и получив усыновление, сделался Сыном Божиим. Ибо мы
никак не могли бы получить нетление и бессмертие, если бы не были
соединены с нетлением и бессмертием

Irenaeus. Adversus haereses 3. 19. 1

... ναί φημι, ὁ λόγος ὁ τοῦ θεοῦ ἄνθρωπος γενόμενος, ἵνα δὴ καὶ σὺ
παρὰ ἀνθρώπου μάθῃς, πῆ ποτε ἄρα ἄνθρωπος γένηται θεός

Clemens. Protrepticus 1. 8

аскетика

- A HISTORY OF MONASTIC SPIRITUALITY by Luc Brésard, of the abbey of Citeaux <http://www.scourmont.be/studium/bresard/>
- *Сидоров А. И.* Древнехристианский аскетизм и зарождение монашества. М., 1998
- *Лурье В. М.* Призвание Авраама. Идея монашества и её воплощение в Египте. СПб., 2000

к истории раннего монашества

- Historia Lausiaca Палладия (IV-V вв.)
- «История египетских монахов» (лат. пер. Руфина)
- «Церковные истории» Сократа и Созомена
- Apophthegmata patrum

Antonius Magnus † 356 г.

Athanasius Alexandrinus.

Vita Antonii //

SC 400 (1994)

МОНАШЕСКИЙ ЕГИПЕТ



ἐκεῖνος Ἄντωνίου τοῦ Θείου βίον
συνέγραφε, τοῦ μοναδικοῦ βίου
νομοθεσίαν, ἐν πλάσματι
διηγήσεως

ОН ОПИСАЛ ЖИЗНЬ

божественного Антония,

ИЗЛОЖИВ В ВИДЕ

повествования правила

монашеской жизни

Gregorius Nazianzenus.

In laudem Athanasii (orat. 21) //

PG 35. 1085-8

...зашел у нас разговор (он стал рассказывать) об Антонии, египетском монахе, изрядно прославленном среди рабов Твоих, но нам до того часа неизвестном. Узнав об этом, он только о нем и стал говорить, знакомя невежд с таким человеком и удивляясь этому нашему невежеству. Мы остолебнели: по свежей памяти, почти в наше время неоспоримо засвидетельствованы чудеса Твои, сотворенные по правой вере в Православной Церкви. Все были изумлены: мы - величием происшедшего; он - тем, что мы об этом не слышали. Отсюда завел он речь о толпах монахов, об их нравах, овеянных благоуханием Твоим, о пустынях, изобилующих отшельниками, о которых мы ничего не знали...

Тут перешел он к другому рассказу: он и три других товарища его были однажды в Тревирах, и когда император после полудня глядел на цирковые зрелища, они вышли погулять в парк, начинавшийся за городскими стенами. Прохаживались они парами; он и еще кто-то с ним вместе отделились, а двое других тоже отделились и пошли в другую сторону. Бродя туда-сюда, они набрали на хижину, где жили некие рабы Твои, "нищие духом, каковых есть Царство Небесное", и нашли там книгу, в которой описана была жизнь Антония...

и читал и менялся в сердце своем, которое Ты видел, и отрекался от мира, как вскоре и обнаружилось. Читая, обуреваемый волнением, среди громких стенаний он отделил и определил, что лучше; уже стал Твоим и сказал другу: "Я отбрасываю наши прежние надежды, я решил служить Богу вот с этого часа, вот на этом месте. Не хочешь, не подражай, но не возражай!".

«Сцена в саду»

29. Так говорил я и плакал в горьком сердечном сокрушении. И вот слышу я голос из соседнего дома, не знаю, будто мальчика или девочки, часто повторяющий вараспев: "Возьми, читай! Возьми, читай!" Я изменился в лице и стал напряженно думать, не напевают ли обычно дети в какой-то игре нечто подобное? нигде не доводилось мне этого слышать. Подавив рыдания, я встал, истолковывая эти слова, как божественное веление мне: открыть книгу и прочесть первую главу, которая мне попадется.

Я слышал об Антонии, что его вразумили евангельские стихи, на которые он случайно наткнулся: "пойди, продай все имущество свое, раздай бедным и получишь сокровище на Небесах и приходи, следуй за Мной"; эти слова сразу же обратили его к Тебе. Взволнованный, вернулся я на то место, где сидел Алипий; я оставил там, уходя, апостольские Послания.

Я схватил их, открыл и в молчании прочел главу, первую попавшуюся мне на глаза: "не в пирах и в пьянстве, не в спальнях и не в распутстве, не в ссорах и в зависти: облекитесь в Господа Иисуса Христа и попечение о плоти не превращайте в похоти« (Рим 13:13-14). Я не захотел читать дальше, да и не нужно было: после этого текста сердце мое залили свет и покой; исчез мрак моих сомнений.

Confessiones VIII. 29

• мученичество – монашество

• аскетика – демонология

• знание – вера

мученичество – монашество

Ἐπειδὴ δὲ λοιπὸν ὁ διωγμὸς ἐπαύσατο, καὶ
μεμαρτύρηκεν ὁ μακαρίτης ἐπίσκοπος
Πέτρος, ἀπεδήμησε, καὶ πάλιν εἰς τὸ
μοναστήριον ἀνεχώρει, καὶ ἦν ἐκεῖ καθ'
ἡμέραν μαρτυρῶν τῇ συνειδήσει, καὶ
ἀγωνιζόμενος τοῖς τῆς πίστεως ἄθλοις

Vita Antonii 47

А когда гоненіе уже прекратилось,
и пріялъ мученичество блаженной
памяти Епископъ Петръ; тогда
Антоній оставилъ Александрію, и
уединился снова въ монастырѣ
своемъ, гдѣ ежедневно былъ
мученикомъ въ совѣсти своей, и
подвизался въ подвигахъ вѣры.

аскетика – демонология

М. Грюневальд
«Искушение святого
Антония» (1506-1515)

Микеланджело (1488)

см. также
иконографию в
истории искусства
[http://tannarh.narod.ru/
publ/iskusstvo/zhivopis/
vse_iskusheniya_svjatog
o_antonija/25-1-0-143](http://tannarh.narod.ru/publ/iskusstvo/zhivopis/vse_iskusheniya_svjatog_o_antonija/25-1-0-143)



Πολὺς μὲν οὖν ἐστὶν αὐτῶν ὁ
ὄχλος ἐν τῷ καθ' ἡμᾶς ἀέρι, καὶ
μακρὰν οὐκ εἰσὶν ἀφ' ἡμῶν·
πολλὴ δὲ τίς ἐστὶν ἐν αὐτοῖς ἡ
διαφορὰ. Καὶ περὶ μὲν τῆς
φύσεως αὐτῶν καὶ τῆς
διαφορᾶς πολὺς ἂν εἶη λόγος,
καὶ ἄλλων μειζόνων ἢ καθ'
ἡμᾶς ἐστὶ τὸ τοιοῦτον διήγημα·
τὸ δὲ νῦν κατεπειγόν καὶ
ἀναγκαῖον ἡμῖν, γινῶναί ἐστι
μόνον τὰς καθ' ἡμῶν αὐτῶν
πανουργίας

Vita Antonii 21

Великое ихъ множество въ окружающемъ
насъ воздухѣ, и они недалеко отъ насъ.

Великая же есть между ними разность, и о
свойствахъ ихъ и о разностяхъ

продолжительно можетъ быть слово; но
такое разсужденіе пусть будетъ

предоставлено другимъ, которые выше
насъ; теперъ же настоятъ крайняя намъ

нужда узнать только козни ихъ противъ
насъ

Πρῶτον τοίνυν τοῦτο γινώσκωμεν,
ὅτι οἱ δαίμονες οὐ καθ' ὃ δαίμονες
καλοῦνται, οὕτω γεγόνασιν· οὐδὲν
γὰρ κακὸν ἐποίησεν ὁ Θεός· ἀλλὰ
καλοὶ μὲν γεγόνασι καὶ αὐτοὶ,
ἐκπεσόντες δὲ ἀπὸ τῆς οὐρανίου
φρονήσεως, καὶ λοιπὸν περὶ τὴν γῆν
καλινδούμενοι, τοὺς μὲν Ἑλληνας
ἠπάτησαν ταῖς φαντασίαις, ἡμῖν δὲ
τοῖς Χριστιανοῖς φθονοῦντες, πάντα
κινουῦσι, θέλοντες ἐμποδίζειν ἡμᾶς
τῆς εἰς οὐρανοὺς ἀνόδου· ἵνα μὴ
ὄθεν ἐξέπεσον αὐτοὶ ἀνέλθωμεν
ἡμεῖς.

Vita Antonii 22

«Итакъ, во-первыхъ, знаемъ, что
демоны называются такъ не потому,
что такими сотворены. Богъ не
творилъ ничего злаго. Напротивъ
того, и они созданы были добрыми;
но, ниспавъ съ высоты небеснаго
разумѣнїя и вращаясь уже около
земли, какъ язычниковъ обольщали
мечтанїями, такъ и намъ
христїанамъ завидуя, все приводятъ
въ движеніе, желая
воспрепятствовать нашему
восхожденію на небеса, чтобы намъ
не взойти туда, откуда ниспали они»

знание – вера

...εἶπατε πρῶτον ὑμεῖς, τὰ
πράγματα, καὶ μάλιστα ἢ περὶ τοῦ
Θεοῦ γνῶσις, πῶς ἀκριβῶς
διαγινώσκεται, δι' ἀποδείξεως
λόγων, ἢ δι' ἐνεργείας πίστεως; καὶ
τί πρεσβύτερόν ἐστιν, ἢ δι'
ἐνεργείας πίστις, ἢ ἡ διὰ λόγων
ἀπόδειξις;

контекст 72–80, Vita Antonii 77

Поелику же они были въ недоумѣнїи и
обращались туда и сюда, то Антонїй,
улыбнувшись, сказалъ еще чрезъ
переводчика: «хотя съ перваго взгляда
видно это само собою; однако-же,
поелику опираетесь вы болѣе на
доказательство изъ разума и, владѣя
симъ искусствомъ, требуете, чтобы и
наше богочестіе было не безъ
доказательствъ отъ разума; то скажите
мнѣ прежде всего: какимъ образомъ
пріобрѣтается точное познаніе о
вещахъ, и преимущественно вѣдѣніе о
Богѣ, — посредствомъ ли доказательствъ
отъ разума, или посредствомъ
дѣйственности вѣры? И что
первоначальнѣе: дѣйственная ли вѣра,
или разумное доказательство?»

>>>>

Τῶν δὲ ἀποκριναμένων, πρεσβυτέραν εἶναι τὴν δι' ἐνεργείας πίστιν, καὶ ταύτην εἶναι τὴν ἀκριβῆ γνῶσιν· ἔφη ὁ Ἀντώνιος· Καλῶς εἶπατε· ἡ μὲν γὰρ πίστις ἀπὸ διαθέσεως ψυχῆς γίνεται· ἡ δὲ διαλεκτικὴ ἀπὸ τέχνης τῶν συντιθέντων ἐστίν. Οὐκοῦν οἷς πάρεστιν ἡ διὰ πίστεως ἐνέργεια, τούτοις οὐκ ἀναγκαία, ἢ τάχα καὶ περιττὴ ἡ διὰ λόγων ἀπόδειξις. Καὶ γὰρ ὅπερ ἡμεῖς ἐκ πίστεως νοοῦμεν, τοῦτο ὑμεῖς διὰ λόγων κατασκευάζειν πειρᾶσθε· καὶ πολλάκις οὐδὲ φράσαι ἂ νοοῦμεν δύνασθε· ὥστε βελτίων καὶ ὀχυρωτέρα ἡ διὰ πίστεως ἐνέργεια τῶν σοφιστικῶν ὑμῶν συλλογισμῶν

Когда же отвѣтили они, что дѣйственная вѣра первоначальнѣе и что она есть точное вѣдѣніе; тогда сказалъ Антоній: «хорошо говорите вы. Вѣра происходитъ отъ душевнаго расположенія, а діалектика отъ искусства ея составителей. Поэтому, въ комъ есть дѣйственность вѣры, для того не необходимы, а скорѣе излишни, доказательства отъ разума. Ибо что уразумѣваемъ мы вѣрою, то вы пытаетесь утверждать изъ разума, и часто бываете не въ состояніи выразить то словомъ, что мы разумѣемъ ясно; а посему, дѣйственность вѣры лучше и тверже вашихъ велемудрыхъ умозаключеній»